111E JAARGANG — NO.: 19 MAANDAG 23 JANUARI 1995

AMIGOE

VANDAAG

GEORGE HUECK ...kambio 95...

Prekè

Leo Chance: super slow way

Rabin na dubbele zelfmoordaanslag met negentien doden:

Vredesoverleg met PLO gaat door, uitstel uitvoering van onderdelen

JERUZALEM — De Israëlische regering heeft zondagavond besloten de vredesgesprekken met de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie (PLO) voort te zetten, ondanks de aanslag van radicale Palestijnen eerder op de dag die zeker negentien levens eiste. Minister van Toerisme Uzi Baram zei na afloop van het kabinetsberaad tegen journalisten: "De politieke onderhandelingen met de PLO gaan door. Iedereen was het daarover eens." President Ezer Weizman had eerder op de dag gepleit voor opschorting van het beraad — een ongebruikelijke uitspraak voor een staatshoofd met voornamelijk ceremoniële functies.

Daarnaast heeft de regering besloten de gelijdelijke vrijlating van de resterende 5500 Palestijnse gevangenen op te schorten. Ook wordt de opening uitgesteld van vier verbindingswegen door Israël tussen de twee delen van het autonome Palestijnse gebied, Jericho en de Gaza-strook.

TIJDELIJK

Baram maakte eveneens bekend dat de afsluiting van de Gaza-strook en bezette Westelijke Jordaanoever, die eerder via de radio was bekend gemaakt, waarschijnlijk maar enkele dagen van kracht blijft. Het Israëlische kabinet had zondagavond unaniem tot die afgrendeling besloten. Tienduizenden Palestijnse arbeiders zullen daardoor maandag niet op hun werk in Israël kunnen verschijnen.

Israël had de twee gebieden na een reeks aanslagen al in maart 1993 afgegrendeld. De maatregel was versoepeld en na de bloedige aanslag op een bus in Tel Aviv, waarbij op 19 oktober 22 slachtoffers vielen, opnieuw ingevoerd en verscherpt. De afgelopen weken hadden vijftigduizend Palestijnen uit de Gaza-strook en van de bezette Westelijke Jordaanoever opnieuw een werkvergunning voor Israël gekregen. De afsluitingen hebben telkens een rampzalig effect op de zwakke Palestijnse economie.

Honderden woedende Israëli's demonstreerden zondagavond in Jeruzalem en op de plaats van de dubbele aanslag tegen de regering en tegen het vredesproces.

PLO-leider Arafat veroordeelde de aanslag van zondag. "Die is bedoeld om het vredesproces tussen Israël en de Palestijnen te torpederen. Het is de verantwoordelijkheid van ons allen te voorkomen dat vijanden van de vrede hun doelen bereiken", verklaarde zijn woordvoerder. Arafat belde kort na de aanslag met Rabin **om zijn afschuw uit te spreken.**

De Israëlische premier heeft zich na de aanslag opnieuw uitgesproken voor een totale scheiding van Israël en bezet Palestijns gebied als oplossing op lange termijn. "Wanneer de Palestijnen niet meer naar Israël mogen komen, zal de kans op dit soort aanvallen aanzienlijk kleiner worden", aldus Rabin. Een menigte op de plaats van het onheil jouwde hem uit met de leuzen 'Dood aan Rabin, Rabin moordenaar' en 'Er moet Arabisch bloed vloeien, geen joods'.

De Israëlische president Ezer Weizman had zondag in de loop der dag op de Israëlische tv gesproken voor een 'onderbreking en evaluatie' van het vredesproces met de Palestijnen: "Ik denk dat we de gesprekken in nu zouden moeten opschorten — niet stoppen, maar opschorten! — en tegen Arafat zeggen: "Maak een grotere inspanning om de aanslagen te stoppen!"

De Palestijnen pleegden zondag de aanslag bij een drukke bushalte in Beit Lid ten noorden van Tel Aviv. De meeste slachtoffers waren Israëlische soldaten. Er vielen ook meer dan 62 gewonden, van wie er dertien ernstig aan toe zijn.

ALTIJD DRUK

Bij het busstation vlakbij Netanya rond 25 kilometer **ten noorden van Tel Aviv, is** het na het weekeinde altijd druk door soldaten die van verlof aan de Middellandse Zee terugkeren naar hun bases op de bezette Westelijke Jordaanoever. Een ooggetuige zei na de aanslag: "Ik zag werkelijk mensen rondvliegen, in stukken gereten, verschrikkelijk om

vervolg op pag. 11

BEIT LID — Na de bloedige aanslag zondag op een Israëlische bushalte, stonden groepen overlevenden, te midden van plassen van bloed, woedend en geshockeerd te discussiëren.

"Ik was voor het vredesproces, maar niet als er om de paar dagen aanslagen zijn als deze", zei Yehezkel Nissim. Het scheelde volgens hem maar enkele seconden of hij had ook op een plek gestaan waar iedereen door de bommen is gedood.

De snackbar op het Israëlische platteland, waar veel slachtoffers van de islamitische aanslag op de bus wachtten, is vrijwel helemaal vernield. Veel slachtoffers waren soldaten die na het weekeindverlof aan de Middellandse Zee terug moesten naar hun garnizoenen op de bezette Westelijke Jordaanoever.

In het zwart geklede orthodoxe joden lopen met plastic zakken en plastic handschoenen door het puin. Voor streng gelovige joden is het belangrijk elk deel van het lichaam te begraven. Hier en daar rapen ze afgerukte vingers en stukken menselijk weefsel op. Hulpverleners op hoogwerkers zoeken tussen de takken van de bomen naar stukken van de lichamen.

"Ik zag mensen in de bomen hangen. Zij schreeuwden verschrikkelijk. Sommigen liepen er naar toe om te helpen, maar ik was verlamd van de schrik", vertelde de achttien jarige soldate Esther Halouf. Ergens aan de zijkant liggen tussen de puinhopen van beton en hout de persoonlijke bezittingen van de slachtoffers.

Uganda importeert miljoenen condooms

KAMPALA - Uganda importeert dit jaar nog een recordaantal van 33 miljoen condooms om de verspreiding van aids tegen te gaan. Zo maakte de regering in Kampala zondag bekend. Op een bevolking van zeventien miljoen telt het land naar schatting anderhalf miljoen dragers van het HIV-virus.

Onderhandeling met Van der Valk

Raspoort wil exploitatie Parkerhotel uitbesteden

WILLEMSTAD — De koper van het Parkerproject op Bonaire, ondernemer Steef Raspoort, en de Van der Valk Europe Group zijn momenteel in onderhandeling over de exploitatie van het project door de Van der Valk Group. Afgelopen zaterdag leken de plannen bijna rond te zijn, maar tot een afronding van het akkoord kwam het nog niet. Van der Valk-onderhandelaar Ad van der Valk is inmiddels van het eiland vertrokken, maar komt donderdag terug.

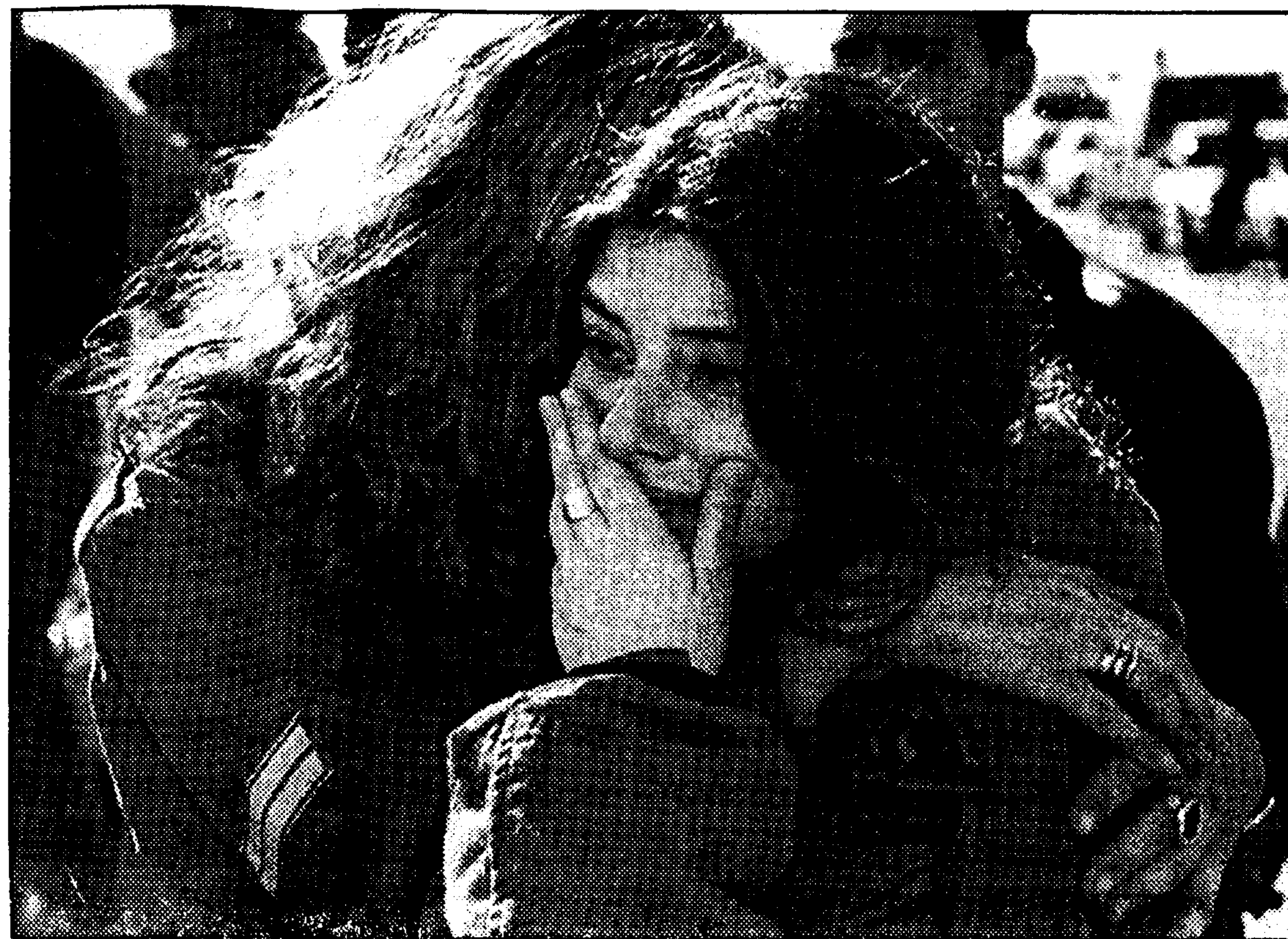
Zowel met Raspoort over het Parkerproject, als met de Curaçaose overheid over een alternatief voor het Marichistrand, moet het nog tot definitieve overeenkomsten komen.

TeleCuraçao meldde zaterdag ten onrechte dat de Van der Valk Group het Airport Hotel Bonaire nv van Raspoort zal kopen. Dit is echter niet het geval. Raspoort behoudt de aandelen van de nv die het Parkerproject in eigendom heeft. Wel wordt onderhandeld over een exploitatiecontract. Streefdatum voor het afronden van die onderhandelingen is medio dit jaar.

Een van de punten waarmee rekening gehouden moet worden, is de wens van de Bonaireaanse overheid hoogwaardig toerisme aan te trekken. Van der Valk-woordvoerder Jos van Vliet: "Dat betekent een ander soort marketing. Zo trek je al andere toeristen aan door de prijsstelling en door de bladen die je kiest voor je advertentiecampagne." Ook in het persbericht dat Raspoort en Van der Valk over The Point hebben uitgegeven, wordt benadrukt dat 'het aantrekken van een nieuwe stroom hoogwaardig toerisme die zich richt op een grote mate van luxe' een belangrijke rol in de onderhandelingen speelt.

Een ander onderdeel van de onderhandelingen zijn de quota's die door de Bonaireaanse overheid zijn bedongen voor het aantal buitenlandse werknemers en de opleidingsplaatsen voor Bonaireanen die in de toeristische sector willen werken.

Verdriet bij moord op kameraden



■ *BEIT LID - Israelische soldaten troosten elkaar bij de plaats van de dubbele zelfmoordaanslag op het Beit Lid-knooppunt. De meeste slachtoffers bij deze aanslag waren soldaten die op weg waren van hun weekeinde-verlof naar hun bases in Israel of bezet gebied.*

Rio: Leider drugs-bende doodgeschoten

RIO DE JANEIRO - De politie van Rio de Janeiro heeft zaterdag de leider van een van de beruchtste drugsbenden in de stad gedood in een vuurgevecht.

Zo is door een woordvoerder van de politie meegedeeld. Volgens ooggetuigen gingen vijftig man van een speciale politie-eenheid regelrecht naar de schuilplaats van Flavio 'Negao'.

BEIROET - Zes Israëlische militairen die al jarenlang worden vermist in Libanon zijn volgens Hezbollah-leider sjeik Hassan Nasrallah niet meer in leven.

Deze Israëli's zijn waarschijnlijk na hun verdwijning in handen gevallen van de pro-Iraanse Hezbollah. De hele wereld maakt zich bezorgd over het lot van de vermiste Israëlische soldaten die inmiddels al lang tot stof zijn vergaan.

Kou en regen belemmeren reddingswerk

Kobe verbaasd: Oudjes levend uit puin gehaald

KOBE - Reddingswerkers hebben de bevolking van de Japanse havenstad Kobe zondag versteld doen staan. Zij haalden een 78-jarige vrouw en een twaalf jaar jongere man levend uit het puin.

Met behulp van warmtezoekende cameras zoeken reddingswerkers in het puin naar eventuele overlevenden van de aardbevingsramp van zes dagen eerder. Maar het invallen van de kou en hevige regen hebben de hoop verminderd dat er nog meer levenden uit het puin worden gehaald. De autoriteiten hebben ondertussen voorzorgsmaatregelen getroffen om te voorkomen dat aardverschuivingen als gevolg van noodweer ook nog slachtoffers gaan maken.

Het officiële dodental van de aardbevingsramp is opgelopen tot 4.988. Er worden nog 153 mensen vermist. Het aantal gewonden bedraagt volgens de laatste telling 26.120. Bij de aardbeving van verleden week werden 52.517 woningen en gebouwen vernietigd.

Kobe werd in het weekeinde opgeschrikt door berichten over plunderingen. Jongeren zouden in winkelcentra voor twee ton aan goederen hebben gestolen. Winkeliers hebben daarom een burgerwacht gevormeerd om herhaling te voorkomen. Over het uitblijven van plunderingen had men zich in Kobe op de borst geklopt. Dat was een teken van grote discipline vond men. Ook dit blijkt dus een illusie te zijn.

Vandaag zijn de scholen weer opengegaan in Kobe.

Maar de bevolking vraagt zich met zorg af of het feit dat er nog zoveel doden onder het puin liggen, welke al beginnen te vergaan, samen met de regenval geen gevaar voor epidemieën inhoudt.

Duitse rechter doodgestoken

KIEL - Een verdachte heeft in een rechtszaal in Kiel, Duitsland, de plaatsvervangende rechter van het leven beroofd en sloeg daarna de hand aan zichzelf. Hij raakte daarbij zwaar gewond.

De man die waarschijnlijk geestelijk onvolwaardig was viel de vrouwelijke 49-jarige rechter met een mes aan. Zij overleed ter plaatse. Maar niemand weet nog een motief voor deze daad te bedenken. De dader is in een ziekenhuis opgenomen.

Noodweer in Europa: acht doden

PARIJS - Noodweer heeft in het voorbije weekeinde grote schade aangericht in Midden- en West-Europa. Zeker acht mensen zijn daarbij omgekomen.

Zware stormen rukten daken van huizen, ontwortelden bomen en bliezen hoogspanningsmasten om. Door aanhoudende sneeuwval en regenbuien traden beken en rivieren buiten hun oevers. Vooral Polen, België, Duitsland en Frankrijk werden geteisterd door het weer. In Frankrijk vielen er twee doden. Er deden zich de zwaarste stormen voor van de afgelopen anderhalve eeuw. In België overleed een jongeman doordat een boom op zijn wagen viel. Een landgenoot kwam als vrachtwagenchauffeur om het leven in Duitsland. Daar overleed ook een vrouw die in een beek viel en zich niet meer kon redden. In Polen blies een windhoos een bus van de weg. Daarbij kwamen drie mensen om.

GIA verwerpt akkoord van Algerijnse oppositie

Fransman en voorzitter voetbalbond slachtoffers van aanslagen

ALGIERS — Bij aanslagen in Algerijë zijn dit weekeinde onder meer een Franse zakenman en de voorzitter van de nationale voetbalbond vermoord. De radicale GIA, Gewapende Islamitische Groep, heeft bovendien onderhandelingen afgewezen en gedreigd alle journalisten te vermoorden die zich niet houden aan de oproep het werk onmiddellijk te staken.

In het centrum van de Algerijnse hoofdstad Algiers werd zondagmiddag een 55-jarige Fransman doodgeschoten. De man, Joseph Belaiche, reed in zijn auto toen gewapende mannen hem bij een parkje aanvielen, aldus ooggetuigen. Een nog niet-geïdentificeerde 35-jarige vrouw raakte bij de aanslag zwaar gewond. De Franse regering heeft de moord op Belaiche veroordeeld. Zij noemde hem 'laf'. Belaiche, van joodse afkomst, was een bekend figuur in Algiers waar hij verscheidene panden bezit. Het ministerie van Buitenlandse Zaken riep nogmaals Franse onderdanen op om, als het maar enigszins mogelijk is, Algerijë te verlaten.

Sinds september 1993 zijn al 26 Fransen gedood bij aanslagen. Een commando van de GIA vermoordde eind december nog drie Franse paters. Ook een Belgische priester kwam bij die aanslag om het leven.

In totaal zijn sinds september 1993 al 76 buitenlanders omgekomen bij moordaanslagen. Het merendeel van de moorden wordt toegeschreven aan de GIA. De groep was vorige maand ook verantwoordelijk voor de kaping van een passagiersvliegtuig, waaraan Franse commando's in Marseille een einde maakten.

Zaterdagmorgen werd de voorzitter van de Algerijnse voetbalbond, Rachid Haraigue, voor zijn huis doodgeschoten. De 58-jarige Haraigue had zich de woede van radicale moslims op de hals gehaald doordat hij zich publiekelijk had gekeerd tegen het geweld in zijn land. Haraigue had gezegd dat hij het voetbal wilde promoten tot podium tegen de burgeroorlog.

De kans dat er snel een einde komt aan het geweld in Algerijë nam dit weekeinde verder af omdat de GIA zich distantieerde van het Akkoord van Rome dat acht Algerijnse oppositiegroepen hebben gesloten om op vreedzame wijze te komen tot een einde aan de crisis in Algerijë. GIA zei vast te houden aan het middel van gewapende strijd. De groep was het er ook niet mee eens dat in het document de begrippen heilige oorlog en burgeroorlog op één hoop worden gegooid.

"Ook dulden wij geen Franse vliegtuigen, schepen en andere transportmiddelen meer op Algerijnse bodem en is reizen naar Frankrijk verboden zelfs met Air Algerie."

De GIA sommeerde zondag alle radio- en televisiejournalisten onmiddellijk met hun werkzaamheden te stoppen. In een zondag gepubliceerde verklaring dreigt de groep alle verslaggevers die blijven werken te vermoorden. Volgens de organisatie zijn Algerijnse journalisten "huurlingen die misdaden rechtvaardigen en het kwaad verhullen". Bij het politieke geweld in het Noordafrikaanse land zijn sinds juni 1993 al dertig journalisten omgekomen, van wie alleen al drie deze maand.

De autoriteiten in Algerijë voeren een strenge controle uit op de media en kunnen alle berichten waarvan zij menen dat die het land schade berokkenen, tegenhouden. Verscheidene kranten kregen een verschijningsverbod nadat ze artikelen hadden gepubliceerd die de autoriteiten onwelgevallig waren.

Uit het jongste dreigement van de GIA blijkt niet duidelijk of journalisten bij kranten ongestoord hun werk kunnen doen. Tot de slachtoffers van de fundamentalisten behoorden tot nu toe vrij veel verslaggevers van de schrijvende pers. De drie journalisten die deze maand zijn vermoord, werkten voor de Algerijnse radio, de onafhankelijke Franstalige krant Liberté en de regeringskrant El Chaab.

Verkiezingsleuze: "E Kambio 1995 "

SI-campagne richt zich op jongeren en middenklasse

WILLEMSTAD j die haar verkiezingsleuze bekendmaakt, is de partij Soshal Independiente. Met 'E Kambio 1995' gaf George Hueck zaterdagavond bij hem thuis, het sein voor de verkiezingscampagne. Tweede man bij de SI, Eithel Pietersz gaat als campagneleider zelf zijn team samenstellen. Hueck blijft lijsttrekker.

In de partij hebben zich diverse verschuivingen voorgedaan. Naast oude bekenden zijn er nieuwe gezichten te bespeuren terwijl op een paar onderdelen van het partijprogramma sprake is van een gewijzigde aanpak. Zo zal binnen de partij een jongerenbeweging worden geactiveerd, die onder leiding van Ralph Pietersz jongeren zal gaan werven.

In zijn gloedvolle speech voor een groot publiek vertelde Hueck over het interne reilen en zeilen van de partij. Hij pleitte voor meer openheid binnen de partij, verwijzend naar de manier waarop een paar partijleden het afgelopen jaar de partij de rug hebben toegekeerd. Volgens hem heeft geen een van deze - inmiddels ex - leden hem persoonlijk benaderd en een zakelijke reden gegeven voor het vertrek. Hueck zei dat het hij praktisch allemaal om hun persoonlijke gewin ging. Er moet dan ook hiervoor gewaakt worden, aldus Hueck.

Hueck ziet de toekomst van de 'Soshal Independientes' niet somber in. De SI doet als een volwaardige partij mee aan de verkiezingen. Op eigen benen. "We willen niet opgeslorpt worden door de partijen die zich de grote partijen noemen". Hiermee reageert hij op de wens van enkele politici van de grotere partijen voor een samengaan, omdat men ervan uit gaat dat kleine politieke partijen slechts goed zijn vóór restzetels ten gunste van de grotere. Hueck voelt er echter niets voor om zich individueel bij een of andere (grote) partij aan te sluiten. Met zijn politieke ervaring heeft hij geen behoefte aan een persoonlijke performance in een andere partij, zegt de politicus. Bovendien zou het van 'verraad' getuigen tegen zijn aanhang en zijn partij. Bij een eventuele combinatievorming moet de andere politieke partner bereid zijn tot samenwerking met de partij SI. Hoewel de SI-leider niet direct door een politieke partij werd benaderd met bovengeschetst verzoek, werd hem de boodschap wel overgebracht. En daar is hij dus niet op ingegaan.

Hueck verklaarde voorts aan de *Amigoe* dat de partij niet alleen het accent gaat leggen op de werkloosheid in de gemeenschap, maar ook op de middenklasse. Naar de visie van Hueck zal de *middle class* onder grote druk komen te liggen, hij voorziet straks grote financiële tegenslagen voor deze categorie burgers die nu reeds de klappen van de verslechterde financiële situatie aan het opvangen is. Er moet meer solidariteit komen tussen de mensen van verschillende inkomensklassen.

Voor wat betreft de jongeren die zich bij SI aansluiten, die zullen van de partijleiding volledige ruimte om zich te organiseren. Ze moeten dat zelf doen, de ouderen hebben natuurlijk een begeleidende taak, maar 'we willen dat ze zich zo zelfstandig mogelijk opstellen'. Een jeugdparlement klinkt Hueck niet onsympathiek in de oren, al is het idee niet nieuw. Op den duur zal het er van moeten komen. "We willen een nieuwe dimensie toevoegen aan de politieke vorming van onze jeugd".

Groter platform vliegbasis Hato



■ *WILLEMSTAD — Het platform van de vliegbasis Hato is voor een bedrag van een 1 miljoen gulden vergroot, verstevigd en opnieuw geasfalteerd. Dat gebeurde onder meer met het oog op de permanente stationering van P3C Orion vliegtuigen van de Koninklijke Marine. Zaterdag werd het platform officieel in gebruik genomen door een Fokker-F27 toestel, terugkerend van een transportopdracht naar St. Maarten. Bij de ingebruikname waren gouverneur Saleh en de Commandant Zeemacht Van Kappen aanwezig.*

Twee aanhouding bij moordaanslag

WILLEMSTAD — politie heeft twee aanh dingen verricht in schietpartij, waarbij 17-jarige jongen in dijbeen verwond w Beide jongens ontkenn maar in hun woning een groot aantal goede gevonden, die buit w gemaakt tijdens een ge pende overval.

Vorige week werd bij Yukonweg een 17-jarige Do nicaanse jongen neer schoten, terwijl hij op str liep. Een auto kwam a rijden, stopte en één van bestuurders loste vervolg drie schoten. Eén van schoten raakte de jongen zijn rechterdijbeen. Met particuliere auto werd vervolgens vervoerd naar ziekenhuis voor medis behandeling.

De politie hield in weekeinde twee 18-jarige gens aan, die verda worden van de moorda slag. In de woningen van tweetal werden enkele g deren gevonden, die afk stig waren van een ge pende overval te Brieveng Het tweetal had toen on bedreiging van een v wapen een auto gestolen was er tevens met de raden van de mede-inzitte vandoor gegaan. In woningen van het duo w de cellulaire telefoon aan troffen alsmede de sierad de radio- en cassetterecor en de equalizer.

Het tweetal ontkent i met de moordaanslag maken te hebben en v klaarde de gestolen goeder gekocht te hebben. Beide jo gens gaan nog naar school

Seaquarium helpt bark Galant redden

WILLEMSTAD — De Coral Sea van het Seaquarium heeft zondag geassisteerd bij het redden van de bark Galant.

De Galant kwam in de namiddag ter hoogte van Avila Beach in de problemen vanwege een motorstoring en dreigde op de kust te lopen. Oplettende badgasten belden Rescue and Coordination Center. RCC vroeg de assistentie van Seaquarium. Ook Citro werd geïnformeerd. Galant vroeg zelf via de marifoon om hulp aan Radio Curaçao. De Coral Sea heeft de Galant op sleeptouw genomen naar Willemstad.

GDD start onderzoek jongeren

WILLEMSTAD —De GGD is maandag een onderzoek begonnen naar de geestelijke gezondheid van jongeren tussen 4 en 18 jaar. In totaal worden 1920 kinderen onderzocht via een enquête onder hen, hun ouders en hun docenten. Het gaat om een representatieve steekproef om inzicht te krijgen in het vóórkomen van emotionele problemen en de behandeling daarvan.

Maandag start eigenlijk de [illegible] van dit onderzoek. De bedoeling daarvan is om na te gaan of de onderzoeksmethode juist is. In maart hoopt men te beginnen met de enquêtes die afgerond moeten zijn voor de schoolvakanties beginnen.

De groep jongeren geboren tussen 1976 en 1991 omvat in totaal ongeveer 40.000 kinderen. Van hen zijn er zestig per geslacht en leeftijdsgroep geselecteerd voor het onderzoek.

De bond Sitek en de schoolbesturen hebben hun medewerking toegezegd. De GGD wijst erop dat de gegevens strikt vertrouwelijk worden behandeld en dat in het uiteindelijke rapport geen namen voorkomen.

Uithaal van VBC naar politiek:

Politici moeten meer besturen en minder politiek bedrijven

WILLEMSTAD — De Vereniging Bedrijfsleven Curaçao (VBC) ergert zich aan de politici, die het de laatste tijd drukker lijken te hebben met het doordrukken van controversiële onderwerpen en het attaqueren van personen en details, dan met het zakelijk besturen van het land en het aanpakken van klemmende vraagstukken als de overheidstekorten, de herstructurering van de Antillen en de economische [illegible].

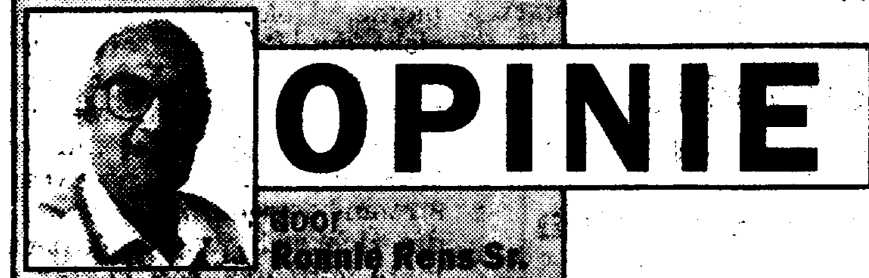
"De verkiezingstijd komt er aan", constateert de VBC. "Maar anno 1995 lijkt het raadzamer als politieke partijen hun campagne over een andere boeg gooien."

In de verkiezingstijd blijkt het plotseling mogelijk allerlei controversiële besluiten te nemen. De VBC noemt als voorbeelden de krasloten, overheidsbanen, en garanties, alsmede *too good to be true*-plannen als Lotto Scratch naar Wall Street, 'waardoor het eiland in één klap van al haar financiële problemen is verlost'. Verkiezingstijd is ook 'onderuit-haal-tijd', aldus de VBC in verwijzing naar het escort-service-geval.

Ook de reactie van personen en eilandgebieden op de herstructurering baart de VBC zorgen. Daar wordt al 20 jaar over gepraat en de energie en aandacht die dat heeft gevergd is ten koste van de vraagstukken op financieel en economisch gebied gegaan. "Politici die zich niet kunnen verenigen met de keus van de Antilliaanse bevolking om bijeen te blijven, moeten hun conclusies maar trekken. Het trainen van het herstructureringsproces is ondemocratisch, tijdrovend, energie- en geldverspillend en derhalve ontoelaatbaar."

Het is een soort politiekbedrijven die niet meer in de tijd past, vindt de VBC. Zij wil van de politiek onder meer weten wat die van plan is met bij voorbeeld het onderwijs, het luchtvaartbeleid, de staatsschuldenproblematiek, de telecommunicatie, het functioneren van het overheidsapparaat, loon- en inkomstenbeleid. En wat dat laatste betreft: "De SVB organiseert bijeenkomsten over uitvoeringsaangelegenheden gebaseerd op uitgangspunten die nog moeten worden vastgesteld. Zo beweert de SVB met grote stelligheid, dat per 1 juli 1995 alle gezinsleden van werknemers onder de SVB ziekteverzekering zullen vallen. Niet alleen is dit een onderwerp dat nog door de sociale partners besproken moet worden, maar de SVB weet nog niet eens hoe de financiering hiervan er uitziet."

Dat de tekst van de gewijzigde loon- en inkomstenbelasting ingaande 1 januari nog niet eens aan de werkgevers is toegezonden, maakt de praktische invoering ervan voor loonadministraties wel erg lastig. Tot slot spreekt de VBC haar ernstige afkeuring uit over het feit dat de namen van sollicitanten bij overheids-nv's en diensten voortdurend uitlekken. "Hier is sprake van een ernstige inbreuk op de privacy van sollicitanten." Dat illustreert hoe weinig professioneel het overheidsapparaat te werk gaat. "Tegen deze achtergrond is het dan ook niet verwonderlijk, dat de overheid moeite heeft om gekwalificeerd kader aan te trekken." Maar om te beginnen moet de politiek gaan besturen, in plaats van politiek te bedrijven.



Door
Rennie Rens Sr.

WE ZIJN BIJZONDER benieuwd te weten welke redenen de regering zal aanhalen om het feit te rechtvaardigen dat het monopolie van TeleCuraçao wordt ingetrokken. TeleCuraçao is ten eerste een regeringsbedrijf; tegen jouw eigen onderneming neem je geen rare maatregelen als daar geen stevige aanleiding toe bestaat.

Niemand wil kijkgeld betalen, maar eenieder kraait hoe het wel en niet moet. Geen enkele regering heeft TeleCuraçao ooit op enigerlei wijze gesteund, maar neemt besluiten die rechtstreeks tegen haar belangen ingaan. Zo verstrekte het vorige bewind op geheimzinnige wijze een zendvergunning aan TV-11 en creëerde voor haar eigen TV-zender een concurrent, zonder de stringente voorwaarden waaronder TeleCuraçao moet opereren, te wijzigen. Zo moeten de tarieven alleen door de minister van Verkeer en Vervoer worden goedgekeurd; hierdoor heeft TeleCuraçao sedert 1987 de tarieven niet kunnen verhogen. Desondanks heeft TeleCuraçao verleden jaar voor het eerst in haar 34-jarig bestaan break-even gedraaid.

Het is aan de andere kant zeker zo, dat een monopolie niet bedoeld is om eeuwig te blijven gehandhaafd. Het was tegen de eigen dochter, die TeleCuraçao nu eenmaal van de overheid is, eleganter geweest een overgangsperiode in te stellen. Wij pleiten ook niet voor de handhaving van dit monopolie, maar protesteren wel tegen de wijze waarop dat nu wordt afgeschaft.

Het is overigens totaal onduidelijk waarom minister Chance het monopolie van TeleCuraçao op zulk een korte termijn wenst te beëindigen. In andere zaken, zoals de ALM — die ook onder hem valt — en de Landsradio — die veel inkomsten kwijtraakt aan de callback services — treedt de minister veel minder drastisch en energiek op.

Even bedenkelijk is dat de politieke partijen — de oppositie niet uitgezonderd want die zwijgt in deze als het graf — Chance op zijn wenken willen bedienen. Plotseling horen we van een mediabeleid dat gaat worden geformuleerd. Dat is achterstevoren werken. Pas als er een mediabeleid is, kan je ook anderen toelaten op de televisiemarkt. De toezegging van minister YS, dat het geen wild-west zal worden, is daarom niet bepaald ijzersterk, want als de markt eenmaal open is, kan je anderen niet meer weren. Reeds zijn er een achttal aanvragen voor zendvergunningen ingediend, ook voor kabeltelevisie.

Bij drie onafhankelijke studies, op verschillende tijdstippen uitgebracht door een Nederlands, een Amerikaans en een lokaal adviesbureau, is benadrukt dat er op Curaçao maar plaats is voor één enkel televisiestation. Nog de vorige maand heeft de rechter, mede op basis van deze rapporten, geweigerd hier een nieuw kabeltelevisiebedrijf toe te laten.

Het opengooien van de markt heeft bij het radiowezen al geleid tot nadelen (minder inkomsten, afpikken van opgeleid personeel) voor de zenders die al tientallen jaren lang plichtsgetrouw hun werk verrichten.

Zeker moet bij TeleCuraçao in programmatisch opzicht nog veel ten goede veranderen. Maar dat punt is nu niet aan de orde. Vergelijkingen trekken met de TV in andere landen is overigens onjuist. Dan kan men er ook even goed voor pleiten dat Jong Colombia even sterk moet voetballen als Ajax en dat onze universiteit even gedegen research moet plegen als Yale in de Verenigde Staten.

Regering en Staten staan nu dus op het punt ook andere zendgemachtigden op de TV-markt toe te laten. Dat is een zeer verstrekkend besluit waarvan de consequenties niet worden overzien. Dat gebeurt nu door een onomkeerbaar verkeerde weg op te gaan. Daardoor wordt de boel niet opgeruimd maar de overgenomen rotzooi verergerd.

Amos Nita overleden



■ *WILLEMSTAD — Oud-statenlid Amos F. Nita is zondag op 71-jarige leeftijd overleden. Nita voerde de FOL-lijst aan tijdens de verkiezingen in 1973 nadat zijn broer Amador was overleden. Amos Nita maakt in de jaren 1973 tot 1977 deel uit van de Staten. Hij was statenvoorzitter van 1976 tot 1977. Nita zat van 1971 tot 1973 in de eilandsraad. Hij werkte voor zijn politieke carrière een aanvang nam vele jaren bij de Shell.*

Schietpartij bij Festival Center

WILLEMSTAD — Na afloop van de inschrijving voor het tumbafestival vond bij een snack in de buurt van het Festival Center een schietpartij plaats. Snel ingrijpen van de politie voorkwam een drama. Er vielen geen gewonden.

Na afloop van de inschrijving draaiden twee mannen met hun sportwagens als gekken in het rond vlak voor een snack. De mannen probeerden elkaar de loef af te steken. Op een gegeven moment kwam het tot een woordenwisseling tussen beide mannen, die in het verleden vaker met elkaar in de clinch lagen.

De woordenwisseling ontaardde in een vechtpartij waarbij er enkele rake klappen vielen. Eén van de mannen liep verschillende verwondingen in het gezicht op. Op een gegeven moment vielen er enkele schoten. Omstanders spraken van vier.

De politie werd direct ingeschakeld en was vrijwel onmiddellijk ter plaatse. De schutter had toen echter reeds de benen genomen. Het snel en kordate optreden van de politie heeft echter voorkomen dat onschuldigen het slachtoffer werden van de ruzie tussen beide mannen.

Akkoord over Statia Oil

WILLEMSTAD —Er is een akkoord over de milieutechnische voorwaarden voor de nieuwe installatie van Statia Oil Terminals. Afgesproken is onder meer dat het bedrijf een meetboei zal plaatsen en dat er op het eiland permanent een inspecteur van de Scheepvaart Inspectie wordt gestationeerd, dit om controle door de overheid mogelijk te maken.

De minister Ys van Financiën, Chance van Transport en Inderson van Volksgezondheid hebben overleg gevoerd met het Statia Oil Terminals en het eilandbestuur.

Behalve over de controle werden ook afspraken gemaakt over de evaluatie van de loscapaciteit van de haven en over de opstelling van een rampenplan vóór 1 juli. De verdere onderhandelingen over andere milieuaspecten kunnen spoedig worden afgerond.

De eerste tanker met olie zal begin februari bij St. Eustatius arriveren.

Over TMS

BC Sint Maarten antwoordt Gumbs

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — Marcel Gum (DP Sint Maarten) hee van het Bestuurscolle van Sint Maarten an woord gehad op zi vragen over het contra dat het BC heeft geslot met financieel consule Treasure Management Se vices (TMS).

TMS leverde een rappo over de uitgifte van oblig tieleningen dat 40 duize dollar kostte. Het beslu werd op 16 augustu genomen en tien dagen lat naar de gouverne gestuurd ter beoordelin Onder de nodige kritisc aantekeningen over dat B besluit keurde de gouve neur de uitbetaling aan TM goed.

Verder zonder subsidie

Consumentenbond leeft weer op

WILLEMSTAD —Het nieuwe bestuur van de Consumentenbond gaat de organisatie nieuw leven in blazen. Na een wat sluimerend bestaan maakt de bond plannen om actief op te komen voor het belang van de consument. Het eerste probleem dat het bestuur moet zien op te lossen is dat van de financiering. De subsidie werd in december ingetrokken.

Het nieuwe bestuur onder leiding van mevrouw Ivy Doorstam trad in oktober aan. Het heeft gedaan gekregen dat de subsidie voorlopig wordt gehandhaafd. Maar intussen moet de bond uitkijken naar andere bronnen van inkomsten.

Het standpunt van de betrokken gedeputeerde, Mendes de Gouveia, is dat de bond omgevormd zou moeten worden tot een consumentenvereniging met leden die contributie betalen. Hij vindt een verdere subsidiëring niet juist vanwege een mogelijk 'conflict of interest'. Zo'n tegenstrijdigheid zou kunnen ontstaan als de bond kritiek levert op de overheid.

Mevrouw Doorstam vindt dat het oprichten van een vereniging op dit moment niet aan zou slaan. "We moeten eerst beginnen consument bewust te mak van zijn positie. Dan pas k er misschien een vereniging met betalende leden on staan."

Het bestuur van de Co sumentenbod is bezig m een plan van aanpak op ba van het rapport van dienst Economische Zak dat een jaar geleden is aa genomen in het Bestuursco lege. Gedeputeerde Mend heeft hiervoor zijn medew king toegezegd, ald mevrouw Doorstam.

De Consumentenbo heeft zich tot nu toe voorn melijk bezig gehouden m het doen van prijsvergel kingen. Maar de taak van bond, die dit jaar twint jaar bestaat, zou wat bred moeten worden.

Mevrouw Doorstam vin dat de bond samen m andere betrokkenen zo kunnen fungeren als klach tencommissie voor consu menten op het gebied va serviceverlening, prijzen dergelijke. Daarvoor zou e jurist aangetrokken moete worden, 'op z'n minst op pa time-basis'. Ook zal er e deskundige nodig zijn op h gebied van marketing.

De bond onderzoekt of e een vorm van samenwerkin kan zijn met de dienst Eco nomische Zaken.

Besluiteloosheid minister Chance

Curaçao noch Aruba kunnen profiteren van Americas I

[illegible]LEMSTAD — De kans [illegible] Curaçao nog partici[illegible]t wordt in de Ame[illegible]s I glasvezelkabelver[illegible]ding is uitermate [illegible]ing geworden nu de [illegible]ie-termijn ruimschoots [illegible]erstreken. Aruba heeft [illegible] wel ingekocht, maar [illegible] niets met haar aan[illegible] zolang er geen aan[illegible]iting is tussen [illegible]açao (of Aruba) en [illegible]ezuela, waar de glas[illegible]lkabel vanuit Florida [illegible] St. Thomas en Tri[illegible]ad naar Venezuela [illegible]t met een link naar [illegible]ilië.

= door Hennie Harinck =

[illegible]ericas I is een initiatief [illegible] CANTV, AT&T, Brazilië [illegible] Trinidad.

Aruba kocht haar aandeel [illegible] Americas I met het oog [illegible] een spoedige aanleg van [illegible] stukje kabel Curaçao-[illegible]ezuela. Maar met de [illegible]st van minister Leo [illegible]nce ging de handrem erop [illegible] wordt sinds maanden gew[illegible]t op een advies waar nu [illegible] beste kan worden aange[illegible]en op de glasvezelkabel: [illegible] Curaçao of op Sint [illegible]arten. De vorige regering [illegible] een aandeel in de glas[illegible]elkabel willen kopen om [illegible]zekerd te zijn van capaci[illegible], maar ook om een vinger [illegible] te pap te houden. Chance [illegible]t daar kennelijk geen prijs [illegible]

[illegible]e minister van Telecom[illegible]nicatie wilde zijn beslis[illegible] om mede te participeren [illegible] alleen baseren op een [illegible]U-analyse. De ITU bere[illegible]de dat de Curaçao-Vene[illegible]-Americas I verbinding 15,9 miljoen dollar zou kosten; de route Curaçao-St.Maarten-St.Thomas 37,8 miljoen dollar. De Americas I zou in totaal zo'n 19 miljoen dollar goedkoper uitvallen. De ABVO stuurt al sinds maanden persberichten rond waarin zij de minister wijst op het belang van snelle beslissingen. Tijdens een statenvergadering zei Chance in afwachting te zijn van een *second opinion*.

Volgens insiders kan Curaçao nog wel zogeheten IRU's (circuits op de Americas I) kopen, maar zal dit mogelijk duurder uitvallen dan wanneer was geparticipeerd in de route.

De Americas-I-kabel is sinds oktober 1994 operationeel. Zolang er geen verbinding naar Venezuela komt heeft Curaçao er echter geen aansluiting op. Naar verluidt zou het eilandgebied Curaçao nu zelf van plan zijn het stukje Curaçao-Venezuela bekostigen. Eind vorige week heeft een Curaçaose telecom-delegatie CANTV bezocht, waar werd gesproken over de mogelijkheden nu de optie-termijn is verstreken. Ook Aruba zou met plannen rondlopen voor een eigen verbinding.

De vergroting van het telecommunicatienetwerk middels aansluiting op een fiberopticskabel is van levensbelang voor de nieuwe ontwikkelingen op dat gebied. Videoconferenties, het doorzenden van data via E-mail en het in de haven toegepaste EDI-systeem is aangewezen op het glasvezelverkeer, volgens deskundigen. De fiberopticskabel is breedbandig waardoor gegevens snel en accuraat kunnen worden doorgezonden. Dergelijk datatransport is via de conventionele routes veel moeilijker.

De plannen voor een supersnelweg (*super highway*) om de aarde waardoor telecommicatie en telematica een globale aangelegenheid wordt vergt aansluiting op het glasvezelverkeer. Wanneer dit niet gebeurt dan is de kans volgens deskundigen groot dat Curaçao geïsoleerd raakt.

■ *WILLEMSTAD — De jongeren van Westpunt hebben een groot aandeel gehad in het protest tegen de sluiting van Jeremi en later, bij de heropening, het schoonmaken van het strand. Zij boden gedeputeerde Pikerie zondag een van de actieborden aan.*

Drugslaboratorium Mahuma ontmanteld

WILLEMSTAD — De politie heeft in het weekeinde een drugslaboratorium te Mahuma ontmanteld. Vier personen werden aangehouden als mede een drugsdealer, die even tevoren een hoeveelheid drugs had afgeleverd.

De politie hield reeds geruime tijd het drugslaboratorium in de gaten. Het afgelopen weekeinde viel de politie de woning binnen en betrapte vier personen op heterdaad. Een drugsdealer werd vlak erna op straat aangehouden. Een grote hoeveelheid base werd in beslag genomen alsmede een vuurwapen.

Het drugslaboratorium werd gebruikt om base te verwerken. De 'laboranten' zorgden er angstvallig voor om geen chemische middelen op te slaan in het laboratorium. De chemische vloeistoffen waren verspreid over verschillende woningen en slechts die hoeveelheid werd opgehaald die die dag nodig was.

Geen antwoord gehad; Lotto Scratch wel

Nationale Postcode Loterij vroeg in september vergunning aan BC

WILLEMSTAD — De Nationale Postcode Loterij (NPL) heeft op 13 september '94 een vergunning aangevraagd bij het BC Curaçao voor het exploiteren van hun lotto, waarvan 60 procent van de jaarlijkse omzet ten goede komt aan goede doelen in binnen- en buitenland. Daarnaast betaalt de NPL de eilandelijke overheid belasting over de omzet. Het BC heeft op dit verzoek niet geantwoord, maar besloot enkele weken later de Lotto Scratch nv een vergunning voor de exploitatie van een lotto en -onverwachts toegevoegd- uitgifte van krasloten toe te kennen. De drie Bovenwinden en waarschijnlijk ook Bonaire gaan wel met de NPL in zee.

Een groot verschil tussen de werkwijze van de NPL en de Lotto Scratch is de besteding van de omzet. Bij de NPL gaat 60 procent (ofwel bijna 200 miljoen gulden) naar goede doelen en betaalt zij winstbelasting over de omzet. De Lotto Scratch betaalt 10 procent van de omzet aan vergunningrecht, maar pas helemaal aan het eind (na aftrek van de niet vooraf vastgelegde kosten), moet er met de overheid worden onderhandeld over de verdeling van de winst van 4 procent.

Bovendien gaat het bij de NPL alleen om een lotto/bingospel, terwijl Lotto Scratch ook de [illegible]slavende krasloten [illegible] uit[illegible] [illegible]zijn het er over eens dat een wekelijkse of maandelijke lotto niet verslavend is.

De NPL bestaat sinds 1989 en staat onder strenge controle van de Nederlandse overheid wat betreft besteding van de omzet, de prijs van het maandelijkse lot à 10 gulden waarop men vijf maal meespeelt (vier bingo's en een hoofdprijstrekking per maand, plus additionele prijzen), het uitkeren van de prijzen en de hoogte daarvan (maandelijks voor 7 miljoen gulden), verkoop van loten aan personen ouder dan 16 door de verkoopkantoren, en het maximale bedrag dat aan de post 'kosten' mag worden besteedt.

GOEDE DOEL

De goede doelen liggen op het vlak van milieu en duurzame ontwikkeling in binnen- en buitenland, waaronder in de Antillen. Dat laatste kwam mede tot stand door de bemiddeling van Erich van der Hoeven van de Taskforce. Zo subsidieert de NPL voor zo'n 2 tot 3 miljoen gulden de restauratie van landhuis Ronde Klip, stelt het een fors bedrag beschikbaar voor aankoop van een deel van plantage Jeremi door Stinapa en werden er natuurbeschermingsprojecten op Saba en Sint Eustatius goedgekeurd.

In elk geval Saba, Sint Maarten en Sint Eustatius -en zeer waarschijnlijk ook Bonaire- overwegen het aanbod van de Nationale Postcode Loterij (NPL) om de eilandelijke bevolkingen te laten meespelen in de Nederlandse bingo/lotto-spelcombinatie. De uit 1989 stammende Loterijverordeningen wordt daarvoor binnenkort aangepast. Engeland, Duitsland, Rusland en Oezbekistan gaan waarschijnlijk eveneens aan de NPL deelnemen. Momenteel bedraagt de jaarlijkse omzet 320 miljoen gulden, waarvan 60 procent naar projecten gaat.

Boudewijn Poelmann (secretaris NPL) en Baya van Oven, directeur van de stichting Duurzame Ontwikkeling En Natuurbescherming (DOEN) verklaren het succes van de loterij door een aantal factoren. De goede overheidscontrole ("er kan geen geld worden witgewassen, of de vergunning overtreden"); de trekkingen vinden plaats via aantrekkelijke televisieprogramma's; wie verliest heeft toch het gevoel aan iets goeds te hebben meegewerkt (omdat het zinvolle projecten ten goede komt) en de prijzen zijn hoog.

Ook het BC Curaçao kreeg op 13 september '94 een vergunningsaanvraag van de NPL. Daarop kwam geen antwoord. In de plaats daarvan kreeg Lotto Scratch nv een vergunning toegezegd die de overheid nauwelijks geld oplevert. Poelmann: "Waar wij met ons voorstel komen, reageren overheden en milieubewegingen enthousiast. Tegengas komt alleen van andere houders van kansspelspelen, die bang zijn een markt te verliezen."

Van Oven en Poelmann, die afgelopen week drie dagen op Curaçao waren en tevergeefs een afspraak met gezaghebber Betrian probeerden te maken, begrijpen dan ook niet waarom hun aanbod door het Curaçaose BC niet eens in overweging genomen is. "We gaan nu door met de andere eilanden.

Die hebben wel interesse," aldus Poelmann gistermiddag vlak voor zijn vertrek naar Nederland. "Maar op zijn minst een antwoord op onze brief, was wel zo beleefd geweest."

Romer's boek voor gezaghebber

■ *WILLEMSTAD — Gezaghebber Betrian ontving onlangs uit handen van professor René Römer het boekje 'Otrobanda, het verhaal van een stadswijk'. Römer schreef dit verhaal vanuit een cultureel-historisch perspectief en draagt het boekje op aan de jeugd van Curaçao.*

Pikerie: aanbod serieus nemen

Stranden van San Juan ook te koop

WILLEMSTAD — De familie Schotborgh heeft het gebied San Juan met zijn vijf baaien te koop aangeboden aan het eilandbestuur. Gedeputeerde Teli Pikerie vindt dat de overheid dit aanbod ernstig moet nemen vanwege het streven om de stranden toegankelijk te houden voor het publiek. Dat zei ze zondagmorgen bij de heropening van Jeremi, het strand dat de overheid om diezelfde reden kort geleden heeft aangekocht.

Ook Jeremi is - twee jaar geleden - te koop aangeboden aan de overheid. Die heeft er wegens geldgebrek van afgezien. De project-ontwikkelaar De La Fuente heeft toen het gebied van 50 hectare gekocht van de familie Maduro, met de bedoeling om tussen Lagoen en Knip een verkavelingsplan in te richten voor 160 woningen. Het strand zou daarbij gedeeltelijk zijn openbare functie behouden.

De La Fuente zei zondag bij de heropening van Jeremi dat het strand twee jaar geleden werd afgesloten omdat bezoekers het ernstig vervuilden. "Elk weekeinde was het weer een gigantische puinhoop."

Zowel Pikerie als gedeputeerde Bentoera legden zondagmorgen grote nadruk op het schoonhouden van de stranden en het vermijden van overlast voor anderen. "We moeten er alles aan doen om de stranden leefbaar te houden. Dat betekent ook rekening houden met anderen bij het laten spelen van radio's. Luister [illegible] [illegible]," raadde Pikerie de aanwezigen aan.

De dienst LVV die belast is met het beheer van Jeremi heeft overal drums geplaatst waarin de bezoekers hun afval kunnen deponeren.

De heropening van Jeremi gebeurde door een tiental jongeren van Bandabou die van een hoge rotspunt aan het uiteinde van de baai stijlvol in zee doken.

[illegible]er niet blij [illegible] taak Sluis

[illegible]MSTAD — ABVO-[illegible] Hubert Rojer is [illegible] blij dat Ronald Sluis [illegible] vakbondswezen op [illegible]çao in kaart gaat [illegible]gen. Minister Corion [illegible]tte Sluis met die taak.

R[illegible] vindt het geen goede [illegible] dat er geen enkel voor[illegible] over deze zaak is [illegible]st. Ook heeft hij niet [illegible]ee dat Sluis (Cadmu) [illegible]ngewezen man is voor [illegible] taak.

[illegible]lgens Corion is er geen [illegible]erleg geweest omdat [illegible]aast had met de benoe[illegible]

[illegible] binnen de gelederen [illegible]bonden die niet bij de [illegible] Sindikal zijn aange[illegible] heeft men afwerend [illegible]eerd. Ronald Sluis is [illegible]orzitter van de KS. [illegible]tter is Errol Cova. Cova [illegible]er zijn aartsvijanden.

Voor meer lokaal nieuws zie pagina 9

Felle aanval Godett en Koense op BC

WILLEMSTAD — Met opmerkelijke felheid assisteerden Godett en Koense aan de raadsvergadering waarin het criminaliteitsbeleid van het BC aan de orde kwam. Al bewandelde het PNP-raadslid Erwin Koense zo nu en dan een zijweg en ging hij op de moralistische toer, zijn kritiek op het BC was niettemin keihard.

Vroeger werden straffen uitgedeeld voor bijvoorbeeld homofilie, abortus en prostitutie. Nu gebeuren deze dingen straffeloos, aldus Koense die het college ook te grote tolerantie verwijt. Alles wordt met de mantel van toegeeflijkheid bedekt, de meest verschrikkelijke verkrachtingen, brute roofovervallen. "We leven in een wereld van schoften en we worden niet beschermd door de overheid. Dat is wel heel wrang," aldus Koense die met name de gokverslaving aan de casino's naar voren bracht. Volgens hem werkt het gokken door de minima criminaliteit in de hand omdat deze mensen hierna geen geld meer hebben en andere wegen gaan zoeken om aan geld te komen.

Het raadslid Godett laakte het stopzetten van het drugspreventieprogramma op het eiland. Hoe haalt een overheid het in haar hoofd om de bevolking in deze noodsituatie, van preventie-programma's te onthouden, vroeg hij zich af. Gedeputeerde Bentoera heeft niets gedaan was dan ook de conclusie van het raadslid. Godett relateert tevens de toename van crminaliteit aan de hoge werkloosheid en aan het ondeugdelijke toelatings- en uitzettingbeleid van het eilandgebied. Hij beschikt over cijfers dat op het eiland in verschillende sectoren ruim 9000 buitenlanders te werk gesteld zijn, terwijl er minstens evenveel werkloze landskinderen rondlopen. Hij wil ook van het BC specifiek antwoord hebben op de vraag wat de aanpak gaat worden nu ook heroïne zijn intrede op de Curaçaose heeft gedaan.

Eilandsraad: afwijzing slappe aanpak overheden

Raad wil snelle coördinatie BC en Land bij criminaliteitsbestrijding

WILLEMSTAD — "Ronduit slap is de houding van de overheden tegenover de enorme toevloed van criminaliteit en drugs. Ondanks mooie beloften zien we nergens walk ins voor cliëllers, nergens anti-drugscampagne en geen preventieprogramma. Niets!" Een caleidoscoop aan perikelen over drugs en criminaliteit was vandaag in de openbare eilandsraadsvergadering te horen.

De bestuurders van het eilandgebied pakken de criminaliteit en de drugsproblematiek niet goed aan. Het beleid is zwak, men presteert niet veel. Waar de overheid wel goed in is, ook de centrale overheid, blijkt het optrommelen van de pers om kleine politieke overwinningen bekend te maken, was het algemene verwijt. Eén tiende druppel op de gloeiende plaat, terwijl er op Curaçao ernstige dingen plaatsvinden. Er is een harde aanpak nodig. Een echte *laisser faire* politiek wordt gevoerd. De bevolking neemt herhaaldelijk kennis van verklaringen van politie-agenten, dat er binnen het politiekorps onregelmatigheden plaatsvinden en toch gebeurt er niets, is slechts een greep uit de vele uitlatingen van de raadsleden.

Het immense probleem van criminaliteit leende zich voor breedsprakerige redevoeringen. Hoewel Bentoera het soms zwaar te verduren kreeg, richtten de sprekers zich in de eerste ronde ook tot een scala aan bewindvoerders als gezaghebber Betrian en minister Atacho, oud-minister van justitie Römer, hoofd korps politie, iedereen en alles werd er bij gehaald. Ze verwoordden daarmee wellicht de paniek in de samenleving, wat overigens te voorzien was met agendapunten: Aanpak criminaliteit, drugspreventie en bestrijding en afstemming tussen het Bestuurscollege en de centrale overheid.

Behalve wat adhoc bekendmakingen gebeurt er niet bijster veel, was de algehele strekking van de speeches. Het feit dat 1.7 miljoen op de eilandsbegroting, bestemd voor drugspreventie niet gebruikt werkt, spreekt boekdelen. Slechts 28 duizend gulden werd hiervan gebruikt, bracht de MAN-fractie naar voren. De MAN is sterk voorstander van de oprichting van een stichting ter coördinatie van de verslavingszorg. Een duidelijkheid over het functioneren van de DSM (Departament Salú Mental) behoeft prioriteit volgens Mayra Coffie. Genoemd departement kan niet in de huidige vorm verder, maar moet betrokken worden bij de nieuwe opzet en de introductie van een bureau welzijnszorg.

Dat er op dit gebied niet veel gebeurt, haalt het MAN-lid uit de informatie dat momenteel nauwelijks contacten zijn tussen DSM en Caprilleskliniek. De knoop moet bij deze dienst doorgehakt worden. Bij deze vitale dienst dienen professionals te werk gesteld te worden; dit vereist de aard van het verantwoordelijke werk.

Geen enkele bestuurder gaat in de drugs- en criminaliteitsproblematiek vrijuit, het voltallige BC en de Centrale overheid zijn verantwoordelijk menen de raadsleden. Zo werkt het niet uitvoeren van de leerplichtwet bijvoorbeeld dropouts in de hand. Op de gezaghebber werd een beroep gedaan om de zin van naschoolse activiteiten (na schooltijd) voor scholieren te bekijken. Het raadslid Coffie verduidelijkte dat ze daarmee niet vraagt om meer uren onderwijs na de reguliere uren, wel denkt ze dat de overheid haar oren te luisteren moet leggen bij de ouders en anderen teneinde te weten wat er leeft [illegible] zal moeten worden, meent het raadslid.

EMMA CAMBA

HET IS bekend hoe je een hond kort moet houden: niet te veel aandacht aan hem besteden, wat water, beetje eten, af en toe een schop geven en vastleggen aan een ketting van zo'n 50 centimeter. De arme hond weet niet beter en kan dus een tevreden indruk maken. Dit is zijn lot; berusting is zijn enige kans op overleving. Maakt het feit dat de hond zich schijnbaar heeft neergelegd bij zijn minimale bestaan, een dergelijke behandeling aanvaardbaar? Moet de hond vooral kort gehouden worden omdat hij, als hij proeft van een beter leven, niet meer terug wil naar de oude situatie? Helaas is hier nog geen duidelijke wet die 'kettinghonden' verbiedt en kunnen de bazen van deze dieren niet of nauwelijks gestraft worden.

Voor de bazen van mensen bestaat er wel een duidelijke wet, maar dat die weleens verkeerd begrepen of vergeten wordt, bleek vorig week in de rechtszaal. Drie Filipijnse werknemers die door een Amerikaans bedrijf werden onderbetaald, waren volkomen tevreden met hun lot (betoogde de advocaat van dat bedrijf) totdat vakbondsman Pontilius ze zo nodig op de hoogte moest stellen van hun rechten op Aruba, zoals het maximaal aantal arbeidsuren per week, overwerk-uitbetaling, een minimumloon en het feit dat een werkgever niet zomaar een groot deel van het salaris in mag houden in ruil voor een karige voorziening van kost en inwoning.

Curaçao kent ook een soort Pontilius. Daar heet hij drs A.M. Moen en hij trekt zich het lot aan van buitenlandse inwonende dienstbodes, die vaak werkweken maken van 80 tot 90 uur tegen een schandelijke vergoeding en soms niet beter weten dan dat dat zo hoort. Totdat ze - vaak via Moen - worden gewezen op hun recht op een 45-urige werkweek met het minimumloon voor inwonende dienstbodes, uitbetaling van overuren en anderhalve dag per week vrij. Inmiddels heeft een aantal van deze vrouwen, via een rechtszaak hun achterstallige salaris en overwerk volledig uitbetaald gekregen en wel met terugwerkende kracht.

Is het verstandig om minder mondige mensen op hun rechten te wijzen? Kunnen we ze niet beter onwetend en dus tevreden met hun bestaan houden, zoals afgelopen week in de rechtszaal werd geopperd? De arrogantie! Gelukkig is het zo: ieder die op onze eilanden woont en werkt heeft recht op hetzelfde menswaardige bestaan, ook als je een wat minder gefortuneerde buitenlandse werknemer bent. Zo staat dat in de wet en dat is, naar mijn idee, maar goed ook.

Redactie en Advertentie: fax: 22368



ORANJESTAD — Ook dit jaar heeft de oudercommissie van Colegio Frère Bonifacius een kalender uitgegeven. De opbrengst daarvan wordt gebruikt voor de aanschaf van benodigd schoolmateriaal. Uit alle tekeningen die de leerlingen maakten, werden de mooiste 12 gebruikt voor de kalend[illegible] Yolanda Wolter (tweede v[illegible] rechts) van de Caribbean M[illegible]cantile Bank (CMB) overha[illegible]digde spaarbankboekjes a[illegible] de twaalf winnaars. Lin[illegible] schoolhoofd Elly Wong en [illegible] het midden Etleen Clemenc[illegible] Landsmark en Betty We[illegible]leman, leden van de oude[illegible]commissie.

Winst Van Reek op Ras

Schitterend tennis bij A-wedstrijden

ORANJESTAD — De zinderende drie-setter tussen tennispro's Harry van Reek en Eddy Ras liet afgelopen zaterdagavond tennis van hoog niveau zien: gedurfde passeerslagen, keiharde services en grote sportiviteit bij de spelers, die elkaar geen haarbreed toegaven.

Hoewel Ras zowel in de eerste als in de derde set op een 4-2 voorsprong kwam, kon hij deze sets toch niet naar zich toetrekken. Van Reek, die tot drie maal toe van racket moest wisselen omdat zijn bespanning het begaf, speelde een geweldige partij en was na afloop dan ook zeer tevreden: "Een leuke match", was zijn commentaar. De setstanden waren 6-4/4-6/6-4.

Aanstaande woensdag om half negen worden de halve finales gespeeld in de A-klasse: Kenneth Ponsen komt uit tegen zijn broer Frans, die van Xander Muyres won met 6-4/6-2. Clifton Wong speelt dan op dezelfde tijd tegen Van Reek.

Wong won van Sjoerd de Vries, tennispro van de Aruba Racquet Club, met 6-3/6-3. Hoewel De Vries tot het einde [illegible] klasse [illegible] er is [illegible] het eerst[illegible]heid [illegible] tre[illegible] aal morgenavond [illegible] es Albert [illegible] maar zij [illegible] standers een [illegible] dobber hebben. Zij moeten het opnemen tegen spelers als Ramiro de Cuba, Emile de Cuba, Ling Wong en Rinus de Graaff.

De [illegible] (A en B) en de B- en C-[illegible] spelen deze en volgende week. De finalepartijen zijn op [illegible] 1 februari (heren B/C) en op vrijdag 3 februari (dames A/B).

toe bleef vechten, kon hij toch niet op tegen de afwisselende services en het geconcentreerde spel van Wong. Op 3 februari worden de finales van de A-klasse gehouden.

Weer dode Antwerpse hotelbrand

ANTWERPEN - Een 71-jarige Belgische vrouw is overleden aan de brandwonden die zij opliep tijdens een Oudjaarsfeest in een Antwerps hotel. Het dodental daarvan is nu opgelopen tot negen. Bij de brand kwamen meteen [illegible] leven [illegible] gewo[illegible] men[illegible] overleden. In di[illegible] ziekenhuizen vechten nog [illegible] slachtoffers voor [illegible].

Surfers blij met harde wind

Eerste wedstrijddag WRCA loopt gesmeerd

ORANJESTAD — De eerste wedstrijddag van d[illegible] Wind Racers Club Aruba (WRCA) liep gisteren als ee[illegible] trein: er werden vijf slalomrondes gevaren. Rudy d[illegible] Miranda won er 3, Ewald Winklaar 1 (hij had ee[illegible] aanvaring en brak daarbij de punt van zijn plank) e[illegible] Victor Janssen won ook 1 ronde.

Arubaans windsurfkampioen Jeroen Weststrate was evenals Julie Renfro afwezig omdat beiden voor internationale wedstrijden op Barbados zijn. Helaas laat de wind het daar al een week afweten, zodat alle races zijn afgelast. Op Aruba daarentegen was er keiharde, maar toch vlagerige wind.

Windsurfprofessional Jimmy Diaz uit de US Virgin Islands voer gisteren buiten mededinging mee en moest al zijn zeilen bijzetten om de [illegible] eindstand van de eerste racedag was als volgt: 1. Rudy de Miranda, 2. Victor Janssen, 3. Ewald Winklaar en 4. Hense [illegible].

WRCA-voorzitter Erna[illegible] de l'Isle kon helaas nog ni[illegible] meedoen aan de wedstrijd[illegible] vanwege zijn beenblessu[illegible]. Hij kondigde aan dat de Ar[illegible]baanse topsurfers kome[illegible] weekeinde naar Curaçao v[illegible]trekken voor de 'Curaç[illegible] Regatta'. De volgende WRCA[illegible] race wordt op 5 februari b[illegible] de Fisherman's Hu[illegible] gehouden.

De l'Isle was ze[illegible] tevreden met het elft[illegible] nieuwe leden dat zic[illegible] inschreef voor het surfsei[illegible] 1995. Hiervan was Anke[illegible] Meppelink gisteren de bes[illegible] dame van de wedstrijd e[illegible] Alvin Caolé (16) de jo[illegible]gste debutant.

ORANJESTAD — Minister [illegible] van Justitie ontving vorige week H. van Brummen, plaatsvervangend directeur-generaal van het directoraat Politie en Criminaliteitsbestrijding in Nederland. Brummen werd vergezeld door P. Jagers, hoofd Directie Justitiële Organisatie en B. Oosterop, vertegenwoor[illegible]diger van het Projectbureau Coördinatie Rechtshandha[illegible]ving Aruba, Nederlandse Antillen en Suriname (CRANS). Ook procureur-generaal J. Zuinkels was b[illegible] de ontmoeting aanwezig evenals J. Huizinga van KabNA-Aruba.

ARUBA AGENDA

KANTOORUREN AMIGOE:
open van 08.30-12.00/14.30-17.30 uur; za. gesloten.

TELEFOONS:
24333. Voor **spoedgevallen** na kantoortijd: **21639, 22316 en 24508. Pageboy** 127-0379.

FAX: 22368.

BANKREKENINGNUMMER
10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE
11100 (centrale) en **11141** (informatie).

ALARMCENTRALE
115.

* * * * * * * *

■ **ZOEKERTJES** verschijnen op di. en vr. en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op za. Alleen zoekertjes, die op ma. en do. vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus di. en vr.) verschijnen.

* * * * * * * *

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad: dokter E.E. Laclé via Dr. Horacio Oduber Hospitaal (tel.: 74300) of via Alarmcentrale (115).
San Nicolas: dokter Britt-Croes via Centro Medico Dr. Rudi Engelbrecht (San Nicolas; tel.: 48833) of via Alarmcentrale (115).

* * * * * * * *

BOTICA
(nachtdienst)
Del Pueblo, Caya Betico Croes. Tel.: 21253.

* * * * * * * *

STICHTING
WIT GELE KRUIS ARUBA
ZUIGELINGENBUREAU
Voor informatie in alle districten kan men van ma. t/m vr. tussen 11.00-12.00/15.30-16.30 uur bellen. Openingstijdenzuigelingenbureaus (volgens afspraak): Oranjestad (tel.: 23168): do. van 08.00-12.00 uur; Savaneta (tel.: 47020): do. van 08.00-12.00 uur; Noord (tel.: 73425): di. van 08.00-12.00 uur; San Nicolas (tel.: 45906): di. van 08.00-12.00 uur; Santa Cruz (tel.: 58288): di. van 08.00-11.00 uur en wo. van 08.0-12.00 uur; Dakota (tel.: 29008): wo. van 08.00-12.00 uur; Braziel (tel.: 48301): di. van 08.00-12.00 uur; Paradera (tel.: 25543): ma. van 08.00-12.00 uur.

* * * * * * * *

ZWANGER? STICHTING CIZKA geeft informatie en brengt u in contact met leden die zwangerschapsbegeleiding, verloskundige hulp en kraamzorg bieden. **Bel 37687.**

* * * * * * * *

HOME NURSING BUREAU ARUBA
Tel.: 34321.

* * * * * * * *

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINA FONDS (voor de kankerbestrijding op Aruba)
Geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur - Spinozastraat 9.

* * * * * * * *

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE
Tel. 38989 (24 uur per dag).

* * * * * * * *

AIDS-HOTLINE
Tel. 23040/27352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

* * * * * * * *

FADA/PRIDE
(Van Walbeeckstraat 25, tel.: 32999)
Open van ma. tot en met vr. van 08.00-16.00 uur voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

* * * * * * * *

FUNDACION RESPETA MI
(stichting tegen seksueel misbruik van minderjarigen)
Spinozastraat 9 (Oranjestad). Tel.: 24433.

* * * * * * * *

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA
Tel. 22318.

* * * * * * * *

DIERENARTSEN
P. Barendsen en T.J.M. Wools, **tel.: 21720.** Voor **spoedgevallen** buiten kantooruren **tel.: 115.**

* * * * * * * *

BRIDGECLUB ARUBA ARIBA
(Tivoliclub, Wilhelminastraat 16)
di.avond om 19.30 uur speelavond. Voor opgave/informatie **tel.: 24953.**

* * * * * * * *

PARKE TIRAKOCHI
(Kinderpark te Savaneta, achter kleuterschool Promé Paso)
geopend van ma. t/m zo. van 16.00-18.30 uur voor kinderen van 1-13 jaar.

* * * * * * * *

NIEUW-APOSTOLISCHE KERK
(Goletstraat 5-A, Oranjestad)
Aanvangstijden van de diensten: **wo.** en **za.** om 19.00 uur.

* * * * * * * *

FUNDACION DIABETICO ARUBANO
(J. Irausquinplein z/n, Oranjestad)
Voor informatie: **tel. 21215.**

* * * * * * * *

DINSDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zo. van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden ma. t/m vr. van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; za. van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKSMOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 0f 25111).

BEGELEIDINGSCENTRUM GEESTELIJK GEHANDICAPTEN 'MAN NA OBRA': elke ma. en do. van 09.00-12.30 uur gelegenheid om produkten te kopen in het oude gebouw van Bibito Pin, t/o protestantse kerk, Piedra Plat.

* * * * * * * *

Uit container Avia Air

Voor tienduizend dollar aan materiaal verdwenen

ORANJESTAD — Onbekenden hebben in de nacht van vrijdag op zaterdag ingebroken in een container van Avia Air op het luchthaventerrein, waarbij voor 10.000 dollar aan apparatuur en gereedschap werd gestolen.

Efi Tromp, directeur van Avia Air, hekelt het gebrek aan bewaking op de luchthaven, waar een jaar geleden zelfs een vliegtuig werd gestolen. Volgens een zegsman van de Bewakingsdienst moeten in de avonduren gewapende politiemannen, in plaats van ongewapende bewakers, aan de donkere zuid/zeekant van de luchthaven worden ingezet.

In de open gebroken container was materiaal opgeslagen voor de bouw van een hangar voor Avia Air. Volgens Tromp werd het gaas van de omheining aan de zuidkant van de luchthaven opengesneden. Hierna hadden de indringers alle tijd om de container open te breken en leeg te halen. Verder werd tevergeefs geprobeerd om de deur van een Amerikaans sportvliegtuig open te krijgen. Volgens Efi Tromp zijn de indringers zeker een uur aan het werk geweest. Een en ander werd pas zaterdagmorgen ontdekt.

De directeur van Avia Air is ook niet te spreken over de ondervonden behandeling van de Beveiligingsdienst van de luchthaven. Toen hij zijn klacht ging indienen, kreeg hij te horen dat de dienst niet verantwoordelijk is voor schade, vernieling aan en diefstal van vliegtuigen. Tromp overweegt in verband met deze kwestie een advocaat in te schakelen. Volgens hem moeten de luchtvaartmaatschappijen, in verband met de onzekerheid op de luchthaven, voortaan voor hun eigen bewaking gaan zorgen.

Ook een woordvoerder van de Bewakingsdienst op de luchthaven gaf vanmorgen te kennen dat er een ander systeem moet worden ingevoerd voor de beveiliging van met name de zuid/zeekant van het luchthaventerrein. "Voor de bewaking in de periode tussen elf uur 's avonds en zeven uur 's morgens moeten minimaal vier gewapende politiemannen worden ingezet. Wij zijn ongewapend en wanneer wij 's avonds onze ronde maken, zien eventuele indringers ons al van verre aankomen", aldus de zegsman.

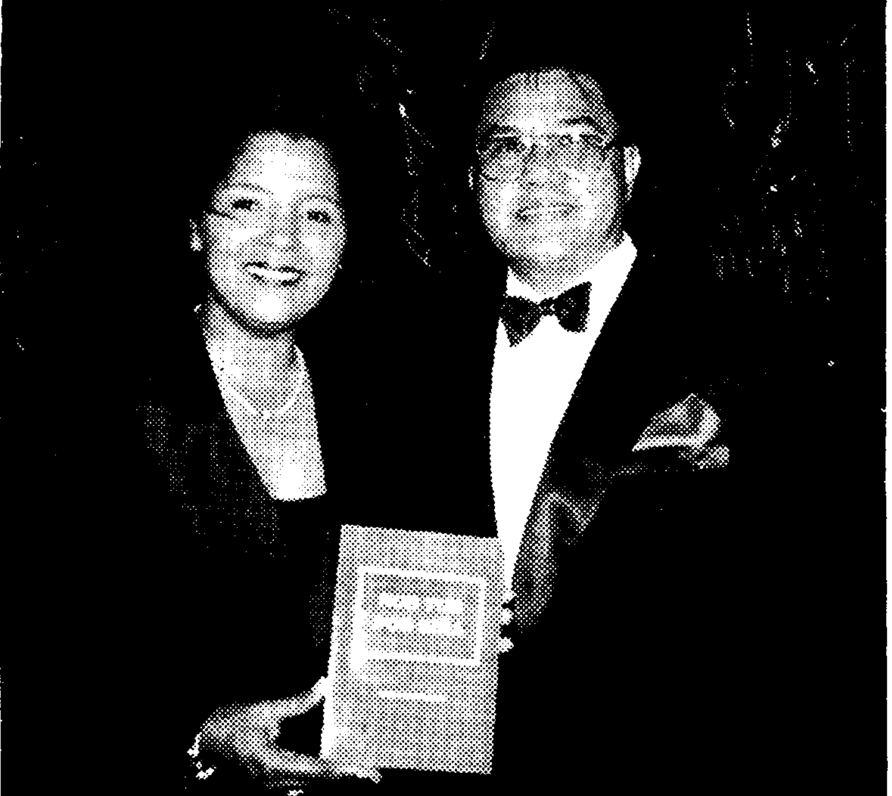
DVZ valt onder DOOV

ORANJESTAD — Directie Vreemdelingen Zaken (DVZ) zal binnen afzienbare tijd worden opgeheven en verdwijnen in Directie Openbare Orde en Veiligheid (DOOV). Voortaan zal DOOV weer belast zijn met de afhandeling van vergunningen aan niet-Arubanen. Minister Watty Vos van Justitie verklaarde dat het afgeven van werkvergunningen aan vreemdelingen nu praktisch helemaal geautomatiseerd is. De papieren dossiers zijn vervangen door computerbestanden.

De regering wil een nauwkeurige inventarisatie van het aantal werknemers dat niet van Arubaanse bodem is. Met het gecomputeriseerde systeem moet het mogelijk zijn om precies na te gaan in welke sectoren hoeveel vreemdelingen werkzaam zijn. Het is dan uiteindelijk de bedoeling om hen zoveel mogelijk door Arubanen te vervangen.

Het kabinet gaf eerder aan het liefst zoveel mogelijk Arubanen uit het buitenland terug te halen. Als er dan nog werkplekken onbemand zijn, dan zoekt men in eerste instantie naar Nederlanders, zowel Antilliaanse als Europese Nederlanders. Wanneer blijkt dat er dan nog meer arbeid nodig is, kunnen niet-Nederlanders ook toegelaten worden. DOOV coördineert voortaan de uitvoering van dit regeringsbeleid.

Protocol-boekje voor minister



■ *ORANJESTAD — Tijdens een stijlvolle avond ten huize van de familie Attan Lee doopte minister voor Cultuur, Lili Beke, het boek 'Nos Tur Por Sina'. Lee, al jaren chef protocol van de overheid, beschrijft in dit boekje, hoe we ons moeten gedragen bij voorkomende gebeurtenissen. De uitgave is mede mogelijk gemaakt door medewerking van de ABN AMRO Bank. Minister Beke, statenvoorzitter Christiaans, ABN-directeur Harmsen en waarnemend hoofd van Bureau Voorlichting, Nilda Koolman, namen de eerste exemplaren in ontvangst. Tot slot gaf Ronzi de Cuba een goed verzorgde show van de allerlaatste internationale mode.*

Politienieuws weekeinde:

Drugs-aanhouding, vechtpartij bij nachtclub en 18 inbraken

ORANJESTAD — De politie verrichtte het afgelopen weekeinde een drugs-aanhouding, moest assistentie verlenen bij een grote vechtpartij bij nachtclub Visage en had wederom een regen aan inbraken en diefstallen af te handelen.

Ter hoogte van de parkeerplaats van Paramount Enterprises in de Venezuelastraat hield de politie zondag twee mannen aan die cocaïne aan het verhandelen waren. De man J.T.(30), die in zijn auto zat, zag kans nog snel een plastic zakje met cocaïne door te slikken, terwijl R.H.(37) een ander zakje probeerde te verstoppen. Dit zakje werd in beslag genomen en het duo werd opgesloten. H. verklaarde dat hij de cocaïne voor 7 florin van J. had gekocht. De zaak is aan de Sectie Verdovende Middelen (SVM) overgedragen.

Kort na middernacht verleende de politie assistentie bij nachtclub Visage, waar een vechtpartij uitbrak toen de man E.H.(29) de auto van J.T.(19) beschadigde door tegen de deur en de voorkant te schoppen. Bij aankomst vond de politie E. op het strand, aan de andere kant van de weg. Hij bleek onder invloed van alcohol en/of verdovende middelen en was niet voor rede vatbaar. Hij verzette zich hevig tegen zijn aanhouding en moest met de gummistok tot bedaren worden gebracht.

Toen de agenten hem in de politiewagen wilden stoppen, merkten ze dat de mobilofoon vernield was en dat zich speeksel op de zitbanken bevond. Op dat moment zag E. kans de benen te nemen, struikelde, werd weer aangehouden en tenslotte ter ontnuchtering opgesloten.

Uit een hotelkamer werd 1800 dollar aan *travellercheques* gestolen, terwijl uit woningen aan de Bernhardstraat, Catiri en Piedra Plat gouden sieraden verdwenen. Uit een zaak in de J.G. Emanstraat werd een televisietoestel gestolen. Een onbekende man vernielde de grote etalageruit en reed met de televisie in de achterbak van zijn pick-up weg. Het kenteken is bekend bij de politie.

Twee mannen werden op heterdaad betrapt toen ze uit een auto, die al een tijdje langs de weg stond, een accu probeerden te stelen. Ze kwamen na een berisping weer vrij, terwijl de accu naar de wacht werd gebracht.

Een bewoonster van Noord(32) deed aangifte tegen haar dienstbode, die verschillende kledingstukken van haar kinderen wegnam en zonder toestemming voor 700 florin internationale telefoongesprekken voerde.

Verder werd de tas van een pompbediende met daarin 700 florin gestolen en werd Palais Hindu in de Engelandstraat wederom door het dievengilde bezocht. Uit een hotel te Savaneta worden 2200 florin en 5 kratten bier vermist. In totaal werden 18 diefstallen en inbraken aangegeven bij de recherche, die deze zaken allemaal uitzoekt.

Geslaagde noodlanding Cessna 402

ORANJESTAD — Een Cessna 402 toestel van de lokale luchtvaartmaatschappij Avia Air heeft zondag een geslaagde noodlanding gemaakt op de Reina Beatrix luchthaven.

Het toestel, met Punto Fijo als bestemming, moest direkt na het stijgen terugkeren omdat een lichtje in de cockpit waarschuwde voor een probleem met het landingsgestel.

De piloot kreeg toestemming te landen, nadat men vanuit de toren met de verrekijker de toestand van het landingsgestel had bekeken. Het vliegtuig arriveerde veilig op Arubaanse bodem. Het gestel werd nagekeken en in orde bevonden, waarna de piloot de reis kon voortzetten.

Voetbalwinst en gelijkspel Argentijnen

ORANJESTAD — De Argentijnse voetbalclub 'Club Nautico Hacoaj' versloeg zaterdagavond Dakota/Interbank met 1-0 en speelde zondagavond in zijn laatste wedstrijd met 2-2 gelijk tegen Riverplate.

De Argentijnen speelden vier wedstrijden op Aruba. Zij versloegen Arsenal/Caravel met 7-1, speelden met 1-1 gelijk tegen RCA/Shell/Samsung, wonnen met 1-0 van Dakota en behaalden een 2-2 gelijkspel tegen Riverplate. Nicolas Barqui scoorde in de 27ste minuut voor Hacoaj en dit doelpunt bleek later voldoende voor de 1-0 overwinning.

Zondagavond wist Riverplate tot tweemaal toe een achterstand gelijk te trekken. De ploeg kreeg voldoende kansen om te scoren maar kwam niet verder dan twee doelpunten. Maximiliano Yemal opende de score voor Hacoaj, maar enkele minuten later bracht Rutsel Orman Riverplate op gelijke voet (1-1).

Na de hervatting schoot Ricardo Azar zijn ploeg Hacoaj naar een 2-1 voorsprong. Zes minuten later bouwde Riverplate met mooie combinaties een gevaarlijke aanval op. Het succes bleef niet uit en met een laag schot wist Clyde Tol doelman Gustavo Mittelman te passeren. De stand, en tevens eindstand, werd hierdoor 2-2 gelijk.

Casino-personeel Holiday Inn wil aansluiting FTA

ORANJESTAD — Ten kantore van landsbemiddelaar Dooley Tromp vond het referendum plaats onder het personeel van het Holiday Inn Casino over de aansluiting bij vakbond FTA. Van de 66 werknemers stemden 61 voor aansluiting. FTA wil zo snel mogelijk met de directie van het casino onderhandelen over het sluiten van een cao.

Fris leren



■ *ORANJESTAD — Niet zo lang geleden kregen alle klaslokalen van het Heilig Hart College voor het eerst plafond-fans. Leerlingen van klas 3A namen de fans officieel in gebruik. Het betreft een initiatief van de oudercommissie die een collecte hield om de leerlingen met de fans enige verkoeling te geven. In totaal werden er 70 fans aangeschaft. De installatie werd mogelijk gemaakt dankzij hulp van Iki Donata en Emiterio Thiel van de Task Force. Gelukkig kunnen de leerlingen van het Heilig Hart College voortaan op een frisse manier taal en rekenen leren.*

Expositie over Betico

ORANJESTAD — Het Nationaal Historisch Archief organiseert een expositie van gepubliceerde foto's, artikelen en ander materiaal over Betico Croes. Deze expositie is van 23 januari tot en met 3 februari bij Archivo Historico Nacional, Steenweg 4, te Oranjestad (voorheen het Rialto Theater) te zien.

Boetes voor agenten wegens mishandeling

ORANJESTAD — Ex-politieagent K. en politieagent M. stonden afgelopen week terecht wegens mishandeling van een burger op 25 juni 1994 met de gummiknuppel. K. kreeg een boete van 800 florin, waarvan 300 florin voorwaardelijk die betaald moet worden aan de mishandelde persoon. M. kreeg van de rechter een boete van 700 florin subsidiair 30 dagen. De officier eiste tegen K. 1000 florin en tegen M. 750 florin.

K. deelde de rechter mee dat hij sinds oktober jongstleden, na elf dienstjaren, ontslag heeft genomen uit het politiekorps. Hij noemde de organisatie 'slecht' en was het werk als politieagent 'meer dan beu'.

Op de bewuste dag was K. wachtcommandant toen M. met een verdachte binnenkwam, die zijn vrouw zou hebben mishandeld. Later bleek dit niet waar te zijn. M. sloeg de man met de gummiknuppel, waarbij K. 'een handje hielp'.

De rechter wees erop dat het procesverbaal over deze zaak compleet verschilde van K.'s verklaring voor de rechter. K. was het daarmee eens en vertelde de rechter dat hij het proces-verbaal had gemaakt om M. te helpen. K. bleek reeds eerder, ter zake mishandeling, tot een boete van 500 florin te zijn veroordeeld.

Zowel de officier als rechter veroordeelden deze mishandeling door de agenten, die daarbij het recht in eigen handen namen. Volgens de officier behoren M. noch K. in het politiekorps thuis.

Coastal-muur krijgt kleur

SAN NICOLAS — Woensdag aanstaande 25 januari, wanneer *Dia di Betico* (Dag van Betico) wordt gevierd, zullen kinderen op de nu nog saaie muren van de Coastal-raffinaderij tekenen en kleuren. Op de 'Dag van het Kind' vond er al een dergelijk tekenfestijn plaats; toen werd het asfalt van hoofdstraat Caya Betico Croes van kleur voorzien.

Op woensdag kunnen de kinderen op 9.30 uur beginnen aan hun 'kunstuitingen'. Het duurt tot 14.00 uur. De teken- en kleurgelegenheid is bedoeld voor *kids* tussen de vier en twaalf jaar. Inschrijven is niet nodig; geïnteresseerden kunnen gewoon naar de Coastalmuur komen, alwaar zij verf en een kwast krijgen.

Idefre organiseert op woensdag een fietstoer. Kinderen die belangstelling hebben kunnen zich om 8.30 uur melden bij de poort van Coastal. In San Nicolas zullen er veel meer spelletjes en wedstrijden georganiseerd worden voor jeugdigen. Voor hapjes en drankjes wordt gezorgd. Minister Lili Beke nodigt alle kleintjes van Aruba uit om op 25 januari naar San Nicolas te komen.

Aruba in 1994 'Dutch Island' nummer één

ORANJESTAD — Aruba werd onlangs uitgeroepen tot 'Dutch Carribbean Island of 1994' door *Caribbean World* en *Travelweekly*. Dat werd bekend gemaakt op 18 januari jongstleden tijdens de Caribbean World Magazine Awards Lunchena & Presentation in Londen, Engeland. René Nieuwkerk, de vertegenwoordiger van Aruba Tourism Authority (ATA) in Europa en Norbert Paak van Studio Van Heusden waren daarbij aanwezig om de prijs in ontvangst te nemen. Andere serieuze kanshebbers voor de titel waren Curaçao en Sint Maarten. *Caribbean World* is een niet onbekend tijdschrift over *lifestyle* en *travel*.

ORANJESTAD — De eerste 'Betico Croes Memorial Run' loopwedstrijd over 10 kilometer gaat woensdag 25 januari om 17.30 van start bij de woning van de ouders van Betico, te Santa Cruz bij de Estrella Club.

Na de start gaat men in zuidelijke richting, bij de Drive In rechtsaf richting Oranjestad, bij de rotonde van Cas di Cultura rechtsaf de Vondellaan in naar de finish op Plaza Betico Croes.

Idefre zal van de Memorial Run een jaarlijkse traditie maken. Fundacion Betico Croes heeft een wisselbeker beschikbaar gesteld. De atleet die deze wisselbeker drie keer wint, wordt de definitieve bezitter. Deelnemers kunnen voor 5 florin bij Idefre inschrijven.

Buitengewone vergadering AMK-leden

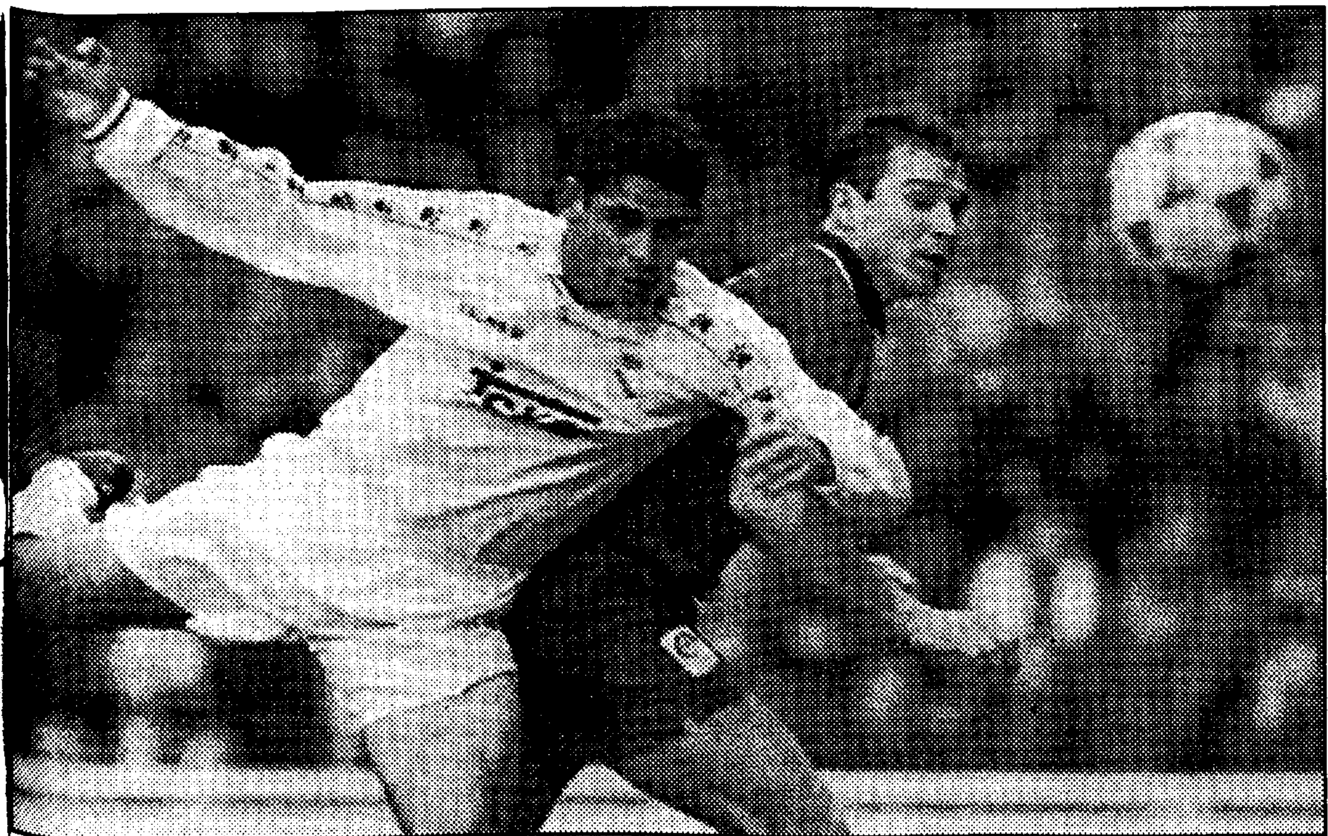
WILLEMSTAD — De vereniging medische zorg voor gepensioneerden (AMK) houdt op zondag 12 februari een buitengewone vergadering met vijf agendapunten. Aan de orde komen verzoeken tot statutenwijziging en tot wijziging van het reglement van orde. Op grond van artikel 17 van de statuten zal het quorum worden gevormd bij opkomst van minimaal 300 leden.

De bijeenkomst is vanaf 10.30 uur in club Nuestro Deseo aan de Van Kinsbergenlaan z/n. Vanwege de belangrijke agendapunten worden alle AMK-leden (Asosiashon Kwido Mediko Penshonadonan) verzocht aanwezig te zijn.

Cursus voor archiefmedewerkers



■ *WILLEMSTAD —Staatssecretaris Arends heeft deze week een cursus geopend voor medewerkers bij het archief van de overheid. Het Centraal Bureau voor Registratuur en Archiefzaken organiseert al jaren deze cursus voor archiefmedewerkers.*



■ *MADRID - Real Madrid, de koploper in de Spaanse voetbalcompetitie, heeft zondag een 4-0 overwinning behaald op Celta. Op de foto: Fernando Hierro (links) scoort met een kopbal het tweede doelpunt van Real Madrid terwijl Berge van Celta moet toekijken.*

Brenda Schultz haalt weer kwartfinales niet

MELBOURNE — Een beetje geruisloos toch vertrok Brenda Schultz uit de Australian Open. Ze verloor gisteren in de vierde ronde van Lindsay Davenport met 2-6,6-3,2-6. "Maar ik blijf het proberen", zei ze vlak na de uitschakeling. Ze begon haar eerste officiële optreden op het *centre court* zonder een set te hebben verloren. Ze had ook voldoende zelfvertrouwen na haar winst een ronde eerder op Smashnova.

"Ik heb maar één doel", zie de Schultz de winst in de vorige ronde "het evenement winnen." Ze had trouwens haar laatste twee partijen tegen Lindsay Davenport gewonnen. Davenport, 19 jaar en een beetje zwaar, is de hoogste Amerikaanse in ranking. In Melbourne is ze als zesde geplaatst. De dochter van een voormalig Olympisch volleyballer staat liet te boek als een spectaculair speelster. Ze heeft wel een hele goede return en daarom wilde Schultz de ballen niet te hard slaan, want dan komen ze nog harder terug."

De als twaalfde geplaatste Nederlandse wilde de rally's zo lang mogelijk rekken. Wachten tot Davenport de fout zou maken. Dat lukte niet altijd. "Soms was ik toch iets te agressief." Haar eerste opslag had vaak een snelheid van meer dan 180 km/u. De service van een vent. Davenport retourneerde inderdaad als een kerel.

Schultz, populair op het *centre court* bij de Argentijnse fans omdat ze dubbelt met Sabatini begon toch de derde beslissende set als favoriet. Davenport was in de tweede set steeds minder gaan spelen, maar hervond toch haar vastheid. Bij 2-3 kon Schultz haar opslag niet meer houden en op dat moment brak er iets bij haar. "Het zijn de essentiële momenten in een partij, als ik een breekkans had benut was het waarschijnlijk wel gelukt."

Behalve Davenport, bereikten bij de dames ook Pierce, Martinez en Zvereva de laatste acht. Pierce won voor het eerst van Anke Huber (6-2,6-4), Martinez (zie foto) had ook drie sets nodig tegen Spirlea (6-2,6-7,6-2), Zvereva versloeg tenslotte Nagatska met 3-6,6-3 en 6-1.

SPORT AGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(Bonamweg 49, Brievengat)
(Tel. 376620/376626)
zwembad:
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; di.- en do.-morgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
(Gouverneur Van Slobbeweg z/n, Rif)
open voor publiek-zwemmen (toegang kinderen t/m 14 jaar één gulden en volwassenen twee gulden): vri. van 20.00-22.30 uur; za. van 14.00-17.00 uur en zo. van 12.00-17.00 uur.

SENTRO DI BARIO JANWÉ
dammen:
do. van 15.00-18.00 uur **les en training** voor de jeugd vanaf 8-18 jaar.
Schaakvereniging Janwé:
za. van 09.00-12.00 uur **les en training** voor de jeugd vanaf 7-23 jaar.

SKOL DI DAM STRATEGÍA
(Tel. 612573)
lessen:
do. van 19.30-23.00 uur - **Sentro di Bario Janwé.**
zaterdag van 09.00-12.00 uur - **IPK-gebouw** (naast Martinus mavo, Plasa Brion).

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
ma. om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

CURAÇAO BULLETS SKATERS
(Schaatsclub Curaçao).
elke do. van 17.00-20.00 uur training *in line skates* en *skeelers op de Koredor* (beginnende aan de kant van ITC). Voor meer informatie **tel.: 377289** (vragen naar Kees).
* * * * * * * * * * * * * * * *

Eindhovense ploeg moet nu vechten voor Europees voetbal

PSV verliest eerste duel onder Advocaat

MADRID — Real Madrid dendert als een sneltrein over de Spaanse voetbalvelden. De Ploeg van trainer Valdano speelt attractief en scoort gemakkelijk. Zondag versloeg het team Celta de Vigo met 4-0. In achttien wedstrijden heeft Real Madrid al 46 doelpunten gemaakt. Bovendien hield doelman Buyo zondag voor de vijfde opeenvolgende keer het doel schoon.

Alleen Deportivo La Coruna en Real Zaragoza kunnen het spoor van de koploper in de Spaanse competitie enigszins volgen. Zij wonnen respectievelijk van Logrones (1-0) en Atletico Madrid (3-1). Barcelona morste zondag in het duel met Albacete een punt: 2-2. De ploeg van Cruijff staat op de vierde plaats met een achterstand van vijf punten op de aartsvijand uit Madrid.

Real Madrid beschikt dit seizoen over een ideale mix van routine en talentvolle voetballers. De AS Sanchis -Hierro - Laudrup - Zamorano is zeer ervaren, daaromheen lopen jonkies als Lasa en Raul. Laatstgenoemde vestigde zondag de aandacht op zich door twee maal te scoren. Hierro deed hetzelfde. Bijna honderdduizend toeschouwers in het Bernabeustadion genoten van de gala-voorstelling.

Het Belomontestadion van Albacete was uitverkocht voor de wedstrijd tegen Barcelona, dat speelde zonder de geschorste Stoitsjkov. De thuisploeg hield lang uitzicht op een stunt, maar vijf minuten voor tijd maakte Abelardo 2-2. Eerder zorgden de Argentijn Dertycia en Bjelica van Albacete en Amor van Barcelona voor 2-1. Cruijff was na afloop tevreden met het gelijke spel.

De tegenstander van Feyenoord in de Europa Cup voor bekerwinnaars, Real Zaragoza, kende een dramatische wedstrijd tegen Atletico Madrid. Het duel was spijkerhard. De scheidsrechter stuurde drie spelers van het veld: Esnaider van Real Zaragoza en Pirri en Gelli van Atletico. De nummer drie van de ranglijst kwam in de 33e minuut via een strafschop van Higuera, op 1-0. Esnaider bouwde de voorsprong net voor rust uit. Kiko voor Atletico en Pardeza voor Real Zaragoza bepaalden de eindstand op 3-1.

Valencia is nog altijd niet in oude doen. De ploeg van de Braziliaanse trainer Parreira verkeert in een vormcrisis. De laatste acht wedstrijden kon Valencia niet meer winnen. Ook tegen Compostela zat een zege er niet in. Passi opende voor Compostela de score, Galvez maakte in de 69e minuut gelijk. Valencia, het seizoen begonnen als titel-kandidaat, staat op de dertiende plaats.

Uitslagen en stand:
BUITENLANDS VOETBAL
Spanje

Logrones - Deportivo	0-1
R. Madrid - Celta	4-0
Albacete - Barcelona	2-2
Bilbao - Valladolid	1-1
Gijon - Oviedo	1-1
Santander - Sociedad	0-0
Español - Tenerife	0-0
Compostela - Valencia	1-1
Zaragoza - Atl. Madrid	3-1

01. R. Madrid	18-28
02. Deportivo	18-25
03. Zaragosa	18-25
04. Barcelona	18-23
05. Bilbao	18-21
06. Betis	17-20
07. Sevilla	17-20
08. Espanol	18-20
09. Tenerife	18-18
10. Compostela	18-18
11. Celta	18-17
12. Sociedad	18-16
13. Valencia	18-16
14. Oviedo	18-15
15. Albacete	18-15
16. Gijon	18-15
17. Santander	18-14
18. Atl. Madrid	18-13
19. Valladolid	18-13
20. Logrones	18-6

Ploeg Cruyff verliest weer een punt

Real Madrid in topvorm wint ruim van Celta: 4-0

WILLEMSTAD — Verdedigen mag, aanvallen mag. Dick Advocaat heeft PSV binnen anderhalve maand naar zijn hand gezet. De nieuwe meer behoudende speelwijze leverde gisteravond tijdens de eerste competitiewedstrijd onder de ex-bondscoach nog geen rendemant op (0-1). Bijna tachtig minuten lang beet het betere Ajax zich stuk op het Eindhovense collectief, waarin doelman Waterreus een hoofdrol vervulde. "Het ging lang goed, jammer van de nederlaag," treurde Stan Valckx.

"Een kwartier voor tijd kreeg ik hoop dat we met 0-0 het eind zouden halen", liet Advocaat weten. "Ik zag de vermoeidheid bij Ajax toenemen. Het is dan toch de klasse dat die ploeg van een moment verslapping bij ons profiteert. Onder deze zware omstandigheden en gezien de overgangsfase waarin we zitten, was 0-0 voor ons een goed resultaat geweest."

PSV lijkt onder Advocaat een metamorfose te ondergaan. De ploeg uit Brabant was in de eerste helft van de competitie allesbehalve een eenheid. De vorige trainer Aad de Mos liet af en toe zeer aanvallend voetballen en zorgde met onbezonnen wissels en verschuivingen nogal eens voor onrust. Tussendoor bracht Kees Rijvers ook geen evenwicht in het elftal. De spelers wisten bij hem nog minder waar ze aan toe waren. Met de komst van Advocaat lijkt PSV een beetje teruggekeerd in de realiteit.

Bij Oranje was een systeem met drie, of soms vier spitsen heilig voor Advocaat. Wie hem daar ook over aanviel, tot Gullit aan toe, er moest aangevallen worden. Bij PSV is het crisis en moet hij proberen de ploeg uit het moeras te trekken. Dat ging gisteren bijna letterlijk op, op het doornatte veld.

GAT

Ondanks redelijk voetbal verloor PSV dus en daardoor kan het dit seizoen het gat met de top eigenlijk niet meer inlopen. De achterstand met Ajax is opgelopen tot acht punten. Ook Roda, Twente en Feyenoord verzamelden meer punten: zeven, vier en twee. Het doel is nu Europees voetbal halen en dat zal moeilijk genoeg zijn met maar twee UEFA-bekerplaatsen te vergeven.

Uitgerekend Kluivert, die als international mocht debuteren onder Advocaat, voltrok het vonnis. Van elf meter, in de 78ste minuut. Litmanen was ontsnapt aan buitenspel na een pass van uitblinker Finidi. Waterreus twijfelde een fractie van een seconde tussen met volle overgave uitlopen of blijven staan. Door die halfslachtige houding kon de Fin een penalty uitlokken.

De achttienjarige Patrick Kluivert schoot onberispelijk raak. De Amsterdamse tegenhanger van Ronaldo viel na een goede seizoensstart wat terug. Bij het begin van de tweede competitiehelft pikt hij de draad weer op. Tegen RKC vorige week maakte hij ook het enige doelpunt voor Ajax. Hij staat nu op een totaal van twaalf, ééntje meer dan Ronaldo.

Het was erg goed zichtbaar aan welke kant van het veld PSV verdedigde. Daar veranderde het groen steeds meer in modder. Van Gaal stelde vooraf dat de wedstrijd eigenlijk niet hoorde door te gaan. Achteraf vond hij dat het publiek toch een aantrekkelijk schouwspel had kunnen zien met veel inzet.

PSV-trainer Advocaat stelde zich vanaf half december voor dat hij rust moest brengen in de chaos in Eindhoven. In elk geval lijkt de discipline op het veld terug. Verdedigend haalden Prommayon en Dirkx een voldoende. In aanvallend opzicht was de ploeg vrijwel totaal afhankelijk van Nilis en Ronaldo. De gedreven Belg was na de 1-0 nog het dichtst bij een doelpunt, hij raakte vijf minuten voor tijd de paal.

Scheidsrechter Luinge was tussen half drie en zes uur ieder half uur gaan kijken of het veld kon worden bespeeld. Vanaf zes uur kon Ajax in de aanval gaan en PSV in de verdediging. Waterreus, eerste keus boven Menzo, redde op inzetten van Kluivert en Litmanen. Na een goede opening viel Ajax terug. Het gemis aan kansen was voor Van Gaal weer eens de aanleiding het euvel bij de naam te noemen. "Daardoor kun je uiteindelijk toch de boot ingaan."

Reserve Kiprich weer erg waardevol

Feyenoord laat ondanks zege veel kansen liggen

ROTTERDAM — Met 4-0 is Feyenoord gisteren nog lief geweest voor stadgenoot Sparta. De gastheren had het verschil in karakter met veel meer doelpunten kunnen uitdrukken. Scholten en Blinker scoorden, Kiprich tweemaal, Witschge (2), Larsson (3) en Blinker lieten zes goede kansen liggen.

Alles gebeurde in de laatste 35 minuten. Daarvoor waren beide ploegen in de derby in evenwicht. Sparta speelde hoofdzakelijk op eigen helft. Feyenoord hield de eerste helft de handrem aangetrokken om orde in de verdediging te bewaren. Dit was geleerd van vorige week toen thuis moeizaam met 5-4 van Dordrecht '90 was gewonnen.

Aan het begin van de tweede helft spuugden de Feyenoorders in de handen. De Spartanen bleven het in stug defensievoetbal zoeken. Larsson brak de wedstrijd open en zorgde meteen voor de beslissing. De Zweed gebruikte handen en voeten in een duel met Veldman. De verdediger ging neer, Larsson zette voor en Kiprich tikte in, 1-0. Sparta's protest haalde niets uit. Spartatrainer Han Berger, inmiddels ontslag aangezegd, drukte het netjes uit: "Het mankeert aan mentale weerbaarheid."

Sparta liet zich in de resterende tijd inderdaad wegtikken en maakte geen overtredingen. Eén tegenstoot was gevaarlijk. Van Gobbel haalde een kopbal van de eenzame spits Marcel Boogers van de lijn. Toen stond het al 3-0. Twee minuten na de openingsgoal had Scholten 2-0 gemaakt. Het 'legioen' had voor deze keer gelijk toen het "tien, tien, tien" begon te scanderen. Kiprich maakte zichzelf in de 73e minuut nog clubtopscorer (met zes goals) en Blinker maakt twee minuten voor tijd 4-0. Dat was het.

Wim van Hanegem vond de uitslag mooi, al miste hij ook 'meer doelpunten'. Feyenoord klom door de winst naar de vierde plaats en houdt hierdoor een goed uitzicht op rechtstreekse kwalificatie voor Europees voetbal. De laatste uitslagen van de ploeg zijn ook goed voor het zelfvertrouwen vond Van Hanegem.

Uitslagen van de in het afgelopen weekeinde gespeelde wedstrijden in de eredivisie:

GA Eagles-Volendam	0-2
Heerenveen-Utrecht	2-0
Roda JC-RKC	2-0
Willem II-Groningen	3-0
Feyenoord-Sparta	4-0
NEC-MVV	4-0
Vitesse-NAC	1-1
Ajax-PSV	1-0

Stand:

01. Ajax	17-29
02. Roda	17-28
03. Twente	17-25
04. Feyenoord	17-23
05. PSV	17-21
06. Vitesse	17-21
07. Heerenveen	18-21
08. Willem II	18-20
09. Volendam	18-16
10. MVV	18-16
11. NAC	18-15
12. Groningen	18-15
13. FC Utrecht	17-14
14. NEC	18-14
15. Sparta	18-13
16. RKC	17-11
17 GA Eagels	18-8
18. Dordrecht	18-6

Schaatster Nemoto gewond

DAVOS — De Japanse schaatsster Nami Nemoto raakte zondag tijdens de Wereldbekerwedstrijden in Davos dusdanig gewond dat zij per helikopter naar het ziekenhuis in Chur is vervoerd. Daar stelden artsen een schedelbasisfractuur en een zware hersenschudding vast.

Nemoto, alleen rijdend in de eerste rit op de 3000 meter, viel mogelijk als gevolg van een epilepsie-aanval. De 19-jarige stayer, vorig jaar direct achter Marianne Timmer vierde in het eindklassement van de WK junioren in Berlijn, gleed in bewusteloze toestand met haar hoofd tegen de boarding langs de ijsbaan. KNSB-arts Frank Nusse verleende eerste hulp.



■ *MELBOURNE — Michael Chang kwam gisteren in de Australian Open in Melbourne uit tegen de Fransman Olivier Delaître. Hij versloeg Delaître in 'straight sets': 6-3,6-2,6-4. Op de foto slaat Michael Chang een dubbelhandige backhand.*

Ausralian Open:

Sampras met heel veel moeite langs Larsson

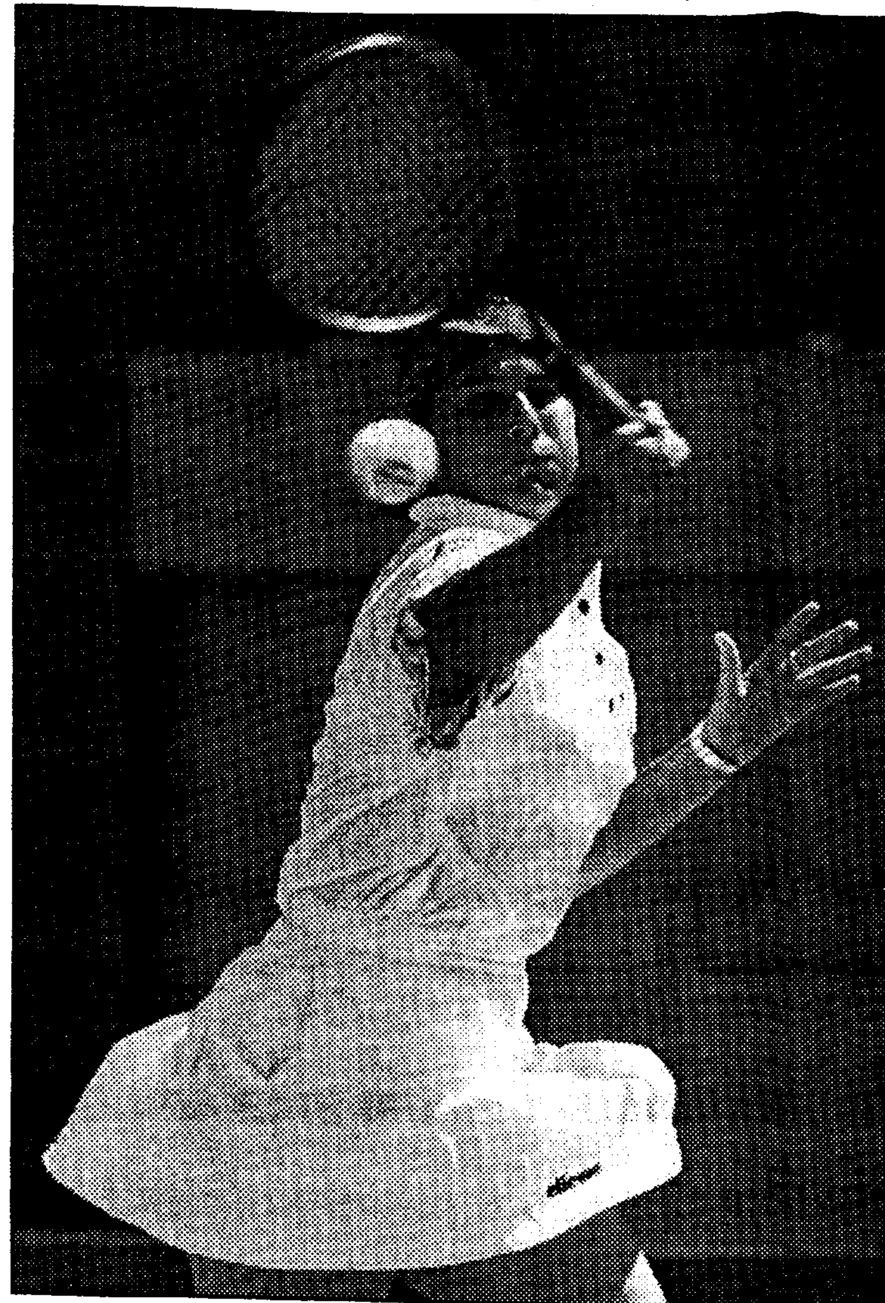
MELBOURNE — Al weken kijkt men in Australië uit naar de finale in de Australian Open tussen de Amerikaanse grootheden Pete Sampras en André Agassi. Bijna ging het anders. Magnus Larsson stond in de achtste finales op een bepaald moment maar twee punten verwijderd van winst op nummer één Sampras.

Bij 2-0 achter in sets, 5-4 en 30-30 leek het toernooi echt zo goed als over voor Sampras. Hij kwam echter wonderbaarlijk terug en won met de cijfers 4-6,6-7,7-5,6-4,6-4. Na afloop zij Sampras nog nooit eerder van zo'n achterstand te zijn teruggekomen, wat niet helemaal waar was. Tegen Muster, die verloor van Eltingh, overkwam hem al eens iets dergelijks.

Dat Larsson van Sampras kan winnen was bekend. Eind vorig jaar versloeg de aankomende topper de Amerikaan in de finale van de Grand Slam-Cup in München. Sampras over Larsson: "Iemand die moeilijk te verslaan is. Hij heeft een geweldige opslag, een sterke forehand en een goede reflex voor iemand van zijn lengte. Kandidaat om door te dringen naar de top."

Sampras hoopte gesterkt uit de slopende partij te zijn gekomen. Dat zal ook wel moeten voor de volgende ronde als hij tegen voormalig nummer één Jim Courier speelt. Courier, in vorm, verspeelde nog geen set en sloeg gisteren Novacek met 6-2,6-3,6-2 naar huis.

Van de vier bekende kwartfinalisten zijn er drie uit de Verenigde Staten. Ook de als vijfde geplaatste Michael Chang (zie foto) kwam de vierde ronde goed door. In drie sets versloeg hij Delaître: 6-3,6-2,6-4. Een andere Amerikaan David Wheaton lukte het niet te winnen. Hij verloor van Andrei Medvedev in een partij van ruim drie en een half uur: 6-3,3-6,4-6,7-6,8-10.



■ *MELBOURNE — Conchita Martinez slaat een hoge backhand in haar partij tegen de Roemeense Irina Spirlea, die ze uitschakelde met 2-6, 7-6(7-3) en 6-2. Martinez bereikte door deze overwinning de kwartfinales.*

"Ik wil eens dingen doen die ik ook leuk vind"

Jan Huijbregts van KNVB naar bestuur van Feyenoord

ZEIST — Jan Huijbregts voelde zich de laatste jaren de kop van jut van de KNVB. Veel van het geharrewar rond het competitieprogramma straalde op hem af. De toenemende stroom kritiek was niet doorslaggevend, maar speelde wel mee bij de beslissing van de manager technische zaken van de sectie Betaald Voetbal om de KNVB per 1 april te verlaten. Vanaf die dag is hij bestuurslid van Feyenoord.

"Ik begon met een juffrouw", herinnert hij zich de situatie op de wedstrijdafdeling van de voetbalbond, waar hij op 1 juli 1958 startte. De 60-jarige Huijbregts kwam binnen als importeur van auto's. "In 1987 waren we met zijn zevenen, tegenwoordig bestaat de afdeling uit zo'n twintig man." Hij diende onder zeven sectiebesturen en maakte naar eigen schatting vijftien tot twintig bondscoaches mee.

Huijbregts werkte zeven jaar op de wedstrijdafdeling en was sinds 1965 secretaris van de sectie Betaald Voetbal. Hij hield dat 27 jaar vol en was onder meer verantwoordelijk voor het programma van de profsector, zowel competitie als interlands. Hij maakte de opkomst van de sponsoring van dichtbij mee. De laatste twee jaar was hij manager technische zaken in het sectiebestuur.

Het grote publiek kende hem vooral van zijn optredens in Studio Sport, waar hij twintig jaar lang met kokertjes goochelde voor de bekerloting. "Ik was herkenbaar en vond dat een plezierig aspect van mijn werk." Gaandeweg de jaren leverde het opstellen van het competitieprogramma steeds meer problemen op.

"Sinds burgemeester Roozemond van Alkmaar uitvond dat de gemeente toestemming moest geven voor een evenement en dat ook voetbal een evenement was, is het er niet leuker op geworden. Vroeger maakte je een programma van een heel seizoen en was de tweede competitiehelft gewoon het spiegelbeeld van het eerste gedeelte. Tegenwoordig dient de voetballerij met alles rekening te houden. Van meubelbeurzen tot hondententoonstellingen. Dat is nergens anders op de wereld het geval. Ik praat daarover wel eens met buitenlandse collega's en die roepen dan in koor: Waar zijn jullie in Nederland mee bezig? De kritiek nam alsmaar toe, er was soms weinig begrip en kennis van zaken bij de critici. Ik had wel eens het gevoel als kop van jut te fungeren."

De laatste jaren hielp de Universiteit van Twente mee om de honderden verzoeken van clubs en gemeenten te verwerken in het competitieprogramma. Toch was chaos een gevolg. De aanzwellende aanvallen op zijn persoon waren niet alleen de oorzaak van zijn vertrek. Huijbregts, die zegt op geen enkele manier door de bond onder druk te zijn gezet om te vertrekken, vond eigenlijk dat na 27 jaar de tijd van gaan was gekomen.

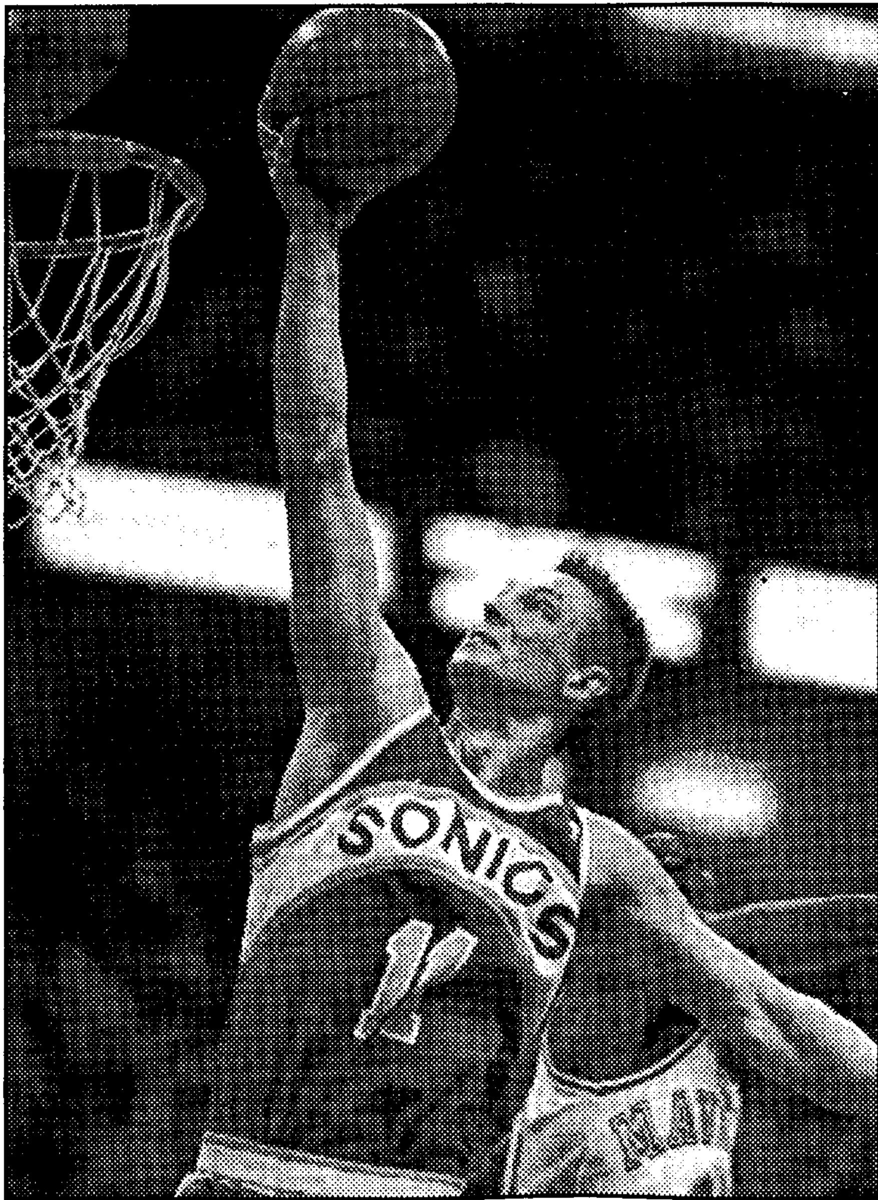
"Ik las pas geleden een artikel van het CBS waarin stond dat van de mannen in de leeftijdscategorie 55-65 nog maar vier van de tien aan het werk zijn. Ik zit op de helft en ben nog volop in de running. Werkweken van zestig uur zijn vaak structureel bij de KNVB. Ik wilde wel eens dingen gaan doen die ik ook leuk vind en die minder hectisch zijn."

Huijbregts draagt zijn taken over aan Arie van Eyden en Will van Rhee. De eerste, afkomstig van Ajax, is sinds dit jaar bij de KNVB verantwoordelijk voor Commerciële Zaken. Hij zal onder meer het grote gevecht om de tv-rechten voeren met publieke omroep en commerciëlen. Will van Rhee heeft Veiligheidszaken in zijn pakket.

Huijbregts koestert al jaren sympathie voor Feyenoord. Toen de KNVB nog was gevestigd in Den Haag, bezocht hij met het personeel van het bondsbureau geregeld duels van de club uit Rotterdam. Voorzitter Van den Herik liet een paar weken geleden al weten Huijbregts bij een eventueel vertrek uit de Zeister bossen in zijn bestuur te willen opnemen, omdat hij veel (internationale) contacten in de voetballerij heeft. Bovendien bestaat het bestuur van Feyenoord uit slechts twee man: Van den Herik en De Jong.

Met een receptie neemt Huijbregts straks afscheid van de bond. Gevraagd naar de hoogtepunten in al die jaren: "De WK-finale van 1978 in Argentinië, met de bal op de paal van Rensenbrink in de laatste minuut, en de gewonnen Europese titel in 1988."

Verlies Dallas Mavericks



■ *DALLAS — Detlef Schrempf van de Seattle Super-Sonics ongehinderd op weg naar de basket in de wedstrijd in de Reunion Arena tegen de Dallas Mavericks. Rechts op de foto Marlon Wiley van de Mavericks. De Mavericks verloren met 91-117.*

Willem II denkt op lange termijn

TILBURG — Met de aanstelling van een technische staf van vijf man staat Willem II met ingang van volgend seizoen een beleid op lange termijn voor ogen. Het team, bestaande uit Theo de Jong (trainer/coach), Jimmy Calderwood (assistent De Jong en trainer/coach van het tweede), Martin van Geel (technisch- en commercieel manager), Toine van Mierlo (jeugdopleiding) en Gerard Wielaert (scouting), moet volgens Willem II-voorzitter Wim Groels gaan zorgen voor een voetbalcultuur en krijgt daarin een collectieve verantwoordelijkheid.

Opmerkelijk in dat licht is dat De Jong een contract voor slechts één jaar kon tekenen, terwijl Willem II met de overige vier wel langdurige verbintenissen (2 en 3 jaar) aanknoopte. Groels zegt dat dit niets heeft te maken met een gebrek aan vertrouwen in De Jong. "Buiten hem hebben we met geen enkele andere gegadigde gesproken. Maar het is nu eenmaal zo dat de coach van het eerste meer in de schijnwerpers staat, hij de meeste kritiek krijgt en er daar door meer verloop is. We willen het daarom van jaar tot jaar bekijken, maar hebben de intentie om ook met De Jong langer dan een jaar door te gaan."

Bewust is volgens de voorzitter ook gekozen voor praktijkmensen, oud-spelers en twee oud-internationals. De trainers behoeven zich uitsluitend met voetbalzaken bezig te houden. Van Geel beëindigt deze zomer zijn contract als speler, dat nog tot 1 juli 1996 doorliep, om part-time werk te verrichten als technisch manager. Algemeen directeur Van Dommelen blijft verantwoordelijk voor de onderhandelingen met nieuwe spelers.

Groels nam afstand van uitspraken van de huidige trainer/coach Jan Reker, die aan het einde van het seizoen op eigen initiatief vertrekt. Reker verklaarde afgelopen weekeinde dat Willem II komend seizoen voor enkele miljoenen vier of vijf nieuwe spelers op het niveau van de eredivisie zou moeten aantrekken, wil de club hogerop komen. De Willem II voorzitter zegt dat de nieuwe technische staf daar voor het komend seizoen niet op mag rekenen.

NEC neemt afstand van degradatiezone

NIJMEGEN — NEC heeft zondagmiddag afstand genomen van de degradatieplaatsen. De Nijmegenaren wonen thuis met overtuiging van MVV: 4-0. De onderste drie op de ranglijst, Dordrecht '90, Go Ahead Eagles en RKC, verloren.

De onthutsend zwakke Limburgers waren al na een half uur verslagen. "Wij dachten hier met leuk voetbal de klus te kunnen klaren, maar NEC troefde ons op alle fronten af", oordeelde de Limburgse trainer Vergoossen. "De nederlaag is volkomen terecht. Het is mij een raadsel waarom NEC zo weinig punten heeft."

De thuisploeg, zonder de basisspelers Aalbers, Van der Linden en Van Eijkeren, nam in de dertiende minuut de leiding. Voorstopper Lok kopte na een hoekschop van Van Wanrooy de bal voor de voeten van Kooistra, die van 23 meter scoorde: 1-0.

NEC, dat ook de eerste confrontatie in zijn voordeel beslist had (1-2), nam zijn kans waar. Zes minuten na de openingstreffer ging Pothuizen achter een lange pass van Crüden aan, gaf een lage voorzet waarna Van Diemen via de paal voor 2-0 zorgde. Het wachten op de derde treffer duurde slechts drie minuten. Bij een Nijmeegse uitbraak stond MVV-voorstopper Thal tegenover drie spelers van NEC. Uiteindelijk was het Kooistra die scoorde.

Een dubbele wissel bij de gasten had geen effect. NEC creëerde ook in de tweede helft legio kansen om MVV naar een grotere nederlaag te spelen, maar tot opluchting van de Maastrichtse ploeg toonde de thuisclub zich genadig. Het bleef na rust bij één doelpunt van Pothuizen, die een leeg doel aantrof maat Thal zich de bal had laten ontfutselen door Janssen: 4-0.

Porto alleen aan de leiding

LISSABON — Porto heeft alleen de leiding genomen in de Portugese competitie. De club won met 4-1 van Braga. Concurrent Sporting liet in de thuiswedstrijd tegen Farense een punt liggen: 1-1. Benfica behield de derde plaats door een zege van 2-1 op Beira Mar.

Aanvaller Domingos Oliveira had met twee doelpunten een belangrijk aandeel in de overwinning van Porto. De andere treffers kwamen op naam van de Braziliaan José Carlos en de Rus Sergie Yuran.

Sporting beleefde voor eigen publiek een moeilijke avond. Milonya Djukic opende in de 43ste minuut de score voor Farense. Twintig mnuten later trok Capucho de stand weer gelijk. Sporting probeerde een overwinning te forceren. Maar de doelman van Farense bleef overeind.

Beira Mar nam de leiding in de wedstrijd tegen Benfica. De Kroaat Stanic scoorde in de 60ste minuut de gelijkmaker. Isias Dimas bezorgde de kwartfinalist van de Champions League in de 78ste minuut de winst.

Beira Mar beëindigde de wedstrijd met negen man. De scheidsrechter stuurde verdediger Manuel Cabral na zijn tweede gele kaart van het veld. Doelman Acacio Barreto kon meteen vertrekken, nadat hij de Argentijn Claudio Caniggia in het strafschopgebied onderuit had gehaald. Paulo Bento miste de strafschop.

* * *

PAARDESPORT, LONDEN — De Britse springruiter Harvey Smith is zaterdag bij een auto-ongeluk in Yorkshire, waarbij drie doden vielen te betreuren, in het ziekenhuis opgenomen, maar na verhoor vrijgelaten. De jarige Smith, achter het stuur van zijn paardentrailer, wordt ervan verdacht door roekeloos rijden het ongeluk te hebben veroorzaakt. Hij bleef zelf ongedeerd, evenals drie andere inzittenden.

ATLETIEK, TOKYO — De internationale marathon voor vrouwen, die zondag 29 januari zou worden gehouden, is afgelast. De organisatoren hebben dit besluit genomen in verband met de aardbeving, die Japan de afgelopen week heeft getroffen.

Expositie in Akademia di Arte

Surrealistische boodschap van kunstenaar Alan Hudson

WILLEMSTAD - In de Akademia di Arte is zondagmiddag een overzichtstentoonstelling van start gegaan van olieverfschilderijen en sculpturen van Alan Hudson (geboren Curaçao, 1953). Alan Hudson is een der eerste studenten geweest van de Akademia di Arte, ongeveer 25 jaar geleden. Vandaar dat de 'vader van de Akademia', Eddie Ayubi, samen met de gedeputeerde van Onderwijs en Cultuur, Oswin Behilia, deze expositie opende.

= door Nel Casimiri =

Alan Hudson volgde zijn opleidingen helemaal op Curaçao. Na de MTS haalde hij zijn l.o. tekenen en l.o. handvaardigheidsdiploma's en volgde hij managementcursussen bij het Bureau Arends. Alan Hudson heeft vanaf het begin een carrière in de kunst gezocht. Hij gaf lessen naast zijn creatieve werk en sinds december 1994 geeft hij ook zelf lessen aan zijn eerste leerschool, de Akademia di Arte.

Op deze retrospectieve tentoonstelling hangen twee tekeningen van de schilder die hij maakte op 6-jarige leeftijd. De rest van het werk beslaat een periode van ruim twintig jaar. In de zeventiger jaren maakte Alan Hudson voornamelijk surrealistisch werk, waarin een boodschap verwerkt zat. In de tachtiger en negentiger jaren is zijn werk realistisch geworden. Dat komt omdat hij sinds begin jaren tachtig alleen nog in opdracht werkt. Hij zegt er eerlijk bij, dat hij het zich niet kan veroorloven zomaar te schilderen in de hoop dat iemand zijn schilderijen zal kopen. Er moet brood op de plank en het schilderen is zijn professie. Om te laten zien wat hij zoal maakte de afgelopen vijftien jaar zijn er verschillende portretten in bruikleen voor deze expositie afgestaan. Veel mensen zullen het portret kennen dat Alan Hudson maakte van Shon Aura Winkel dat hangt in Casa Manita. Zij was de stichtster van de Casa Manita's. Maar er hangen ook portretten van bijvoorbeeld Manuel Piar, van Amir ~Mustafa Ali Mohamed Ayubi Jozef en van mr. De Windt en enkele anderen.

Mensen die vertrekken van Curaçao laten graag hun huis hier vereeuwigen door een kunstschilder. Daarvan hangen twee voorbeelden op deze expositie. Hudson schildert de huizen recht van voren, vanaf de straatkant. Er zit weinig creativiteit in deze schilderijen. Het huis staat er op. Punt. Ook de Handelskade of de rij Venezolaanse barkjes heb ik andere schilders veel beter zien weergeven.

KRACHTENMETING

Het kenmerkende werk van Alan Hudson zijn naar mijn mening toch zijn schilderijen uit de jaren zeventig, toen de wereld voor hem uit een geheimzinnige krachtenmeting bestond. Zijn liefde voor de vrouw is niet erg groot. Het olieverfschilderij 'Slave of Ashes' waarmee hij in 1973 in het Curacaosch Museum bij de Ekshibishon di Nos Arte de prijs voor het 'meest originele werk' won, laat zien hoe de vrouw de oorzaak is van alle kwaad op de wereld. Het groot-kapitaal, de consumptiemaatschappij, het begin met de appel en zo ketende zij de man tegen zijn wil. Tot hij weet te ontsnappen en als een onschuldige engel ten hemel vaart. Ook in 'Versnelling van de tijd' komen in de kleine schilderijtjes de vrouwen duivelachtig over en in zijn 'Fata Morgana' maakt de man het vredesteken en staat tegenover het kwaad in de vrouw. In zijn 'Reality of a Fata Morgana' raakt de vrouw haar hoofd kwijt. Dat stijgt ten hemel en laat haar lichaam achter op aarde. Een aardbodem met rechts scherpe harde doorzichtige kristallen heuvels en links een laatste restje planten. Je wordt er als vrouw niet vrolijker van.

Zoals ik al zei, volgden daarna jaren van werk in opdracht. In een van zijn laatste schilderijen komt hij echter weer terug met een boodschap. Op een schilderij dat hij maakte voor de Task Force is een straat te zien met rechts mooie huizen. De vele mensen die op straat lopen of bij de huizen zitten hebben allemaal een eerbiedwaardig beroep. Het gaat van straatvegers tot artsen en verpleegsters, maar een ieder werkt en is zinvol bezig.

Aan de andere kant van de straat echter, is de weg niet geplaveid. Daar staat een vervallen huisje en zijn prostituees aan het werk, lopen dieven, wordt gedreigd met pistolen en vloeit ook bloed. De rechte weg wordt aangegeven en op de poort in de verte is de naam van Task Force duidelijk leesbaar.

Eddie Ayubi vroeg zich in zijn inleiding naar aanleiding van de schilderijen van Alan Hudson af: 'Wat is realiteit?' Een schilder kan zijn onderbewustzijn uiten van zeer realistisch tot volkomen abstract. Kunst is een illusie, de schilder probeert een ideaalbeeld te bereiken. Ieder doet dat op zijn eigen manier. Ayubi waarschuwde ook. Het is tegenwoordig bijna onmogelijk een schilderij van Ocalia, een Nechi Pietersz, een Pandellis of een andere bekende Curaçaose schilder van vroeger te zien, laat staan te kopen. Als we niet oppassen is dat over een paar jaar ook het geval met een Jean Girigorie of een Yubi Kirindongo. Daarom pleitte Ayubi, als zoveelste in een lange rij, nogmaals voor een museum voor hedendaagse kunst op Curaçao.



■ *Alan Hudson (links) legt bezoekers uit wat hij bedoeld met een van zijn werken die sinds zondag te zien zijn in de Akademia di Arte.*

WILLEMSTAD —De ABVO lag vorige week na een vermeende verklaring van de NAPB-voorzitter Udemar Isidora danig met deze in de knoop. De ABVO reageerde boos op uitlatingen van Isidora als zou zij zich als grootste vakbond inlaten met onderonsjes met de overheid over de gelijktrekking.

Volgens ABVO-voorzitter Hubert (Bèbe) Rojer getuigen de uitspraken van Isidora van onvoldoende kennis van vakbondszaken, vooral nu deze in de media heeft verklaard niet op de ABVO te hebben gedoeld, maar de overheid. Rojer vindt deze uitleg van Isidora belachelijk. "Maar we zullen het hierbij laten, hij moet voortaan beter opletten wat hij zegt."

■ *WILLEMSTAD — Dr. Kamphorst, directeur van het World Leisure and Recreation Association's International Center of Excellence (WICE) heeft onlangs een bezoek gebracht aan minister van Onderwijs, Sport en Jeugdzaken, Marta Dijkhoff. Het WICE-instituut verzorgt een 'cross cultural' studieprogramma op het gebied van vrijetijdsbesteding, recreatie en toerisme voor alle studenten uit alle werelddelen. Kamphorst werd tijdens zijn bezoek vergezeld door het hoofd van de dienst Jeugdzaken en Volwasseneneducatie, Augusta.*



Eric la Croes tijdens symposium:

"Carnaval uitlaatklep onderdrukte gevoelens"

WILLEMSTAD —Op het symposium 'Carnaval op weg naar het jaar 2000' op de UNA was zaterdagochtend drs Eric la Croes een van de inleiders. In zijn met verve gebrachte verhaal, geïllustreerd met dia's van veelzeggende afbeeldingen op de stellages langs de Carnavalsroute, ging La Croes in op de psychologische functie van het Carnaval. Dit oorspronkelijk tot de oude Europese folklore behorende feest, van 'Carnivale', een 'vaarwel vlees' — feest om een tijd van vasten en spiritualiteit in te luiden — krijgt op de Antillen de functie van uitlaatklep voor onderdrukte gevoelens en waarden, of beter van 'catharsis'.

Uitgangspunt voor drs La Croes' stelling is het begrip 'de kunst van eufemisme'. Dat begrip is ontleend aan drs Joceline Clemencia's studie over het werk van Elis Juliana. Eufemisme is het verzachten of verbloemen van een zaak. La Croes: "Onze neiging om een situatie van onderdrukking en onrecht weg te stoppen is een psychologisch verschijnsel, en het komt de viering van het Curaçaose Carnaval ten goede. Carnaval dient als catharis voor die onderdrukte gevoelens en situaties.

Wat door La Croes' informanten tijdens zijn onderzoek veelvuldig naar voren kwam, is dat de moderne gemeenschap weinig rekening houdt met de factor mens. 'Particuliere en overheidsondernemingen leggen veel nadruk op waarden van rationaliteit, wetenschap en techniek. Creativiteit, emotionaliteit, inspiratie en spontaniteit tellen nauwelijks. Bij bedrijfsvernieuwing wordt aan computers gedacht; de factor mens wordt opzij geschoven. Als mensen binnen hun werk geen waardering of voldoening vinden, krijgen andere zaken meer aandacht, zoals kerkgang, hobbies, 'happy hours' en festivals. Op die manier creëert de Curaçaoënaar een balans tussen werk en recreatie. Dat geldt bij uitstek voor het Carnaval. Carnaval is een spiegel van onze samenleving, mensen kunnen hun emotionele spanning erin kwijt. Het heeft zo een therapeutische uitwerking, volgens La Croes. Het meest opvallende van Carnaval, ziet La Croes in het feit dat het rollen en gezagsverhoudingen op de kop zet. Het gedicht 'Demasqué' van Elis Juliana, dat de spreker in dit verband naar voren bracht, vat die hypocriete werkelijkheid scherp samen.

Drs Eric La Croes, werkzaam bij het onderzoeksinstituut AAINA, bracht meer psychologische functies van het Carnaval naar voren. Ze kunnen behulpzaam zijn dit grootse culturele festijn beter op zijn waarde te beoordelen. Zo betekent Carnaval, volgens de inleider, onder andere geplande anarchie, het werkt preventief, het is een tegenhanger voor het eenzijdig intellectueel en logisch denken, het heeft de functie van de komiek, de zot, zoals vroeger de hofnar, en, zeer belangrijk, het geeft ruimte aan de mensen die in het dagelijks leven niet of nauwelijks aan bod komen, zich uit te drukken, creatief te zijn,

Drs Eric la Croes' verhaal, dat als ik het goed begrepen heb, binnenkort gepubliceerd wordt, is aanleiding genoeg om door te denken, en om de vraag te stellen of Carnaval, naast de nuttige psychologische functies om de huidige orde te laten draaien, zelf ook een factor voor vernieuwing kan zijn.

Feffik viert feest



■ *WILLEMSTAD — Feffik vierde onlangs haar derde lustrum. De werknemers vierden dit met een borrel waarbij gedeputeerde van Onderwijs Oswin Behilia een klein toespraakje hield. In 15 jaar tijd heeft Feffik 8000 mensen opgeleid.*



Eilandgebied Curaçao Openbare Bibliotheek Curaçao

GESLOTEN

Op dinsdag 24 januari 1995 zal de Openbare Bibliotheek gesloten zijn in verband met de renovatie-werkzaamheden aan de airco-apparatuur.

Rose Maria da Paula
Directrice Openbare Bibliotheek



GOBIERNU DI KORSOU

Servisio Arbeidszorg

Hefe di Servisio Arbeidszorg ta partisipá personanan inskribí den registro di trabou pa lo siguiente:

Durante e simannan akí algun kolaborador di Servisio Arbeidszorg lo aserká personanan ku ta inskribí komo buskadó di trabou na Servisio Arbeidszorg pa medio di telefòn òf personalmente ku algun pregunta.

Esaki ta den kuadro di trabou pa yega na un registro mas korekto i pa por duna un servisio di mediashon pa trabou mas efektivo. Ta supliká tur persona ku haña un yamada òf bishita asina pa sea asina bon di duna tur kolaborashon. Dankí.

E Hefe menshoná,
Dept. R.P. Drs. A.M. Nicatia.



DEPARTEMENT VAN ONDERWIJS

[illegible] van Onderwijs maakt hierbij bekend dat diegenen die in juni a.s. aan het deelexamen Bedrijfsrecht, Bedrijfseconomie II, Economisch-technische Verschijnselen en Bedrijfsadministratie van het examen

STAATSPRAKTIJKDIPLOMA VOOR [illegible] (S.P.D.)

wensen deel te nemen [illegible] uiterlijk 3 februari 1995 dienen aan te melden.

[illegible]
[illegible] Gebouw C.M.-Plaza [illegible]
[illegible] Richardson Road [illegible]
[illegible] De wnd. Onderwijsdirecteur

Te koop [illegible]
[illegible] gelegen
[illegible] CORA

Indeling:
- Woon[illegible]
- Eetkamer
- Ingebouwde [illegible]
- 4 Slaapkamers
- 2 Badkamers
- Grote [illegible]
- 2 Overdekte terrassen [illegible] ommuurd
- Separaat dienstbode kamer met privé bad
- Schitterende aangelegde tuin met paden
- Deepwell met dripinstallatie
- Carport met oprit geschikt voor 3 auto's
- Beveiligd met een sierlijk hekwerk
- Eigendomsgrond

Vraagprijs [illegible]
Voor serieuze gegadigden te bezichtigen na tel. afspraak.
Tel. [illegible] of 627400

[illegible] Bedrijf
zoekt wegens uitbreiding:

[illegible]

[illegible] ondervinding
Goed in Spaans en Engels
Handels[illegible]
[illegible] informatica.

Brieven met curriculum vitae en telefoonnummer onder letters "D.V.B." aan [illegible]



Ata'ki algun datos di sangura ....

Solamente e sangura muhé ta pikabu.

E motibu ku e ta chupa sanger, ta pa e haña proteina di sanger pa su webunan. E sangura ku ta hasi zonido ta esun machu, e no ta pika.

AANKONDIGING

De veiling welke gehouden zou worden op donderdag 16 februari 1995, des morgens om 10.00 uur, ten overstaan van één van de notarissen van het kantoor SMEETS THESSELING & van BOKHORST, gelegen aan het Julianaplein 5,

van het tot 25 februari 2043 durend recht van erfpacht op een perceel grond, bekend als Blok Q kavelnummer 5 van het verkavelingsplan **SANTA ROSA HERZIENING EN UITBREIDING**, groot vijfhonderd en vijf vierkante meter (505 m2), gelegen in het Tweede District van Curaçao, nader omschreven in meetbrief nummer 85 van acht april negentienhonderd vijf en zeventig, met het daarop gebouwde,

gaat NIET meer door

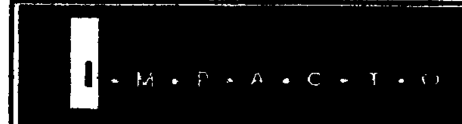
SMEETS THESSELING & van BOKHORST
Julianaplein 5,
Alhier.
Tel.: 655055
Fax.: 655720

De eerste indruk is heel belangrijk.

Zorg dus dat u er van top tot teen keurig uitziet.

Gebruik
KIWI
voor uw schoenen.





Uitzendbureau

Impacto uitzendbureau heeft voor één van haar relaties, een bekende modezaak, met spoed nodig:

EEN ERVAREN MODE-VERKOOPSTER
(parttime of fulltime)

Gedacht wordt aan een respresentatieve mevrouw, die erva[illegible] houdt mooie kleding te verkopen. Zij heeft een middelbare schoolopleiding en haar leeftijd is tussen 30 en 40 jaar. Parttime werken is zeker mogelijk.

WEEKEND HULP

Hierbij denken wij aan een jongeman van ± 18 jaar, die studeert en op zaterdag graag wat wil verdienen.

Heb je interesse? Bel of kom even langs bij **Impacto Uitzendbureau**, Scharlooweg 108, tel. 617415

AMSTEL

De Antill[illegible] haar 35 j[illegible]

Er is veel veranderd in die 35 jaar maar niet de authentieke kwaliteit van ons heerlijke, unieke Amstel Bier.

De enige verandering is in de presentatie van deze kwaliteit door ons nieuw, modern etiket.

AMSTEL..
een begrip in onze gemeenschap.

Vier dit jubileum jaar met ons mee en neem nog een... paar. Proost!

BONAIRE AGENDA

Politie: 110
Brandweer: 110
Taxicentrale: 8845
Hospitaal: 114
Bejaardentehuis: 8350
WEB nv: 115
Telbo/Landsradio: 7000
Informatie: 119
Storing: 120
Aanname telegram: 121
Kidslijn
(ma.+di. 19.00-20.00 uur): 7055

****

OPENBARE BIBLIOTHEEK
Openingstijden voor het publiek:
Kralendijk:
ma. van 14.00-18.00 uur; di. t/m do. van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; vri. van 08.00-12.00/14.00-17.30 uur.
Rincon:
do. van 14.00-18.00 uur en vri. van 14.00-17.30 uur.

****

POSTKANTOOR
(Openingstijden)
Zegelverkoop:
Kralendijk (tel.: 8508): ma. t/m do. van 07.30/12.00.13.30-17.00 uur; vri. van 07.30-12.00/13.30-16.00.
Rincon (tel.: 6214): ma. t/m vri. van 07.30-12.00/13.00-16.00 uur.
Geldloket:
(Postwissels, Postspaarbank, Sigu-cheque en Giro Betaalkaart)
Kralendijk en Rincon: ma. t/m vri. van 07.30-12.00/13.00-16.00 uur.

****

SERVICE CLUBS
Lions: informatie H. van Bommel (tel. 8396).
Rotary: wo. 12.30 uur - Restaurant Jardín Tropical (Shopping Center La Terraza).

****

BRIDGECLUB UPS & DOWNS
Voor inlichtingen kan men terecht bij wedstrijdleider F. de Wit (tel. 5398).

****

SLACHTHUIS LVV
(tel. 4393)
Open van ma. t/m vri. van 06.00-14.30 uur. In verband met planning van te voren aantal slachtdieren bij keurmeester melden.

****

DIERENARTS
(Kaya Lagoen 24-A, Antriol)
Spreekuren ma., wo. en vri. van 13.30-14.30 uur; spreekuur te Rincon elke do. van 17.00-17.30 uur bij Hulpbestuurskantoor.
Voor **spoedgevallen** gelieve tel. 4255 te bellen.

STICHTING DIERENASIEL BONAIRE
Bonaire Animal Shelter Foundation
(Lagunweg 26. Tel. 4989)
Openingstijden ma. t/m za. van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur.

****

NIEUW-APOSTOLISCHE KERK
Aanvangstijd kerkdienst: **zo.** om 18.00 uur Kaya Meimei 36.

****

Klachten/bezorging: Shon Ma Carolina, Blvd. J.Abraham 15, tel 8204; na 18.00 uur: 8342.

Wegenbelasting niet verhoogd op Bonaire

KRALENDIJK — De wegenbelasting voor de gemotoriseerde voertuigen dient betaald te worden vóór het einde van 31 januari 1995. Evenmin als het vorige jaar is de wegenbelasting niet verhoogd. Dit jaar, in tegenstelling met vorige jaren, zal het Ontvangerskantoor niet geopend zijn op zaterdag, maar door de week zullen er meer loketten worden geopend, afhankelijk van de drukte.

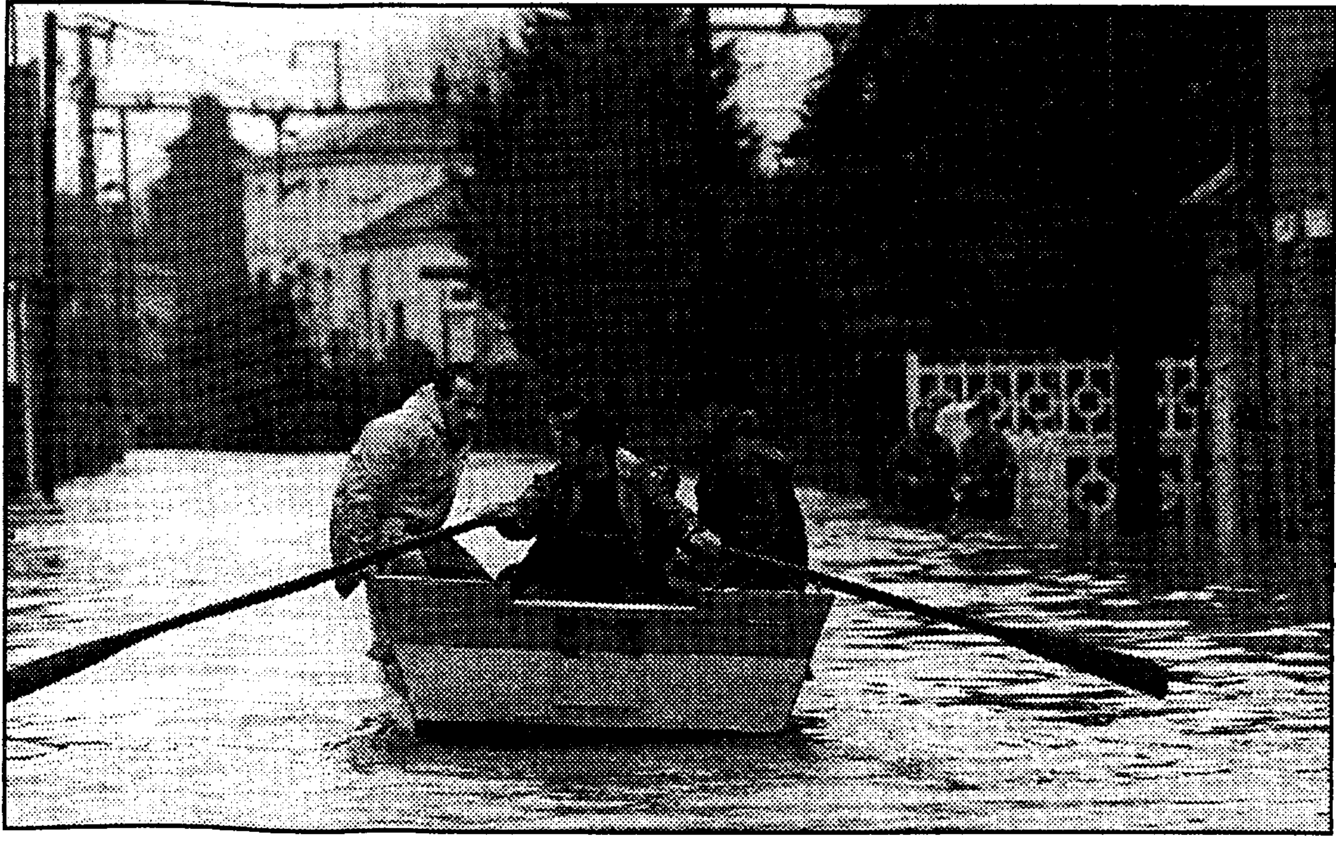
Zoals bekend is de nummerplaat rood gekleurd en zijn de letters en cijfers wit. Brommers en motoren krijgen een nummerplaat met alleen de letter B erop in plaats van BF. Voor voertuigen, die op benzine lopen dient voor een half jaar 115 gulden betaald te worden met daarnaast 10 gulden extra voor de nieuwe nummerplaat. De wegenbelasting voor het gehele jaar bedraagt 230 gulden en tien gulden voor de nieuwe nummerplaat plus vier gulden voor de sticker voor de tweede helft van het jaar 1995.

De belasting voor voertuigen, die op dieselolie lopen, bedraagt 750 gulden voor de eerste helft van het jaar met daarboven tien gulden voor de nieuwe nummerplaat. Voor het gehele jaar dient men 1500 gulden te betalen en daarboven veertien gulden voor de nieuwe nummerplaat en de sticker. Het is niet mogelijk om de belasting voor brommers en motoren in twee gedeelten te betalen. De wegenbelasting voor het gehele jaar bedraagt negentig gulden met daarboven 7,50 gulden voor de nummerplaat en de sticker.

Deze nummerplaten hebben slechts een B in plaats van BF als gevolg van een fout van het bedrijf, dat deze platen heeft aangemaakt en omdat het te laat was om dit te corrigeren nadat de fout ontdekt was. De betaling kan slechts geschieden na overleg van een geldig verzekeringsbewijs. De gegevens van alle auto's bevinden zich in de computer van de Ontvanger, zodat een bewijs van ontvangst enorm snel afgehandeld kan worden. Nu de Ontvanger in het nieuwe gebouw is gehuisvest, is het mogelijk om meer loketten te openen, indien het erg druk is. Dit betekent dat er zich geen lange rijen zullen vormen en men geen tijd verliest met wachten. Dit betekent eveneens dat het niet meer nodig is om het Ontvangerskantoor op zaterdag open te stellen.

De Ontvanger is ervan overtuigd dat met deze maatregelen de wachttijd tot een minimum wordt bpeerkt. De Ontvanger verzoekt evenwel eenieder om niet tot de laatste dag te wachten met de betaling van de wegenbelasting, want het is bijna zeker dat het de laatste dagen bijzonder druk zal zijn.

Watersnood in Frankrijk



■ *MESSAC - De brandweer moest de inwoners van het Franse stadje Messac evacueren nadat dit onder water was komen te staan. De vlakbijgelegen rivier Villaine was nameijk na hevige regenval buiten zijn oevers getreden.*
(AFP-satellietfoto)

Vervolg van pag. 1

te zien." Orthodoxe joden zochten met plastic handschoenen op de grond en in de bomen naar menselijke lichaamsdelen. Die moeten volgens het orthodoxe joodse geloof zonder uitzondering worden begraven.

AUSCHWITZ

De aanslag gebeurde juist op de dag dat Israël de bevrijding van het concentratiekamp Auschwitz vijftig jaar geleden herdacht. Rabin moest door de aanslag zijn bezoek aan het Holocaustgedenkteken Yad Vashem afgelasten. De Franse schrijver Samuel Pisar, die als jongen het vernietigingskamp overleefde, zei tijdens de ceremonie: "Echo's van Auschwitz ontploffen vijftig jaar later nog steeds in ons midden."

De radicale groepering Islamitische Jihad heeft de verantwoordelijkheid voor de aanslag opgeëist. De daders zouden Anwar Mohammed Sakr (25) en Salah Abedel Hamid Shaker Mohammed (27) zijn, Palestijnen uit de autonome Gaza-strook. Maar ook de Palestijnse organisatie Hamas eiste de aanslag op.

Jihad en Hamas verzetten zich allebei tegen het vredesproces tussen Israël en de Palestijnse Bevrijdingsorganisatie PLO. Op 19 oktober doodde een lid van Hamas in Tel Aviv op soortgelijke wijze 22 mensen. In totaal zijn sinds de ondertekening van het vredesakkoord tussen Israël en de PLO in september 1993 zeker 109 Israëli's en 195 Palestijnen gedood.

DOORDRINGEN

Fathi al-Shukaki zei namens Jihad vanuit Damascus: "Wij bevestigen hiermee dat wij in staat zijn alle valse vijandelijke veiligheidsgrenzen te overschrijden en binnen te dringen tot het hart van de vijand. Wij zeggen tegen onze vijand dat zijn kernwapen hem niet zal helpen tegen de aanvallen van onze Mujaheddin." Hij noemde de aanslag 'het enige passende antwoord op de voortgezette bouw van nieuwe (joodse) nederzettingen op de bezette Westelijke Jordaanoever en in Jeruzalem."

In een later in Jeruzalem uitgegeven verklaring beschreef Jihad de aanslag: "Onze strijders brachten een eerste bom tot ontploffing. Een kwartier later, toen de zionisten bij elkaar waren gestroomd om hun gewonden te redden, heeft een held van de eenheid zichzelf opgeblazen met behulp van een tweede explosief." Deze verklaring noemt als aanleiding voor de bloedige aanslag de dood van drie Palestijnse politieagenten die op 2 januari aan de grens van de autonome Gazastrook door Israëlische soldaten werden doodgeschoten.

Training voor dames softbal

KRALENDIJK — Indebon Sektie Sport van de Dienst S.E.F. maakt bekend dat de training softball voor meisjes van tien tot zestien jaar weer begonnen is. Het doel van deze training is om de tak van sport te promoten en bovendien om de kinderen op jonge leeftijd softball te laten beoefenen, uitgaande van de leuze 'Eén softballspeelster meer is één sportieveling meer erbij'.

Elke maandagmiddag is er training in de wijk Amboina op het terrein aldaar. Op dinsdag wordt er getraind in de wijk Antriol op het witte veld bij de weg naar Lagoen. Op woensdag vindt de training plaats in Rincon zuid vlak naast het Kolegio Luis Beltran en op donderdag tenslotte wordt er getraind op het terrein ten zuiden van het wijkgebouw van Nort di Salinja. Voor verdere informatie kan men zich wenden tot Indebon, telefoon 5330, binnenlijn 268.

Boeddhisme-citaat kink in interreligieuze dialoog

Paus bij terugkeer: Vermoeid, maar klaar voor volgende reis

ROME - Paus Johannes Paulus II is uiterlijk vermoeid maar toch opgewekt teruggekeerd van zijn lange reis naar de Filipijnen, Australië, Papua Nieuw Guinea en Sri Lanka. Hij erkende tegenover de journalisten in het vliegtuig op de terugweg vermoeid te zijn. 'Maar ik ben klaar voor een volgende rit', voegde hij er meteen aan toe.

De 33.000 kilometer lange rit onder vaak tropische omstandigheden had hem zichtbaar afgemat, maar de paus wist nu weer zeker dat hij het kon: grote buitenlandse reizen maken. Daarmee won de paus weddenschappen met zijn naaste medewerkers en wellicht ook met zichzelf over de vraag of zo'n inspanning niet teveel voor hem zou zijn. Afgelopen herfst moest hij nog een kort bezoek aan de Verenigde Staten afzeggen omdat de naweeën van de heupoperatie hem teveel last bezorgden.

Dit wordt het jaar van de vijf continenten, zo pochte de Vaticaanse woordvoerder Joaquin Navarro Valls. Hij verwees daarmee naar de nog op het programma staande bezoeken aan Belgie en Slowakije (Europa), Afrika en Amerika. Azië en Australië heeft hij nu achter de rug.

De reis leverde echter ook een negatieve vaststelling op. De interreligieuze dialoog heeft een terugslag ondervonden als gevolg van het boek dat van de paus verleden jaar verscheen en met-een een bestseller was.

■ *GAZASTAD - Deze niet gedateerde archieffoto toont de leider van de JIHAD-beweging voor de Gazastrook, sjeik Abdallah Shari toen hij de Israelische vlag vertrapte tijdens een demonstratie tegen Israel. Jihad heeft evenals Hamas de verantwoordelijkheid opgeëist voor de dubbele zelfmoordaanslag bij het niet ver van de kust gelegen Beit Lidknooppunt.*

Jihad-leider van Gaza



Japans stel in tijdelijk onderkomen in Kobe



■ *KOBE - Een Japans stel in Kobe zit bij het vuur in hun tijdelijk onderkomen zes dagen nadat de aardbeving hun bestaan totaal veranderde. Volgens de burgemeester van de havenstad Kobe gaat het herstelwerk honderd miljard dollar kosten. Overigens wordt er nog steeds geklaagd over de aanpak bij het reddings- en opvangwerk. Als gevolg van de regenval is de situatie verslechterd en is het reddingswerk aanzienlijk gevaarlijker geworden. Toch heeft men zondag nog twee bejaarden levend onder het puin vandaan gehaald.*

MORONI - Zeker tweeduizend inwoners van de Republiek de Comoren hebben zaterdag voor de Franse ambassade in de hoofdstad Moroni betoogd tegen de invoering van de visumplicht voor het buureiland Mayotte.

De Comoren liggen in de Indische Oceaan tussen Madagaskar en Tanzanie. Mayotte, dat er vlakbij ligt, verkoos in 1975 bij Frankrijk te blijven. Tot dusverre konden Comorezen zonder formaliteiten naar Mayotte reizen waar velen familieleden hebben.

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12:00 uur:
Licht tot half bewolkt en droog.
Matige, tot vrij krachtige, af en toe krachtige tot harde oostelijke wind (tussen acht en 30 knopen).

WEEROVERZICHT:
De uitloper van een hoge-drukgebied boven de Atlantische Oceaan blijft ook in de komende 24 uur het weer op de Benedenwindse Eilanden bepalen. Als gevolg hiervan zal ons weer overwegend droog blijven.

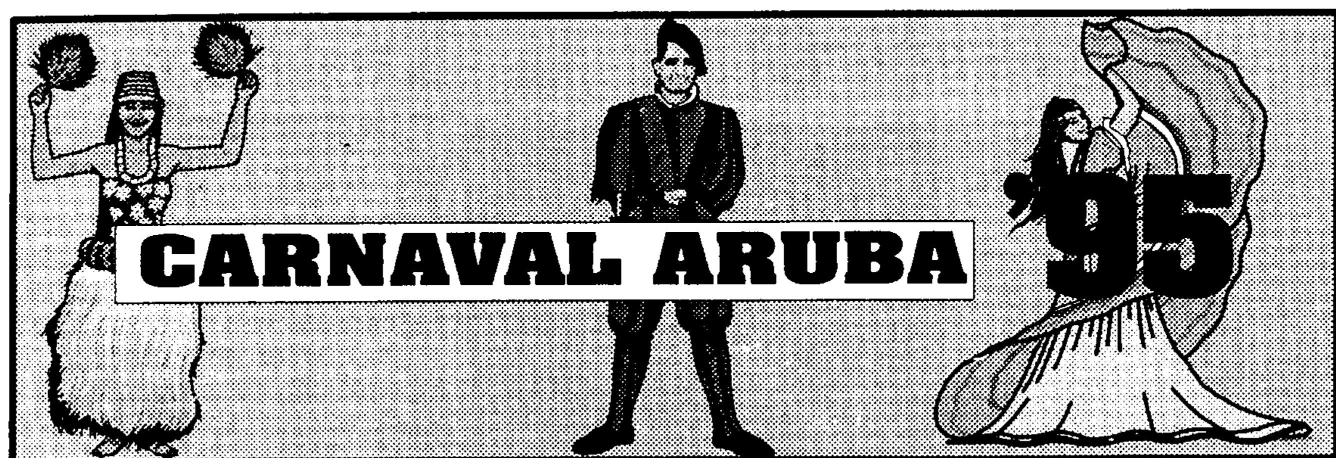
	Vanmorgen 08.00 L.T.	Afgelopen 24 uur		
Station	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
Aruba	zwaar bewolkt	30	25	0.0
Bonaire	licht bewolkt	31	26	0.0
Curaçao	licht bewolkt	33	25	0.0
Sint Eustatius	half bewolkt	29	23	3.4
Sint Maarten	zwaar bewolkt	30	25	0.0
Amsterdam	half bewolkt	08	--	4.1
Atlanta	regen	12	03	7.6
Bogota	nevel	18	08	0.0
Caracas	zwaar bewolkt	27	16	0.0
Kingston	licht bewolkt	31	23	0.0
Miami	onbewolkt	20	10	0.0
New York	licht bewolkt	03	-2	0.0
Paramaribo	zwaar bewolkt	29	23	0.0
Port-of-Spain	licht bewolkt	31	23	0.2
San Juan	half bewolkt	31	24	18.0
Santo Domingo	half bewolkt	30	23	-.-

Werkloosheid in Neerland stabiel

VOORBURG — De werkloosheid in Nederland was in het laatste kwartaal vorig jaar even hoog als in het tweede en derde kwartaal. Dat blijkt uit cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek. In de laatste drie maanden van 1994 waren er 480.000 geregistreerde werklozen.

In het eerste kwartaal van vorig jaar stegen de cijfers nog aanzienlijk. In april deed zich een omslag voor en begon er een daling. Gecorrigeerd voor seizoeneffecten kwam het aantal werklozen in het tweede kwartaal 28.000 lager uit. In de tweede helft van het jaar was er een stabilisering: Het aantal schommelde tussen de 470.000 en 490.000.

De geregistreerde werkloosheid is nog steeds hoger dan een jaar eerder. Maar volgens het CBS is het verschil in de loop van het jaar snel kleiner geworden. In het eerste kwartaal was het verschil met een jaar eerder 129.000, in het laatste kwartaal was dit nog maar 27.000.



HET AFGELOPEN weekeinde stond in het teken van verkiezingen van prinsen, pancho's en koninginnen. Bij het kindercarnaval werd uit negen kandidaten Gilbert Dijkhoff als 'prins Chol' en Kenrick Dania als 'pancho Ler' gekozen om het kindercarnaval te leiden. Runnerup werden Jourick Blanco als 'prins Ala' en Jordano Blanco als 'pancho Din'. Er werd in de overvolle Caiquetioclub een stevige strijd voor deze titel gestreden. Jammer dat het geluid in de zaal niet optimaal was. Toch kan SAC op een uitstekende organisatie terugzien. Olindo Koolman werd jeugdprins Ritmo met Richard Mercera als 'pancho Cuerdo'. Op de tweede plaats eindigde 'prins Pan' en 'pancho Grill'.

*****

DE LEIDING van het 41ste carnaval is in handen van 'prins Baby' en 'pancho Chol' in de personen van Pompeon Besselink en Humphrey Schuilenburg, die zondagavond in de Caiquetioclub als eerste eindigden. Zij werden gesponsord door radiostation *The Diamond Channel*. Runnerup werd Glenn Kemp als 'prins Pop' en Maikel Tromp als 'pancho Corn'. Op zondag 12 februari nemen 'prins Baby' en 'pancho Chol' de macht over carnavalvierend Aruba van premier Eman over.

*****

"HET LEEK wel een interland voetbalwedstrijd!", merkte één van de bezoekers aan de verkiezing van de Mariniers carnavalskoningin op. Hij gaf daardoor wel een juist beeld van de uitstekende sfeer en goede organisatie. Het optreden van de kandidaten verliep uitstekend en wist vooral de mariniers in vervoering te brengen. Uiteindelijk werd Gydeen Williams tot carnavalskoningin 1995 gekozen met eerste runnerup Esther Broeksema en tweede runnerup Janine Arendsz. Magaly Gomnez werd tot miss Amistad gekozen.

*****

IN SAVANETA liet Henk van der Weide zijn Amstel/Heineken staan om Alicia Croes tot districtskoningin te kiezen, hetgeen hem goed was toevertrouwd. Mirto de Mey kroonde Izaira van der Linden tot kinderkoningin van Savaneta. Ruben Scorpio Garcia kroonde Ruviela van der Linden tot jeugdkoningin.

*****

IN HET RCA Sportcentrum bestond grote belangstelling voor de koninginne-verkiezingen. Tot kinderkoningin van Oranjestad werd gekozen Rina Mackay met runnerup Alexandra Mejia. SAC-voorzitter Milo Croes kroonde Rina. De voorzitter van de jeugd, Modesto Ruiz, kroonde Emma ten Houten tot jeugdkoningin van Oranjestad. Uit twee kandidaten werd Anoushka Falconi tot koningin van Oranjestad gekozen.

*****

VANMORGEN KWAMEN de eerste aanvragen binnen bij Domeinbeheer voor de ruim 300 carnavalskavels die beschikbaar zijn. Het indienen duurt tot aanstaande vrijdag, waarna opening van de door notaris Eman verzegelde bus voor *TeleAruba* plaatsvindt. Succes.

*****

RUIM DRIEDUIZEND mensen bezochten gisteren het Festival Center om de inschrijving voor het tumbafestival bij te wonen. De stemming zat er goed in vooral door de goede muziek van Risam en OK. Elk zichzelf respecterend radiostation was aanwezig en de gehele middag werden 'live' interviews de ether in gezonden.

*****

UITEINDELIJK HEBBEN zich 110 zangers verdeeld over 38 muziekgroepen ingeschreven voor het tumbafestival. De meeste bekende zangers nemen volgende week deel. Twee van de bekendste thuisblijvers zijn Boy Thodé en Melania van der Veen. Voor de goede orde: Boy Thodé neemt reeds enige jaren niet meer deel.

*****

DE GROOTSTE indruk maakten de zangers en de band Explosivos Si. Onder begeleiding van een brassband maakten zij tegen half zes hun opwachting in het Festival Center. Explosivos Si begeleidt dit jaar Peter van der Pligt, Harry Zimmerman, Richenel 'Babalu' Kirindongo, en Ronnie Winklaar.

*****

VOORAL DE verwachtingen voor de tumba van Peter van der Pligt zijn hooggespannen. Verschillende muzikanten die wij gisteren spraken fluisterden ons in, dat het een erg goede tumba is, die dit jaar erg hoog in de prijzen zal vallen. Nogal voorbarig, omdat de andere tumbas nog niet bekend zijn, maar voor Peter van der Pligt zeker een opsteker.

*****

DE TUMBA van Peter gaat over de relatie tussen het Curaçaos en Nederlands carnaval. De tumba heeft een hoempapa-refrein en een einde met een grote verrassing. De tumba is geschreven door Ike Jessurun en ook Peter van der Pligt is zeer tevreden. "Het is een geweldige tumba, Ike heeft weer een meesterwerk verricht."

*****

DE ZANGER die zich gisteren als eerste inschreef was Papa Zimmerman, voorheen voorzanger van Billioneros, een groep die echter reeds enige jaren niet meer bestaat. Papa Zimmerman staat bekend om zijn vlotte meezingers.

*****

DE VOORRONDEN van het tumbafestival zijn verspreid over drie dagen. Op de eerste dag komen 35 zangers in actie, op dinsdag 31 januari 37 en op woensdag 1 februari 38. Ongeveer eenderde van hen plaatst zich voor de finale, die op vrijdag 3 februari wordt gehouden. Omdat het teveel plaats in beslag zou nemen om over alle drie dagen te schrijven beperken wij ons vandaag tot de eerste dag van het tumbafestival op 30 januari.

*****

REEDS OP de eerste dag treden een aantal favorieten op. De bekendste zangers op de eerste dag zijn Jersey Isenia, Ike Jessurun en Sidney 'Mr. Saab' Isidora, de huidige tumbakoning (allen worden begeleid door Doble R.), Farley Lourens, bekend van de carnavals-jingle, Rudsel 'Little' Leito, Edwin Thomassa jr, Edsel 'Payo' Julliet, de bekende discjockey Darwin Gregg (allen met Era), oud-tumbakoning Wilson Frans en Hildo Henricus (beiden met Muziekschool Cornelia) en René Samson, die in de jaren tachtig het evenement op zijn naam schreef met 'Antifas di buriku (iaia mi ta pasa). René Samson wordt begeleid door OK.

*****

OP DE eerste dag komen veertien muziekgroepen in actie namelijk Banda Fortuna, Dance Hall Lions, Dimenshon Musikal, Doble R, ERA, Fans, Muziekschool Cornelia, OK, Sarisa, Satellite, Surprise Band, The Friends, Tipiko Karibense en Tipiko Rozal. Opmerkelijk is dat veel van deze bands compleet onbekend zijn en dus hoogstwaarschijnlijk slechts voor de carnavalsperiode zijn opgericht.

*****

DE KAARTEN voor het tumabestival zijn inmiddels reeds verkrijgbaar en kosten 55 gulden per persoon. Liefhebbers van de Red Carpet-afdeling dienen 200 gulden neer te tellen

*****

DOLLE PRET, een fantastische sfeer. Dat was de stemming tijdens de 'Get fit jump-up' van Rotaract Club en Coca-Cola. Ruim vierhonderd mensen namen deel aan de jump-up, die begon bij de Coca-Cola fabriek aan de Nieuwe Haven en eindigde bij het Seaquarium waar tot in de ochtenduren werd gedanst op vrolijke carnavalstonen. De stemming zat er goed in. Honderden keken langs de weg naar de horde carnavalsvierders, die begeleid werden door ERA en Doble R.

*****

DE ORGANISATIE stak uitstekend in elkaar en een groot compliment is zeker op zijn plaats. Vooral het feit dat de straten direct werden schoongemaakt verdient veel lof. Vlak achter de stoet liepen mensen met vuilniszakken, die de gevallen cups direct oppakten. Hierdoor raakten de straten niet vervuild en dit initiatief dient zeker overgenomen te worden door de overige organisatoren van jump-ups. De Rotaract Club-Coca-Cola jump-up verliep trouwens heel ordelijk.

*****

INTUSSEN TEKENT een nieuwe controverse zich aan de horizon af. Dit keer is wederom de carnavalsroute het onderwerp van gesprek. De kinderoptocht in dit geval. Ouders en leiders van enkele groepen hebben zich verenigd in een commissie, die er faliekant tegen is dat de beide kinderoptochten in Punda gehouden worden. Ook zij willen door de straten van Otrabanda gaan.

*****

VOLGENS DE commissie is hen nooit om enige inspraak gevraagd, terwijl er wel ruggespraak is gevoerd met de groepen die deelnemen aan de Gran Marcha. De commissie is bang dat de Punda-route uiteindelijk zal leiden tot minder belangstelling, een euvel waarmee de kinderen trouwens reeds enige jaren te kampen hebben. Een ander nadeel vindt de commissie dat door de Punda-route mensen minder geneigd zijn om stellages langs de route te plaatsen, waardoor het voor de deelnemende kinderen een erg saaie boel wordt. De commissie is van mening dat er meer aandacht besteed moet worden aan het kindercarnaval, anders sterft het een vroegtijdige dood. De commissie stelt voor om de grote kinderoptocht op 19 februari in Otrabanda te houden en de afscheidsoptocht op 27 februari in Punda.

*****

HET CARNAVAL is trouwens nog niet toe aan een wetenschappelijke benadering. Ondanks het hoge gehalte van de sprekers was de opkomst bij het symposium in de UNA ronduit teleurstellend. En dat terwijl er wel enkele onthutsende feiten naar buiten werden gebracht.

*****

ECONOOM CEDRIC Eisden onthulde dat elk jaar 32 miljoen gulden wordt uitgegeven aan het carnaval, waarvan slechts 3 miljoen gulden gaat naar men voor verricht werk, zo musici, kapsters en naaist De grootste hap, 14 milj gulden, gaat als devie naar het buitenland voor ge porteerde goederen. De ov heid krijgt daarvoor slec 7 miljoen gulden terug invoerrechten en accijn Voor de werkgelegenheid het carnaval echter w goed. Ruim 900 person worden tijdens deze peri tijdelijk aan werk geholp

*****

OM EEN break-even pun bereiken, gezien de grote h veelheden deviezen die n het buitenland gaan, moet tijdens de carnavalsperi minstens 13.000 toeristen eiland bezoeken. Is dit n het geval dan levert het c naval slechts verlies Omdat de hotelcapaciteit lange niet voldoende is st Eisden voor om minstens cruise-schepen in de ha te hebben tijdens de gr optochten. Dit levert ex inkomsten op.

*****

EISDEN STELDE voor e Instituut voor Carnaval te richten om adviezen technische bijstand te gev aan de groepen en carnava organisaties bij voorbe over recycling van goedere Voor de groepen – die afzonderlijk naar het buit land reizen om goederen v de praalwagens en kledi te kopen – raadt hij de inst ling van een inkoopcentr aan.

*****

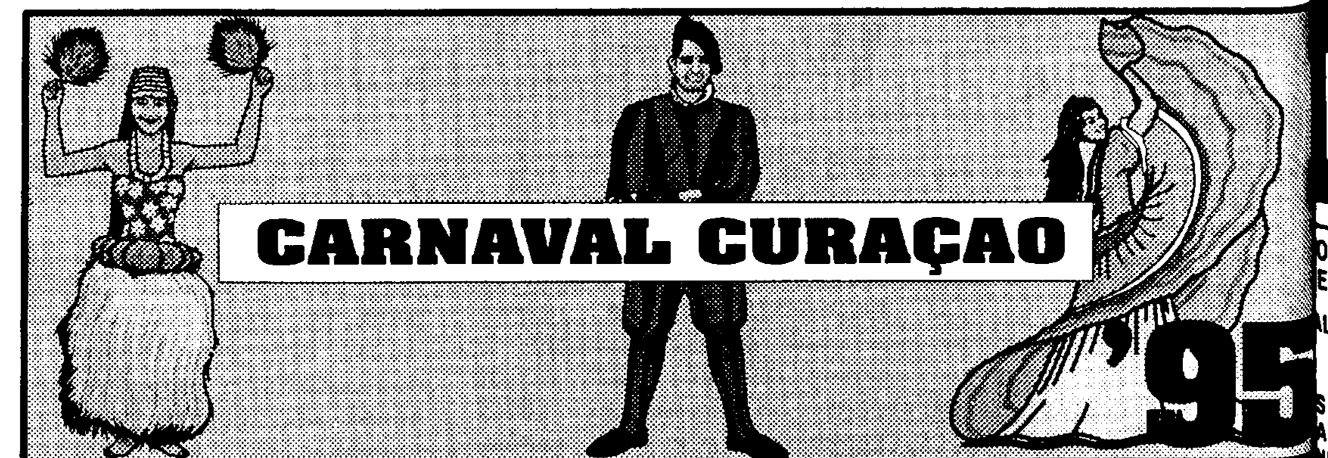
HEEL OPMERKELIJK verder dat uit verschillen studies gebleken is dat Curaçaoënaar per jaar on veer 70 miljoen gulden u geeft aan recreatie. In zestig dagen van het c naval wordt de helft van bedrag besteed, aldus E den, die verder een ludi voorstel had om als altern tief voor een beeldenpark e jaar een park met de moois praalwagens van het ca naval te maken.

*****

VANDAAG STAAN er w nig activiteiten op het p gramma. De meerderhe van de carnavalsvierde neemt een rustdag Degenen die er toch e tussenuit willen kunn terecht bij het Ole Ole R taurant te Saliña waar e *Crazy Monday Heinek Party* wordt gehouden. toegangsprijs bedra zestig gulden en daarv krijgt men een open bar snacks. De muziek is handen van Hendrik Windt. Het feest begint negen uur en eindigt tege uur in de ochtend.

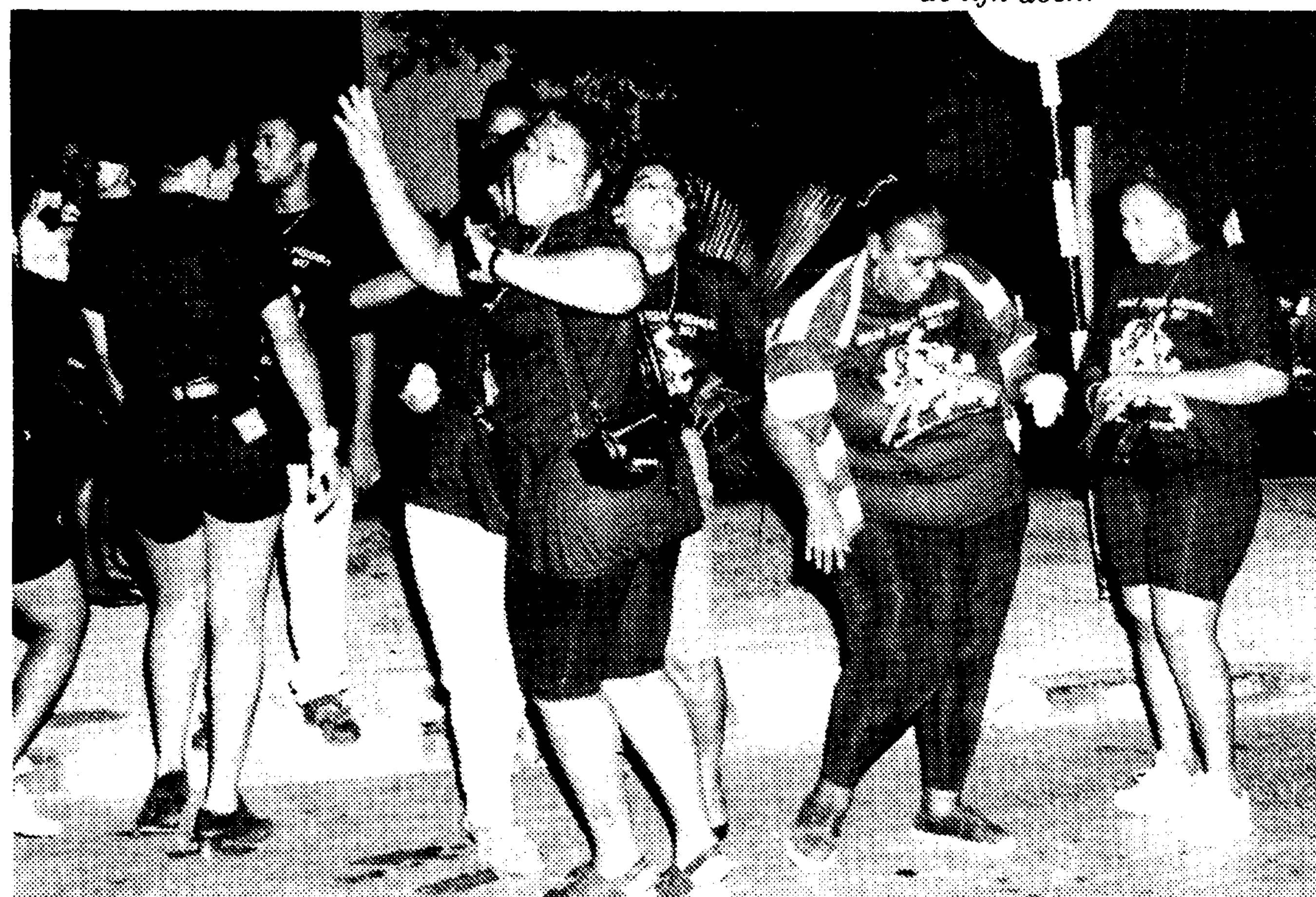
*****

TOT SLOT nog onze felici ties aan de Amstel Brouw die vandaag haar 35ste jaardag viert. Daar drink wij wel een glas op.





■ *WILLEMSTAD — Dolle pret bij de deelnemers aan de jump-up van Rotaract Club en Coca-Cola. Honderden toeschouwers keken zaterdagavond in de straten van Saliña naar de meer dan vierhonderd deelnemers aan de jump-up.*



■ *WILLEMSTAD — Buurtbewoners van Marie Pompoen maakten van de jump-up van Rotaract Club en Coca-Cola gebruik om in de straten te dansen. Gekleed in hetzelfde t-shirt toonden zij de eenheid tussen de buurtbewoners. En nu nog wat aan de lijn doen.*

Italiaanse lire herstelt zich

AMSTERDAM — De door politieke perikelen geplaagde Italiaanse lire heeft op de Europese valutamarkten weer de wind in de zeilen, nu de kersverse regering-Dini een langer leven lijkt beschoren dan was verwacht. Ex-premier Berlusconi schijnt niet meer af te stevenen op weer een crisis. In Amsterdam werd om 10.00 uur een slotkoers van Nf 1,0715 (per duizend) geprikt vergeleken met een slotkoers van Nf 1,0640 op vrijdag.

Op de Duitse mark na zaten verder alle andere Europese valuta's eveneens in de lift. Dat gold dus ook voor de Spaanse peseta en de Portugese escudo, die beiden de laatste weken verlies moesten incasseren wegens twijfel over het voortbestaan van de Spaanse regering. De Duitse mark, die vorige week duidelijk profiteerde van de neergang van menig Europese munt, leverde iets in.

Voor de dollar zag het er vanmorgen beter uit. De Amerikaanse munteenheid opende de week in Amsterdam op Nf 1,6980 tegen een slotkoers van Nf 1,6945 op vrijdag. In Tokyo tekende het herstel zich al af. Veel Europese banken verkochten daar massaal yens voor dollars en marken toen de beurs in Tokyo in mineur bleek. De gevolgen van de aardbeving in Kobe voor de Japanse industrie dringen kennelijk door.







[illegible]OERSEN CENTRALE BANK

[illegible] BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) [illegible] OP MAANDAG 23 JANUARI EN TOT NADER ORDER:

		AANKOOP	VERKOOP AAN PUBLIEK
[illegible]AR	1.77	1.78	1.80
[illegible]LAR	1.230	1.250	1.270
[illegible]LING	2.755	2.810	2.870
[illegible] (…100)	104.31	105.03	105.83
[illegible]CS (…100)	139.77	140.49	141.29
[illegible]S (…100)	32.70	33.30	34.50
[illegible]ARK (…100)	117.12	117.84	118.64
[illegible] (…1000)	0.80	1.10	1.16
[illegible]	98.00	100.00	*100.20 **100.00
[illegible]YEN (…000)	177.52	178.38	179.18
[illegible] (…100)	-.-	223.27	224.07

[illegible]papier
[illegible]boekingen en bankcheques

[illegible] ARTIKEL 12 VAN HET CENTRALE BANK-STATUUT STELT [illegible] VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) DE [illegible] VAST VOOR HET DEVIEZENVERKEER:

[illegible]: 5%
[illegible]: 5%
[illegible]

FINANCIEEL NIEUWS

AEX-index door weerstandsgrens

AMSTERDAM - De koersen gingen vanmorgen op de Amsterdamse effectenbeurs sterk terug. Weliswaar vielen de omzetten mee, maar kopers bleven aan de zijlijn staan waardoor de noteringen soms guldens inleverden. De AEX-index brak door de weerstandsgrens van 410 punten op 407,28, een verlies van 3,48 punten.

Amsterdam was zwak gestemd door de koersval op de Japanse beurs van ruim 1000 punten en de negatieve stemming op de Londense effectenbeurs. Japanse handelaren houden rekening met een hoog schadebedrag na de aardbeving in Kobe. Ook de Amsterdamse obligatiemarkt lag er niet goed bij. De obligaties daalden gemiddeld twee dubbeltjes.

"Al het negatieve nieuws komt samen", aldus een handelaar. De angst voor een renteverhoging in de VS valt samen met de mineurstemming op de Aziatische effectenbeurzen. "Dit wordt weer wachten op de opening van Wall Street. De volgende weerstandsgrens in Amsterdam staat op 404. Ik hoop dat die niet doorbroken wordt", zei hij.

Het merendeel van de hoofdfondsen was lager. Veel fondsen lieten een min van ruim 1,5 procent zien. Daarmee wordt de negatieve trend van vrijdag voortgezet. Toen zakte de AEX-index aan het eind van de dag met 2,75 punten.

Van Ommeren was procentueel de sterkste daler. De koers ging met negen dubbeltjes omlaag op Nf 46,20. Het andere Rotterdamse havenfonds, [illegible], liet een gulden liggen op Nf 54.

Ondanks een [illegible] herstel van de dollar – [illegible] verkochten Japanse yens en stapten in de dollar – waren de internationals zwak gestemd. In Philips werd [illegible] redelijk gehandeld. [illegible]

Nederland importeert massaal frites uit VS

DEN HAAG – [illegible] komende maanden worden in Nederland vele honderden miljoenen porties frites geimporteerd uit de Verenigde Staten en Egypte. De eerste scheepsladingen zijn al gearriveerd. De fritesfabrieken zijn hiertoe noodgedwongen overgegaan wegens de slechte aardappeloogst [illegible] jaar.

De [illegible] [illegible] de nieuwe [illegible]appeloogst midden di[illegible].

Farm Frites uit Oudenhoorn, in grootte de derde fritesproducent van Nederland, importeert [illegible] een beroep doet op een van haar buitenlandse vestigingen.

De slechte aardappeloogst in Nederland en andere Europese landen treft vooral de fritesproducenten. Voor de productie van frites zijn grote aardappelen nodig, maar de oogst leverde juist kleine en vaak glazige aardappelen op. De inkoopprijs van een doos voorgebakken patat bedraagt voor de snackbarhouder normaal 12 tot 18 gulden, maar momenteel wordt soms al het dubbele betaald.

De enorme prijsstijging aan de inkoopkant heeft nog niet geleid tot veel duurdere patat voor de consument. "Hier en daar is het zakje wel een dubbeltje of kwartje duurder geworden, maar de meeste snackbarhouders durven door de vaak [illegible] Weerd.

[illegible]ldmarkt voor halfgeleiders [illegible] jaar explosief gegroeid

[illegible] – De omzet op [illegible] voor halfgeleiders [illegible] afgelopen jaar [illegible] ruim een kwart [illegible] De inkomsten [illegible] [illegible] 105,7 miljard [illegible] van [illegible] onderzoeksbu[illegible] [illegible] met 27 procent [illegible] zo hard als de [illegible]

[illegible] zijn omzet op 10,1 miljard dollar. Nec en Toshiba uit Japan waren vorig jaar nummer [illegible] respectievelijk [illegible] miljard en 7,5 miljard dollar nummer twee en [illegible] van 1994 op de [illegible] plaats. Het Nederlandse [illegible] zijn halfgeleiders een omzet van 2,9 miljard dollar. Dat staat gelijk aan 2,6 procent [illegible] halfgeleidersmarkt [illegible] Europa.

Beving doet Tokyo-aandelen duikelen

Nikkei-gemiddelde

13 Juni 21.552,81

4 Jan. 17.369,74

AFP Amigoe Infografiek

Aandelenkoersen in Tokyo fors gekelderd

TOKYO – [illegible] [illegible] daardoor 1.054,73 [illegible] 5,6 procent [illegible] 49, het laagste [illegible] sinds 5 januari [illegible]

De natuurramp gaat Japan handenvol geld kosten. De autoriteiten van de prefectuur Hyogo, waar Kobe onder valt, schatten de schade op meer dan 10.000 miljard yen (ruim Nf 170 miljard). De verwachting is dat veel bedrijven in en rondom Kobe hun stukken zullen verzilveren om de [illegible] zakelijke massale reparaties te kunnen bekostigen.

Ook in Hong Kong ging de Hang Seng-index onderuit. Als gevolg van het verlies dat uitkwam op 4,3 procent dook de beurstaxateur onder de grens van 7000 punten. Net als in New York, waar de koersen vrijdag [illegible] [illegible] De [illegible] [illegible] [illegible] Maleisië, Taiwan en de Filippijnen. Het verlies varieerde van 1,67 [illegible] procent. [illegible] in Azië werkte later door op [illegible]

[illegible] Japans [illegible] in gevaar komt.

Rollins Hudig Hall en Blaak bundelen krachten

WILLEMSTAD – Rollins Hudig Hall [illegible] NV en Blaak Captive Managers Curaçao NV hebben hun activiteiten op het gebied van captive management samengevoegd in een nieuwe organisatie: Aon Risk Services (Antilles) NV.

Rollins Hudig Hall is één van 's werelds grootste make[illegible] employee benefits, alsmede captive en risk management.

Risk- en captive management zijn zich in de loop der jaren echter steeds meer gaan ontwikkelen tot een geheel eigen, naast de assurantiemakelaardij staande specialisatie. Ter onderstreping van het belang van onafhankelijkheid, heeft Rollins Hudig Hall Antillen derhalve besloten haar captive management divisie te scheiden van de assurantiemakelaardij en onder te brengen in een zelfstandige onderneming, Aon Risk Services (Antilles), welke zal worden gevestigd op een eigen locatie in Curaçao.

De directie van de nieuwe onderneming zal worden gevoerd door [illegible] (van Rollins Hudig Hall Antillen) en Rudy Maasdamme (van Blaak Captive Managers Curaçao). Naar verwacht zal de integratie van [illegible]

Aon Risk Services gaat deel uitmaken van de Amerikaanse en Europese organisatie van Aon Risk Services Inc., welke organisatie bij uitstek is gespecialiseerd in dit marktsegment.

Zowel Rollins Hudig Hall als Aon Risk Services zijn een onderdeel van de Aon Corporation, Chicago, een holdingmaatschappij van ondernemingen gespecialiseerd in financiële en verzekeringsdienstverlening, met activa van ruim 12 miljard dollar.

MENSEN

Zwervers 'gegriefd'

De Utrechtse daklozenkrant **Straatnieuws** heeft bij de reclame-codecommissie een klacht ingediend tegen de Nederlandse Spoorwegen over een reclamecampagne van de NS-afdeling beveiliging. Die zou grievend zijn voor *zwervers* en *daklozen*. De advertentie toont een zwerver die met een fles drank op een station ligt.

De tekst luidt: 'Wat er van een keurige beveiligingsman terecht kan komen'. De advertentie wekt de suggestie dat het om een 'undercover-agent' gaat, die de daklozen scherp in de gaten houdt. Daarmee wordt, concludeert Straatnieuws, de suggestie gewekt dat daklozen en zwervers bedreigend zijn voor het publiek.Royale Australiërs

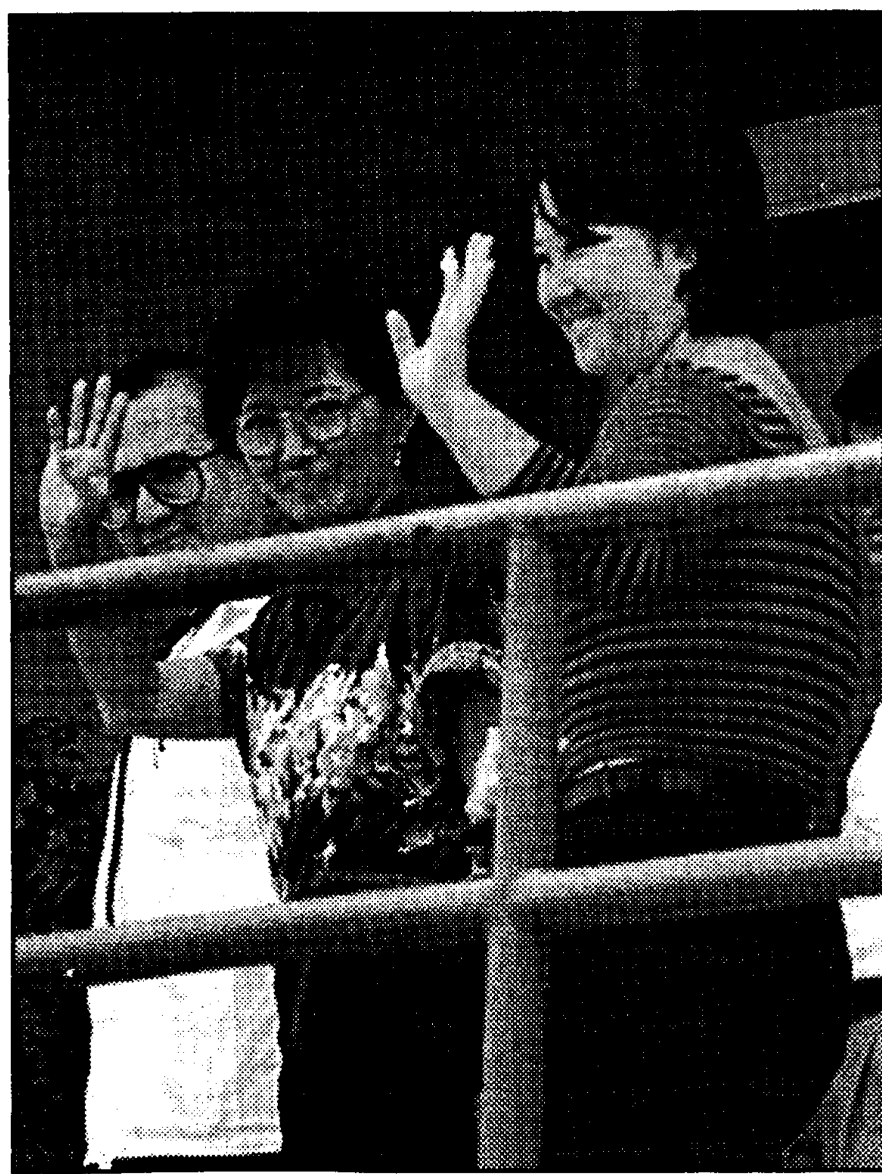
Een **Belgische lifter** die twee uur na aankomst in Australië van al zijn spullen werd beroofd kan zijn droomreis waarschijnlijk alsnog voortzetten dankzij giften van het Australische publiek. De 22-jarige Bart Druyts, die een paar jaar had gespaard om de reis naar Australië te maken, kwam vorige week woensdag aan op de luchthaven van Melbourne. Druyt kreeg een lift naar de stad van twee mannen, die echter voor zijn neus wegreden toen hij al zijn spullen in de achterbak had gelegd.

Nadat de media zijn droeve lot bekend hadden gemaakt haastten inwoners van Melbourne zich het *vertrouwen* van de Belg in de Australiërs te herstellen. Een echtpaar bood hem onderdak aan en anderen stuurden geld om zijn kampeeruitrusting te vervangen.

Stalin geëerd

In het dorp Dzirkoki in Georgië is gisteren een buste van **Stalin** onthuld, de dictator die de dood van zeker 20 miljoen **mensen op zijn** geweten had. "We leven op fundamenten die Stalin heeft gelegd. We moeten zijn ideeën volgen om dit land te redden", zei de leider van het plaatselijk landbouwcollectief. "*Leve Stalin, leve het communisme.*"

Suzana Higuchi verlaat kliniek



■ *LIMA - De voormalige eerste dame van Peru, Susana Higuchi (links), bij het verlaten van de San Lucas-kliniek in Lima waar zij werd opgenomen toen een pas begonnen hongerstaking te veel voor haar gezondheid bleek te zijn. Zij kreeg in de kliniek bezoek van haar in Boston levende dochter Keiko Fujimori (rechts). De ex-echtgenote van de Peruaanse president wilde met haar hongerstaking afdwingen dat zij kan deelnemen aan de parlementsverkiezingen van april 1995.*

(AFP-satellietfoto)

Oranjefans ontstijgen koekhappen

Een nieuw elan. Dat willen de twee overkoepelende organisaties van Nederlandse Oranjeverenigingen met hun fusie bereiken. Naast praktische voordelen, brengt de nieuwe gezamenlijke bond meer eenheid in activiteiten rond het Oranjehuis met zich mee. "We bundelen onze krachten", vertelt burgemeester J. Pommer van Ammerzoden, die kandidaat-voorzitter is van de nieuwe bond van Oranjeverenigingen.

De *Christelijke Bond van Oranjeverenigingen* (1910) en de *Federatie van Oranjeverenigingen* (1952) houden op 28 januari in de Rolzaal de oprichtingsvergadering voor de nieuwe bond.

"We hebben de naam dat we niet verder komen dan *koekhappen, ringsteken en zaklopen*. Er is niets mis met die spelletjes. Maar de samenleving wordt steeds multicultureler. We willen ook jongeren en allochtonen aanspreken, zodat we een inbreng van andere culturen in de vereniging krijgen", zegt Pommer, die nu nog voorzitter is van de Federatie.

De nieuwe bond wil een soort *informatiebureau* vormen voor de aangesloten verenigingen. "Ze kunnen dan bij voorbeeld informatie krijgen over de Oranjegeschiedenis of over bedrijven die speciale Oranje-artikelen leveren. We willen meer service leveren." Zo is er al een regeling met de Buma over onder andere auteursrecht op bladmuziek. Oranjeverenigingen kunnen tegen een laag tarief een muziekgroep laten optreden.

De een zei een jongen
El uno decia un niño
De andere een meisje
El otro decia una niña
Sommigen zelfs een tweeling
Alguno decia que hasta mellizos
Maar wij wisten dat Cristine een broertje
Pero nosotros sabiamos que Cristina tendra un
zou krijgen die ***Juriaan Richard Nicolaas*** *zou gaan heten*
Hermanito que se llamara ***Juriaan Richard Nicolaas***
Dus nu aan allen "het is een jongen" geboren 21 januari 1995
Y ahora para todos "Es un niño" nacido el 21 de Enero de 1995
Dokter Leon bedankt voor al uw goede zorgen.
Rick, Jermine & Christine Baljet - Faneyter
Kaya Roi Catochi 10, Curaçao N.A.

Reislustige Argentijn

De 39-jarige **Emilio Scotto** was vorige week exact tien jaar op reis. In die periode legde hij op zijn motorfiets 700.000 kilometer af en bezocht hij alle 230 landen van de wereld. Emilio is ervan overtuigd dat niemand ooit zo'n imponerende tocht heeft gemaakt. Om een indruk te geven: hij gebruikte tien paspoorten, 80 banden, 40.000 liter benzine en 900 liter smeerolie. Scotto omschrijft zijn onderneming als 'een cultureel onderzoek naar de mens'.

Gedurende deze *'studie'* werd hij in Afrika mishandeld tijdens een burgeroorlog, enkele keren gevangengezet op verdenking van spionage en liep hij malaria op. In 1992 liet Emilio Scotto zijn vriendin overkomen naar India, om met haar te kunnen trouwen. Binnenkort legt de wereldreiziger in Argentinië de laatste hand aan de twee boeken, die hij in de afgelopen tien jaar heeft geschreven.

Baby dood door file

Een **Egyptische** die eind december haar baby verloor, heeft aangifte gedaan tegen de gouverneur van Alexandrië. Zij houdt hem verantwoordelijk voor de dood van haar baby omdat de gouverneur een groot deel van de stad liet afgrendelen voor de Egyptisch-Saudisch-Syrische top. De vrouw stond toen acht uur met weeën in de file.

Het weekblad Roz al-Youssef publiceert vandaag het verhaal van de vrouw. Zij was na het begin van de weeën meteen naar het ziekenhuis vertrokken. Toen zij daar met urenlange vertraging aankwam, was de baby dood. Wegens *complicaties* moesten de artsen de baarmoeder van de vrouw verwijderen.

Bij de topontmoeting op 28 en 29 december kwamen koning Fahd van Saudi-Arabië en president Al-Assad van Syrië op bezoek bij president Mubarak van Egypte.

Volmaakte vlag

De uitbreiding van de **Europese Unie** van twaalf naar vijftien lidstaten betekent niet dat nu ook het logo van de EU wordt aangepast. De twaalf gele sterren op de blauwe vlag blijven behouden. Die sterren hebben namelijk niets met het aantal lidstaten te maken.

De Europese Unie heeft de vlag 'in bruikleen' van de Raad van Europa, die zich ten doel stelt vreedzame samenwerking tussen - momenteel 32 - de Europese landen te bevorderen.

De vlag werd in 1955 geïntroduceerd. Het logo met de twaalf sterren tegen een blauwe achtergrond symboliseerde toen het verbond van de Europese volkeren. Het aantal sterren kan niet worden gewijzigd, omdat volgens de Raad twaalf het *getal van de volmaaktheid* is.



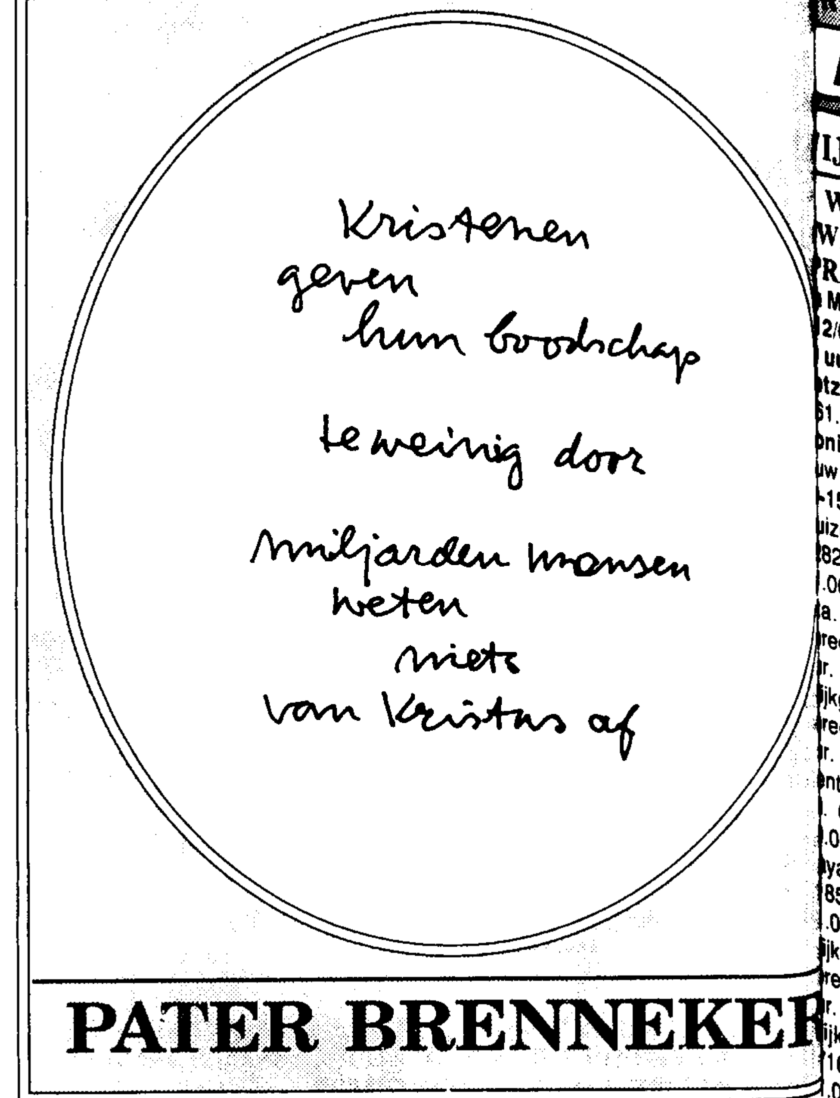
■ *De familie Leolina-Louiza ontving kortgeleden uit Nederland het verheugende bericht dat hun dochter Janice Leolina met goed gevolg haar doctoraal-examen in de bedrijfskunde (afstudeervariant informatie en organisatie) aan de Rijksuniversiteit Groningen heeft afgelegd. Janice is ex-leerlinge van de St. Martinus Mavo, het MIL en de UNA.*

Jackpot misgelopen

Een **politie-agent** uit New Jersey krijgt van de Texas-loterij de jackpot van 10,4 miljoen dollar (17,8 miljoen gulden) niet uitgekeerd omdat hij het winnende lot van een buiten de staat wonende verkoper heeft gekocht, die hiervoor bovendien geen licensie bezat.

De 37-jarige politieman gaat de Texas-loterij *aanklagen*. Zijn advocaat zegt dat de agent 'het winnende nummer van de loterijtrekking begin januari in zijn bezit heeft' en 'dat is het begin en het einde van het verhaal'.

De Texas-loterij stelt dat de loterijverkoper geen legale Texaanse handelaar is, dat het lot via de telefoon werd gekocht en dat er 'een te hoge prijs voor het lot is betaald'; stuk voor stuk overtredingen van de loterijregels.



PATER BRENNEKER

Golden Globe voor Forrest Gump

Forrest Gump van regisseur Robert Zemeckis heeft zaterdagavond de Golden Globe gewonnen voor de beste film en de beste regie. Ook de Globe voor de beste acteur ging naar de hoofdrol uit deze film, gespeeld door Tom Hanks. De door de Buitenlandse Persvereniging verleende filmprijzen, die gelden als een belangrijke graadmeter voor de Oscar-uitreiking op 21 maart, zijn in Beverly Hills uitgereikt tijdens een groot gala.

Als beste film in de categorie komedie/musical kwam *The Lion King* uit de bus. De Duitser Hans Zimmer kreeg de prijs voor de beste muziek bij deze film uit de Disney-studio's. Tot beste filmsong werd *'Can you feel the love'* van Elton John uit dezelfde film uitgeroepen.

Tom Hanks, die een simpele ziel speelt in Forrest Gump, werd vorig jaar al met een Globe onderscheiden voor zijn rol in Philadelphia. *Jessica Lange* won de Globe voor de beste actrice. Zij speelt de vrouw van een soldaat in Blue Sky.

De Golden Globe voor het beste draaiboek was voor de internationaal eveneens succesvolle film *Pulp Fiction* van regisseur Quentin Tarantino. Voor deze film, die nog in vijf andere categorieën was genomineerd, waren verrassenderwijs geen andere prijzen weggelegd.

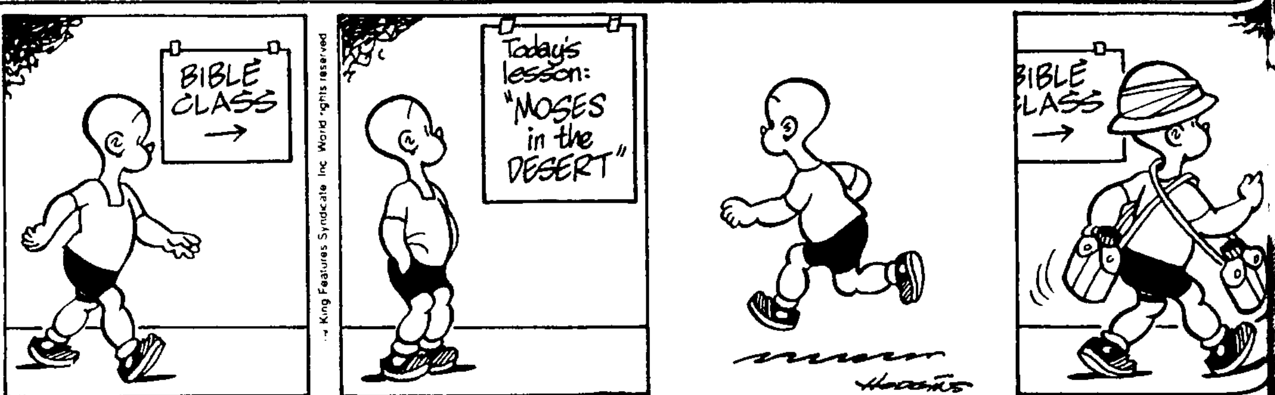
De onderscheiding voor de beste niet-Engelstalige film ging naar de Belgische speelfilm *Farinelli*. Voor de beste vrouwelijke bijrol in komedie werd Jamie Curtis onderscheiden haar spel in True Dennis Franz kreeg voo rol in NYPD Blues de voor de beste acteur in televisieserie.

De Golden Globes vo beste bijrollen gingen Dianne Wiest in Bullets Broadway en M Landau in Ed Wood, w hij horror-filmster *Lugosi* neerzet.Jessica L in Streetcar

Actrice Jessica Lan Alec Baldwin die in samen zo'n zinderend sche Broadway uitvo van *'A Streetcar No Desire'* (Tramlijn Beg gaven, keren op de pla terug om Tennesee Will beroemde stuk opnieuw in te blazen.

Het is niet de bed dat Baldwin en L wederom avond aan de rollen van St Kowalski en de neurot **schoonzus Blanche** z spelen (in 1951 onster vertolkt in Elia Kazans door Marlon Brand Vivien Leigh), maar t siemaatschappij CBS w toneelversie als drie durende special vastle Eerder deed CBS iets gelijks met Du Hoffman's vertolking *'Dood van een hande ziger'*.

HENRY By Dick Hodgin



BONER'S ARK By Addison & Frank Johnso



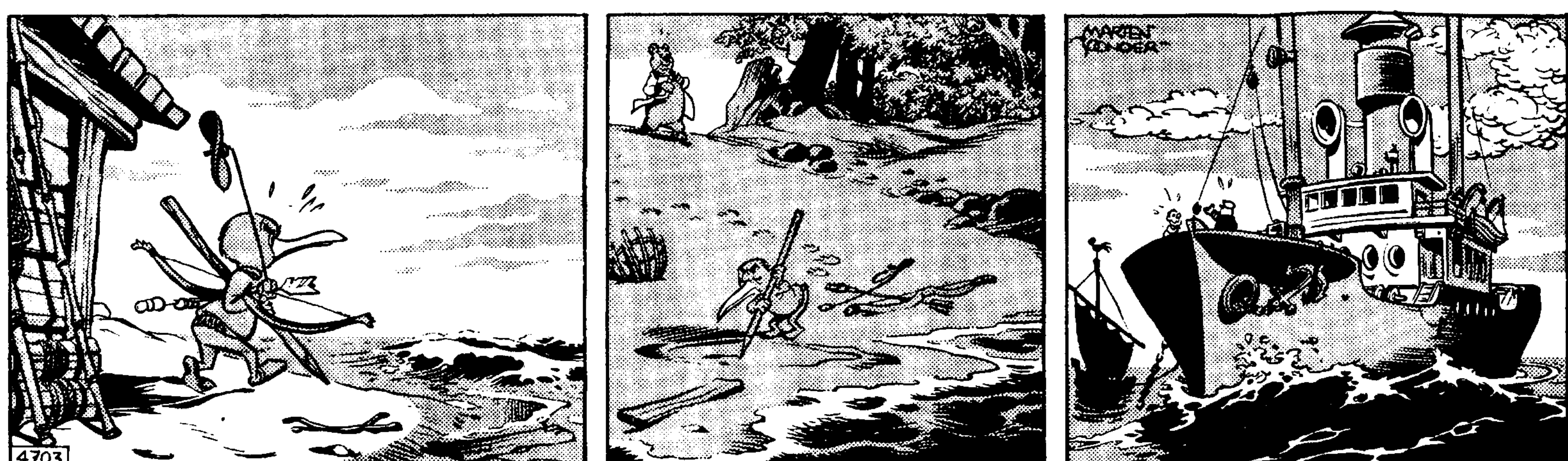
BEETLE BAILEY By Mort Walke



REDEYE By Bill Yates & Mel Casso



Tom Poes en de Tijwisselaar



4703 — De schuur waar Kobbe Kobbema in rondrommelde stond bekend als de tijwisselaarshut. Er werd daar menig wonderbaar werktuig bewaard dat voor de uitoefening van het ambt onmisbaar was en de leerling koos er met zorg enkele uit. Zo wapende hij zich met een regenboog en pijlen, hij vatte een windmolen in de vuist en voltooide zijn uitrusting met een gepunte tijtak.

"Oene Horletoet heeft hoog water beloofd aan de ruwe vreemdeling", prevelde hij, terwijl een ongunstig lichtje in zijn ogen brandde.

"Vannacht zal het schip vlot komen", zei Oene. "We zullen zien!"

Met deze woorden verliet hij het gebouwtje en spoedde zich naar de zee, waar hij begon met het trekken van een cirkel in het zand.

Nu wilde het geval, dat heer Ollie met het hoofd vol gedachten een avondwandeling maakte en hem op enige afstand passeerde.

"Kijk, daar is dat aardige ventje waar Wal Rus zo lelijk tegen deed", sprak hij tot zichzelf. "Het manneke beweerde, dat hij de vloed had tegengehouden, geloof ik. Ik ga hem toch eens vragen, hoe men hoog water maakt; dat lijkt me heel leerzaam".

"Het was heel leerzaam", zei Oene Horletoet, afscheid nemend van Wal Rus. "Ik hoef dus niet voor hoog water te zorgen, als ik u goed begrepen heb. Uw schip komt vanzelf wel vlot!"

"Helemaal vanzelf, meneer!" beaamde de gezagvoerder. "Doe vooral geen moeite. Vannacht waaien we van deze zandbank af als een lap uit een oud zeil; daar kan je donder op zeggen".

AGENDA

[...]KVERPLEGING

[...]T GELE KRUIS [...]KVERPLEGING [...]SES MARGRIET'
[...]a 17. tel. 682344/682947, [...]2674. Kantooruren: 07.00-
[...]ster na 17.00 uur tel.
[...]ch spreekuur in ieder wijk- [...] dagelijks van 08.00-08.30/ [...]5.00 uur
[...] Halman Otrobanda: tel. [...]88; spreekuur: wo. van 09.00- [...]0 uur.
[...] Maria 17: tel. 682344; [...]uur: do. van 09.00-11.00
[...]ouw Bonam: tel. 371865; [...]uur: di. van 09.00-11.00
[...]kudi: tel. 367824.
[...] Mediko Montagne Abao: [...]73711; spreekuur: wo. van [...]11.00 uur.
[...]neu 9 (Koraal Specht): tel. [...]; spreekuur: do. van 09.00- [...]uur.
[...]ouw Suffisant: tel. 687707; [...]ur: do. van 09.00-11.00
[...]bouw Sta. Rosa: tel. [...] spreekuur: di. van 09.00- [...]ur.
[...]preekuur voor zuigelingen [...]uterzorg: vr. van 08.00- [...]ur. Hoek Vondel-/Nilda Pin- [...]; tel. 373582.

[...]TING NEUTRALE [...]KVERPLEGING
[...]osieweg 15, Tel. 692231/ [...]n van 07.00-17.00 uur.
[...]abou: Silberie Kavel 16; open [...]6.00 uur. Tel. 649422.
[...] vanaf 20 januari 1995 17.00 [...] januari 1995 07.00 uur tel. [...]ge 310-1179.

STICHTING [...]KVERPLEGING BANDABOU
[...]5, tel. 648077/648387; open [...]m vr. van 07.00-17.00 uur. [...] tel. 642798 of 601760.

[...]RAAMKLINIEK [...]O CANARIO
[...]weg Noord 43. Tel. [...]6510. Fax: 691683; voor [...]ver prenatale zorg en zorg [...]n na de bevalling.
[...]ureau zuigelingen: elke do.van [...]ur.
[...]ureau peuters: elke di. van [...]ur.

[...]POTHEKEN

[...]ACHT[...]
[...]a: Goede Hoop, Jan Noord- [...] Tel.:682857.
[...]Sta. Rosa, Sta. Rosaweg 56. [...]377650.

[...]DIVERSEN

[...]GRIJKE NUMMERS
[...]r noodgevallen:

[...]ce:	112
[...]	114
[...]:	114
[...]:	624900
[...]	128
[...]	135
[...]t Bandabou:	641658
[...]ych. hulp):	127
[...] op zee):	637911
[...]el:	654300

Dierenartsdienst:	614000
Thorax Centrum:	685917
Med. Centrum Blaauw: (24 uur bereikbaar)	695505/ 695547

STICHTING VERANTWOORD OUDERSCHAP
(Fundashon Famia Planea)
Assistentie geboorteregeling:
Kliniek Bitterstraat 1-A (tel. 611323): dagelijks open van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; dokter aanwezig op ma. en vr. van 14.00-16.00; di. t/m do. van 08.00-11.00 uur.
Kliniek Kas Chikitu (zuigelingenconsultatiebureau): open op wo. van 13.00-15.00 uur.

****

WEGA DI NUMBER

zat	zon
2296	9751
6432	1716
2943	6412

TELECURAÇAO (kanaal 8/6)

MAANDAG: 17.00 Atardi Hubenil: Konta kuenta, cartoons en jeugdjournaal; 18.00 Tempo pa Dios; 18.05 ; 18.30 Nieuws in het Nederlands; 18.45 Telenovela: Entre la Visa y la Muerte; 19.03 Desirée's Banket: ; 19.30 ; 20.00 Telenotisia (lokaal, international en sportnieuws); 21.00 Wega di Number Kòrsou; 21.05 Di Skina pa Skina; 21.30 60 Minutes; 22.30 Dr. Quinn, Medicine Woman; 23.00 NOVA; 24.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden!)

TV-11 (kanaal 11)

MAANDAG: 16.00 Cartoons; 18.30 Reportajes; 19.00 Mas ku Edison; 19.30 Sálvase Quien Pueda; 20.00 Ocurrió Así; 21.00 Sevsec; 22.00 Sine den bo Kas; 23.30 Prime News; 24.00 Sluiting.

TELEARUBA (kanaal 13)

MAANDAG: 16.00 Cartoons; 16.50 Flintstones; 17.13 Puppy's Futher Adventure; 17.38 Scooby Doo; 18.00 Sesame Street; 19.00 News Highlights; 19.03 Ariba Bow den Carnaval; 19.33 Purba den bo Cushina; 19.46 Science & Technology; 20.00 Telenoticias; 20.30 Golden Girls; 21.00 CNN International Hour; 21.40 Religious Program: The Sacrament; 22.10 Showbizz Today; 22.30 CNN World Report; 23.30 Sports Tonight; 24.00 Sluiting.

CINE (kanaal 83)

MAANDAG: 16.00 International Hour; 17.30 Movie: Lady Against the Odds; 19.15 Movie: Extreme Close-up: 21.00 movie: Avalanche; 23.00 Movie; 24.45 Movie: Vanishing Points; 02.45 Movie: B.S. I Love You; 04.15 Movie: What's New, Pussycat?.

TBS (kanaal 89)

MAANDAG: 16.05 Tom and Jerry Kids; 16.35 Captain Planet and the Planeteers; 17.05 Flintstones; 17.35 Brady Bunch; 18.05 Saved by the Bell; 18.35 Saved by the Bell; 19.05 Growing Pains; 19.35 Andy Griffith; 20.05 Who's the Boss?; 20.35 Who's the Boss? 21.05 Figure Skating; 23.05 Golden Globe Awards; 01.35 Movie: The Amazing Howard Hughes; 05.35 Three Stooges.

ABC (kanaal 77)

MAANDAG: 15.00 One Life to Live; 16.00 General Hospital; 17.00 Oprah Winfrey; 18.00 News; 19.00 News; 19:30 ABC World News Tonight; 20.00 Jeopardy! 20.30 Wheel of Fortune; 21.00 Coach; 21.30 New Ballgame; 22.00 Movie; 24.00 News; 24.35 Nightline; 01.05 Movie; 03.00 News; 03.30 ABC World News Now; 05.30 Oprah Winfrey.

CBS (kanaal 75)

MAANDAG: 15.00 As the World Turns; 16.00 Guiding Light; 17.00 Young and the Restless; 18.00 News; 18.30 News; 19.00 News; 19.30 CBS Evening News; 20.00 Inside Edition; 20.30 Price Is Right; 21.00 Nanny; 21.30 Dave's World; 22.00 Murphy Brown; 22.30 Love & War; 23.00 Northern Exposure; 24.00 News; 24.35 Late Show With David Letterman; 01.37 Extra: The Entertainment Magazine; 02.07 Entertainment Tonight; 02.37 Last Call; 03.07 CBS News Up to the Minute.

NBC (kanaal 85)

MAANDAG: 15.00 Another World; 16.00 Santa Barbara; 17.00 American Journal; 17.30 Inside Edition; 18.00 News; 18.30 News; 19.00 News; 19.30 NBC Nightly News; 20.00 Extra; 20.30 Price Is Right; 21.00 Fresh Prince of Bel-Air; 21.30 Blossom; 22.00 Movie; 24.00 News; 24.35 Tonight Show With Jay Leno; 01.35 Late Night; 02.35 Later With Greg Kinnear; 03.05 NBC News Nightside.

AE (kanaal 73)

MAANDAG: 15.00 Columbo; 16.30 Columbo; 18.00 Lou Grant; 19.00 Police Story; 20.00 Rockford Files; 21.00 Biography; 22.00 Sherlock Holmes Mysteries; 23.00 Lovejoy Mysteries; 24.00 Law & Order; 01.00 Biography; 02.0 Sherlock Holmes Mysteries 03.00 Lovejoy Mysteries; 04.00 Law & Order; 05.00 Movie: Mine Own Executioner.

LIFE (kanaal 91)

MAANDAG: 15.00 Our Home; 16.00 Thirtysomething; 17.00 Movie: Shattered Vows; 19.00 Supermarket Sweep; 19.30 Shop 'Till You Drop; 20.00 Designing Women; 20.30 Designing Women; 21.00 Unsolved Mysteries; 22.00 Movie: Child of Rage; 24.00 Unsolved Mysteries; 01.00 Unsolved Mysteries; 01.30 Thirtysomething; 02.30 Anything but Love; 03.00 Paid Program.

INGEZONDEN

Gat in curriculum vitae

IN DE *Ñapa*, de weekend bijlage van de *Amigoe*, werd op 2 januari een pagina-groot interview van Wim Rutgers met Glenn Sankatsingh gepubliceerd. Opmaak en presentatie zouden als propaganda niet misstaan. Flinke koppen: 'Glenn Sankatsingh promoveerde in Caracas: Sociale Wetenschappen als slachtoffer eigen disciplines'; een grote foto van de gepromoveerde (nog steeds met walrussnor, uitspraken uitgelicht in kaders en een omlijnd Curriculum Vitae. Als lezer ontkwam ik niet aan de indruk dat er sprake was van een sollicitatie. Niet direct naar een baan — indirect, *who knows?* — maar naar de gunst en het ontzag van het Antilliaanse en Arubaanse publiek. Sinds 1992 woont Sankatsingh op Aruba, zoals ik uit het interview begrijp — niet zonder ambities.

Ik heb Sankatsingh niet op nieuwe opvattingen kunnen betrappen. De pogingen om met woordvondsten als 'extradisciplinair', 'endogenisatie' en 'interne sociale dynamiek' enig grensoverschrijdend denken te laten zien, lijken mij niet geslaagd. Sankatsingh zet zich af tegen het Europese sociale denken door het ook maar enige universele waarde te ontzeggen. Hij voorziet het, met name voor wat betreft het Caribisch gebied, van het stempel 'niet van toepassing'. Zijn gezichtspunt is geen wetenschappelijk maar een ideologisch. Het is doodgewoon nationalisme in een Caribisch jasje. Wie spreekt over de sociale wetenschappen van Europa begeeft zich al op het glad ijs. Een typische karakteristiek van het Europese (sociaal) wetenschappelijke denken is juist de enorme pluriformiteit, de grote rijkdom aan richtingen, nuances, methoden, principes, scepsis enzovoorts. Het is juist die constante botsing en wrijving van ideeën, die dynamiek, eigen aan het wetenschappelijk proces binnen democratische samenlevingen, die de grote Europese denkers de Europese grenzen heeft doen overschrijden, zóver dat zij niet slechts als denkers van Europa maar als denkers van de mensheid beschouwd worden.

Het klopt dat de specialisatie in de sociale wetenschappen, evenals die in de natuur- en geesteswetenschappen, het gevaar van verbrokkeling en verlies van samenhang met zich meebrengt. Naar dat is geen typisch Europees probleem, zoals Sankatsingh suggereert. De samenhang tussen analyse en synthese, tussen het deel en het gebied, dat is een universeel kennistheoretisch probleem, dat zolang de mens denkt, voor stuwende spanning zal zorgen. Wie enigszins bekend is met het klassieke en het moderne Europese denken weet hoezeer dit vraagstuk daar op creatieve aandacht mocht en mag rekenen. Het is illusoir en ijdel van Sankatsingh om zich te presenteren als 'extra-disciplinair' en als de Caribische Prometheus van de Samenhang. Zijn opvattingen, zijn pogingen om een ver doorgevoerd cultuur relativisme — dat overigens ook in het Europese denkspectrum haar oorsprong vindt — in Caribische gedaante te gieten.

De anti-Europese neiging in Sankatsings denken blijkt ook in zijn inschatting van de historische ontwikkeling van de Antillen en Aruba. Diametraal tegengesteld aan de ideeën en gevoelens van de bevolkingen en regeringen van de landen, beweert hij dat zij 'nog in een proces van dekolonisatie verkeren'. Volgens Sankatsingh zijn de Antillen en Aruba dus 'nog' koloniën of semi-koloniën van Nederland. Waarom dan waren de Antilliaanse referenda zo onmiskenbaar voor duurzame gemeenschappelijkheid binnen het Statutaire staatsverband?! Waarom schrapte Aruba de staatkundige afscheiding die per 1 januari 1996 zou plaats hebben?! Zijn Antillianen en Arubanen pro-kolonialistisch?! In Sankatsingh's analyse van de Antillen en Aruba proef ik de Surinaams-nationalistische aanmatiging. Anders dan op de Antillen en Aruba zouden, volgens Sankatsingh, in het Suriname van na 1975 'andere thema's' aan de orde zijn: "Men sprak vooral over ontwikkelingsstrategiën, over begrippen als staat en natie, over politieke structuren, over staatsmacht, democratie en dergelijke'.

Deze onderschatting van het na-oorlogse Antilliaanse en Arubaanse politieke en staatkundige denken kan beknopt samengevat worden als onzin.

Het Surinaams nationalisme, en zeker Sankatsingh, zou gegeven de modderpoelrepubliek een toontje lager moeten zingen als men spreekt over de Antiliaanse en Arubaanse samenlevingen. De relatieve welvaart en het democratische gehalte van deze Caribische (ei)landen steken schril af bij de rechteloosheid, honger en economische chaos van het 'gedekoloniseerde' Suriname. Suriname heeft tegenover de Antillen en Aruba niets te beleren, zij heeft heel veel te leren.

Natuurlijk, Suriname heeft veel lessen op zak, maar het zijn lessen hoe het niet moet. De fundamentele les is wel het funeste van nationalistische afzondering van blinde haat tegen Nederland en Europa, inclusief de haat tegen de daar ontstane universele democratische en humane waarden en geen regering heeft ooit in de Surinaamse geschiedenis deze nationalistische haat sterker tot uitdrukking gebracht als de regering van Bouterse en Alibux die na de branden, folteringen en moorden van 8 december 1982 werd geïnstalleerd.

Nederland werd officieel verkaard tot 'Vijand nummer 1'. Namens deze regering werd op 11 januari 1983 aan de mensenrechtencommissie van de OAS de volgende brief geschreven: 'Concerning reports of excutions in Suriname I wish to inform you that those reports do no reflect the truth of the matter. In an official statement of the Military Authority it is stated that on 8 december 1982 a number of persons detained for their involvement in activities overthrow the government through violent means were killed in an unfortunate accident as result of their attempt to escape custody'.

De brief was ondertekend door minister drs Glenn Sankatsingh. Ook in Bouterse's regering van vlak vóór en tijdens de decembermoorden was Sankatsingh minister, toen minister van Sociale Zaken, Arbeid en Huisvesting. Voor zover het Surinaamse publiek bekend, heeft Sankatsingh tot nu zijn leugenachtige schriftelijke verklaring niet ingetrokken of publiekelijk weersproken.

Bij sollicitatie moet het Curiculum Vitae waarheidsgetrouw en dus volledig zijn. Doorgaans staat een ministerschap niet slecht in het Curriculum Vitae. Niet voor Sankatsingh. Het gat in zijn Curriculum Vitae, zoals gepubliceerd in *Amigoe* betreft de periode 1980-1987. Dat is exact de periode waarin hij actief deelnam aan de anti-democratische beweging en regeringen van Desi Bouterse, de Beul van Suriname. Kennelijk denkt Sankatsingh met weglating van een onwelgevallig verleden de weg vrij te houden voor zijn wetenschappelijke ambities. Maar het is een vergissing. Het klopt dat veel grote wetenschappers zijn gepromoveerd.

Maar gepromoveerd zijn maakt nog geen (grote) wetenschappers. Wie werkelijk wil slagen in de wetenschap kan niet om het beginpunt van elke wetenschap heen: eerlijkheid

THEO PARA
(Aruba)

NRG eist één miljard van Britse financiële adviseurs

LONDEN — De Nederlandse Reassurantie Groep (NRG), een volledige maar inmiddels afgewaardeerde dochter van ING, heeft drie Britse financiële adviseurs voor de rechter gesleept. NRG eist 375 miljoen pond, circa 1 miljard gulden, wegens verkeerde adviezen bij de aankoop van de Engelse herverzekeraar Victory. De rechtszaak dient maandag voor het High Court in Londen.

NRG kocht Victory in 1990 voor 122 miljoen pond (tegen de huidige koers 329,4 miljoen gulden) van het Britse verzekeringsconcern Legal + General. Een jaar na aankoop moest de Nederlandse verzekeraar echter voor honderden miljoenen toevoegen aan de te geringe reserves voor de transport-en luchtvaartportefeuilles.

NRG eist nu van de accountants Ernst + Young, het actuariskantoor Bacon + Woodrow en de handelsbank Swiss Bank de tekorten aan reserves plus gederfde rente terug, zijnde een bedrag van 375 miljoen pond. Volgens Dikland, voorzitter van de concernraad van NRG, zal de rechtszaak zeker zes maanden in beslag nemen. De onderneming verwijt de drie Britse adviseurs nalatigheid. NRG mocht zelf niet in de boeken kijken bij Victory.

Bij winst van de rechtszaak gaat een deel van het schadebedrag naar de reserves van NRG. De onderneming is via een soort sterfhuisconstructie aan het afbouwen. ING heeft het 100-procentsbelang in NRG al afgewaardeerd tot nul. Het bedrijf is niet meer opgenomen in de boeken van het nederlandse bank/verzekeringsconcern. Alleen juridisch is er nog een band als eigenaar.

NRG zal blijven opereren tot alle herverzekeringscontracten verlopen. Volgens Dikland kan dat nog jaren duren. Het bedrijf heeft nog vestigingen in Londen, Amsterdam en Philidelphia.

Mijn hartgrondige dank aan
Dr. Torres, Dr. Chang, Dr. Simmons
Staf en Verplegend Personeel
van het Advent Hospitaal

Gelukkig dat u allen begrepen heeft, dat de ziel des mensen niet groeit van het loon maar van de arbeid die het loon verdient.
Want zegt Rabindranath Tagore

Ik sliep en ik droomde,
het leven was slechts vreugde.
Ik ontwaakte en ik zag
dat het leven dienen was.
Ik diende en ik begreep,
dat dienen vreugde was.

Ik dank u allen. Ik dank u allen zeer.

Ex patiënt kamer 12B
Advent Hospitaal

Geprezen zij de Here,
dag en dag draagt Hij ons;
die God is ons heil.
Psalm 68-20.

Onverwachts heeft de Heer tot Zich geroepen mijn dierbare echtgenoot, onze lieve vader, broer, oom en schoonzoon:

PABLO ANTONIO CONRADUS

Zijn vrouw: Moris Conradus-Isenia
zijn kinderen : Maruja en Christiaan, Isabel en Albert, Mirjam, Pablo } in Nederland
broers en zusters : Ramiro en Mia Conradus-Goerman en familie
Marcial en Cassandra-Romondt en familie op Aruba
Lidya Daflaar en kinderen
Violeta en Alvin Stacie-Conradus en familie
Marjorie en Andy de Leng en familie in Nederland
Hubert en Leoncia Conradus-Sam en familie in Nederland
Laura Conradus
Ludwina en Luis Jiménez-Conradus
Jan Pieternella en familie
schoonouders : Julieta en Abraham Isenia
tantes en ooms : Mimi Rosina en familie
Hernando Sellier en familie
Belmonte Sellier en familie in Nederland
schoonbroers en -zusters : families Jesurun, Isenia, Barendregt, Carrega
neven, nichten en verdere familieleden:
Conradus, Geferts, Vicario, Naar, Rosina, Petronilla, Sellier, Wederfoort, Blanken, Simon, Marten, Gonzalez, Stella.

De begrafenis vindt plaats op dinsdag 24 januari 1995 te Leiden, Nederland.
Tevens maakt de familie bekend dat er op 24 januari om 7.00 uur p.m. een Heilige Mis in de Kerk van Steenrijk voor zijn zielerust wordt opgedragen.
Condoleance adres in Nederland:
Buizerdhorst 80, 2317 DC Leiden, Nederland.

Jan Frits de Weerd

9-2-1920 19-1-1995
Oud-directeur Technische School Sint Paulus, Salinja

Op 19 januari overleed onze lieve man, vader en grootvader.

Met hart en ziel zette hij zich in voor het technisch onderwijs op Curaçao en de Nederlandse Antillen.

Wij nemen afscheid van een warm en inspirerend mens.

Jet de Weerd - van Oirsouw
kinderen en kleinkinderen

Correspondentie-adres Curaçao:

Curasol kavel G5.

DE GENEESKUNDIGE EN GEZONDHEIDSDIENST VAN HET EILANDGEBIED CURAÇAO

Van 23 januari tot en met juni 1995 voert de Afdeling Geestelijke Volksgezondheid van de Geneeskundige en Gezondheidsdienst in samenwerking met het Centraal Bureau voor de Statistiek een

onderzoek naar de gedrags- en emotionele gezondheid

van kinderen en jongeren in de leeftijd van 4-18 jaar uit. Werk mee aan dit onderzoek indien U door een interviewer benaderd wordt. U draagt dan bij aan de verbetering van de opvoeding en begeleiding van onze jeugd. De interviewers zijn verplicht zich te identificeren aan de hand van hun interviewerspasje van de Geneeskundige- en Gezondheidsdienst.

Het Hoofd van de Geneeskundige en Gezondheidsdienst
S. Bodok.

WEGWIJZER